

DEXIBELL

VIVO

H1

digital piano



Quick guide

English 3

Español 17

Italiano 31

Deutsch 45

Français 59

РУССКИЙ 73





For European Countries

This product complies with the requirements of EMC Directive 2004/108/EC.

## Regulatory and Safety Information

### Users in U.S.A

This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital devices, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference.
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC CAUTION: Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: The manufacturer is not responsible for any radio or tv interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

For Canada

### NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

### AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

### IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

**IMPORTANT:** THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL  
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.  
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.  
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

For European Countries



This Symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this Symbol must not be discarded together with household waste.

## VIVO | H1 |

## Quick Guide

Welcome to the quick guide of VIVO H1 and congratulations to purchasing this Digital Piano.

*Before telling you technical information, let me tell you a little about me.*

*I am "VIVO" digital Piano . My designers used a completely new technology called **T2L (True to Life)**, based on interaction between Sampling and Modelling methods.*

*They called me "VIVO" because I am the first digital instruments "ALIVE"; I am reactive to your player articulation.*

*I have many features, such as sympathetic resonances, harmonics, noises, staccato sounds, timbre variances, real Sustain Pedal simulation etc. that build-up the total my sound using **320 Oscillators with an unlimited notes polyphony**.*

*The quality standard has been raised-up to **24 bit - 48KHz** with an average of 5 times longer ever recorded samples (15" on lower piano notes).*

*My sounds was recorded with **holophonic** method for an amazing 3D listening experience.*

*You can enjoy the best Grand Pianos, Upright Pianos, Vintage Electric Pianos and many more Sounds Categories with the best quality and playability ever heard.*

*To ensure that you obtain the maximum enjoyment and take full advantage of the piano functionality, please read all sections of this owner's manual carefully.*

**Keep this manual handy for future reference.**



Start to take advantage of valuable benefits available simply registering your product on [www.dexibell.com](http://www.dexibell.com).

- You can benefit of DEXIBELL's **3 years** extended warranty (*The extended warranty is subject to terms and conditions. Please refer to the related section*).
- You can download the full version of the owner's manual.
- Keeps you updated on special offers.
- You can be updated on any new software release and new sounds.

# 1 Important Safety Instruction

## PLEASE READ CAREFULLY BEFORE PROCEEDING

Always follow the following precaution listed below to avoid user to the risk of serious injury or even death from electrical shock, fire or other hazard.



### WARNING



### CAUTION

#### Only use non-tropical weather

This unit and its AC adaptor can only be safely used in non-tropical weather. The operating temperature range is 5° - 40°C (41° - 104°F).



#### Only use at altitude 2000 meter or lower area

This unit and its AC adaptor can only be safely used lower than 2,000 meters altitude.



#### Do not repair, modify or replace parts by yourself

Do not attempt to repair the unit, modify or replace parts of the product. Please contact all the nearest Dexibell Service Center.



#### Do not disassemble or modify by yourself

Do not open the unit or its AC adaptor or attempt to disassemble or modify the internal component in any way.



#### Use only the supplied AC adaptor (DEXIBELL DYS602-240250W).

Use only the AC adaptor included with the unit. Connecting a different AC adaptor can cause serious damage to the internal circuitry and may even pose a shock hazard.



#### Use only the supplied power cord

Use only the AC power cord supplied with the AC adaptor included in the package.



#### Do not excessively bend the power cord

Do not excessively twist or bend the power cord otherwise you damage it. Damaged cords may cause fire and shock hazards.



#### Do not place the unit in an unstable location

Do not place the unit in a unstable position where it might accidentally fall over.



#### Take care not to allow liquid or foreign objects to enter unit; Do not place containers with liquid on unit

Do not place object filled with liquid (glass of water on this product. Never allow foreign objects (e.g., flammable objects, coins, wires) or liquids (e.g., water or juice) to enter this product. Doing so may cause short circuits, faulty operation, or other malfunctions.



#### Never place or store the product in the following types of locations

- Exposed to extreme cold or heat (such as in direct sunlight, near a heater, or in a car during the day)
- Subject to steam or smoke
- Damp (such washroom, baths, on wet floors)
- Subject to salt water exposure
- Exposed to rain
- Dusty or sandy
- Subject to extreme changes of temperature or humidity (The condensation may occur and water may collect on the surface of the instrument. Wooden parts may absorb water and be damaged)
- Subject to high levels of vibration and shakiness.



#### Do not drop the unit or subject it to strong impact

Do not drop the unit. Protect it from strong impact!



#### Do not connect the unit to an outlet with an unreasonable number of other devices

Do not connect the unit's power-supply cord to an electrical outlet with an unreasonable number of other devices. This could cause the outlet to overheat and possibly cause a fire.



#### Adults must provide supervision in places where children are present

When using the unit in locations where children are present, never leave the unit unattended. Keep a special watch over any children so that they don't mishandling of the unit can take place.



#### Avoid extended use at high volume

This unit, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speakers, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for a long period of time at a high volume level, or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should immediately stop using the unit, and consult an audiologist.



#### If you notice any abnormality turn off the unit immediately

Turn off the unit and remove the AC adaptor from the outlet when:

- If the AC adaptor, the power-supply cord, or the plug has been damaged
- If smoke or unusual smells occurs.
- If the product has been exposed to rain.
- If objects have fallen into, or liquid has been spilled into the unit.
- If the unit does not operate or exhibits a marked change in performance.
- If the unit has been dropped, or the enclosure of the product has been damaged.



Contact the nearest qualified Service Center.

#### Grasp the plug connecting or disconnecting the AC adaptor

When removing the electric plug from the instrument or an outlet, always hold the plug itself and not the cord. Pulling by the cord can damage it.



#### Do not use wet hands to connect or disconnect AC adaptor

Never handle the AC adaptor or its plugs with wet hands when plugging into, or unplugging from, an electrical outlet.



#### Keep clean the AC adaptor's plug

At regular intervals, unplug the AC adaptor and using a dry cloth clean the adaptor's plug.



If the unit will be unused for an extended period of time, unplug the AC power cord from the AC outlet.

#### Keep cables from getting entangled

Try to prevent cords and cables from becoming entangled. Place all cords and cables away from children.



#### Before cleaning the unit, unplug the AC adaptor from the outlet

To avoid electric shock or damage the unit, before cleaning the unit, turn it off and unplug the AC adaptor from the outlet (p. 9).



#### If there is a possibility of lightning strike in your area, disconnect the AC adaptor from the outlet

If you know a thunderstorm is predicted in your area, disconnect the AC adaptor from the outlet.



#### Take care so as not to get fingers pinched by lid

Be careful to avoid catching fingers (yours, or others, especially children's) when opening or closing the lid. Adult supervision is recommended whenever small children use the unit.



#### Do not rest your weight on or place heavy objects on the unit.

Avoid to climb on top of, nor place heavy objects on the unit.



#### Cautions when moving this unit

- When transporting or moving the unit always use two or more people. Attempting to lift the unit by yourself may damage your back, result in other injury, or cause damage to the unit itself.
- The unit should be handled carefully, all the while keeping it level.
- Disconnect the power cord and all connected cables.
- Close the lid.



#### Place in a well ventilated location

The unit and the AC adaptor should be located so their location or position does not interfere with their proper ventilation.



#### Do not use in tropical climates

Use the unit and the AC adaptor only in a moderate climates (not in tropical climates).



#### Place near the socket outlet

This equipment should be installed near the socket outlet and disconnection of the device should be easily accessible



## Conventions Used in This Manual

The following symbols are used.

#### NOTE

It indicates an important note; be sure to read it.

#### MEMO

It indicates a memo regarding the setting or function; It's up to you read it.

#### TIPS

It indicates a useful hint for operation; read it as necessary.

# 2 Relevant Indications

In addition to the items listed under "Important Safety Instruction" on p. 4, please read and observe the following:



## Power supply related

- Do not plug this unit into the same electrical outlet used same by an electrical appliance that is controlled by an inverter or a motor (such as a refrigerator, washing machine or air conditioner). Doing so, can result an audible noise.
- The power adaptor may become warm after long hours of consecutive use. It can be a normal dissipation of heat. through the adaptor casing. To reduce the possibility of overheating place the power adaptor on the floor in a well-ventilated location.
- Before connecting the unit to other equipment, turn off the power to all equipment. Otherwise, electrical shock or damage to the equipment may occur.
- If the unit is not operative for 120 minutes, to prevent unnecessary power consumption, this unit features an "AUTO OFF" function that automatically turns the unit off. If you don't want the unit to turn off automatically, change the "AUTO OFF" setting to "OFF".

### NOTE

The "AUTO OFF" setting is memorized when you switch off the unit.



## Related to appropriate location

- Do not place the unit near power amplifiers (or other equipment containing large power transformers) to avoid induced hum. In case of hum, to reduce the problem, change the orientation of your unit or place it away from the source of interference.
- Do not use this unit in the vicinity of a TV or radio. This unit may interfere with radio and television reception.
- When using this unit along with application on your iPhone/iPad, we recommend that you set "Airplane Mode" to "ON" on your iPhone/iPad in order to avoid noise caused by communication.
- Noise may be produced if cell phones are operated in the vicinity of this unit. In case of noise you should relocate such wireless devices so they are at a greater distance from this unit, or switch them off.
- Do not expose the unit to extreme cold or heat, to direct sunlight or near devices that radiate heat. Do not leave the unit inside a vehicle during the day. Extreme temperature can damage the unit.
- Take care when move the unit from one location to another with drastic changes in ambient temperature. Condensation can occur in the unit due to drastic change of temperature. Using the device while condensation is present can cause damage. If there is reason to believe that condensation might have occurred, leave the device for several hours until the condensation has completely dried out.
- Do not place, for long periods of time, vinyl, plastic or rubber objects on this unit. Such objects can discolor or otherwise harmfully affect the finish.
- Do not place objects for long period of time on top of the keyboard. This can be the cause of malfunction of the keys of the keyboard.
- Do not apply any stickers, decals or self-adhesive material to this unit. The glue is difficult to remove and solvents are damaging the exterior finish.
- Do not place object filled with liquid (glass of water on this unit. Avoid to use alcohol, perfume, hairspray, nail polish, etc., near the unit. In the event of liquid spill on the unit, swiftly wipe away the surface using a dry, soft cloth.



## Related to external memories

- Insert the USB Memory (commercially available) into the slot with care and at the correct angle.
- Take particular care when handling USB Memory:
  - Always ground yourself to something metal before handling an USB Memory
  - Do not touch the pins of the USB Memory connector, or allow them to become dirty.
  - Do not subject the USB Memory to temperature extremes (e.g., direct sunlight in an enclosed vehicle)
  - Do not allow the USB Memory to become wet
  - Do not drop or subject it to excessive shock or vibration.
- Do not disconnect the USB Memory while writing and reading data (i.e., while the USB Memory indicator blinks).
- Never use USB hub to connect USB Memory to the unit.
- This unit allows you to use commercially available USB Memory. You can purchase such devices at a computer store, a digital camera dealer, etc
- The audio recording require a USB storage device to support high sustained transfer rates. Not all USB devices will guarantee flawless performance.



## Related to repairs

- Always back up your data on a USB memories before you send this unit for repair to an authorized center. All data contained in the unit's memory may be lost. Important data should always be backed up, or written down on paper (when possible). Dexibell assumes no liability concerning such loss of data.



## Other precautions

- The contents of memory could be lost due to malfunction or improper operation. To help prevent the loss of your data, we highly recommend that you periodically save a backup copy of important data you have stored in the unit's memory on another storage device. (e.g., USB memories).
- Unfortunately, an error may occur during the data restore previously stored in the USB memories. Dexibell shall not be liable for loss of profits or any consequential loss, loss of data.
- Do not use excessive force when handling unit's buttons, switches, sliders and controls and when use connectors and jacks. Rough handling can cause damage o malfunctions.
- Do not to apply strong pressure on the display.
- Always pull by the connector when disconnecting a cable, never pull the cable Not doing so you will cause shorts, or damage to the cable's internal elements.
- Keep the unit's volume levels down. The instrument should be used at a reasonable volume, to avoid disturbing neighbours, especially at night and in the early morning. Use headphones if you want to play your music loud or late at night.
- When you need to transport the unit, put it in its original packaging with padding in the box. Otherwise, you will need to use equivalent packaging materials. When transporting or moving the unit always use two or more people.
- To prevent possible damage, avoid applying excessive force to the music stand.
- For connecting this unit use cable low impedance cables. The use of cables that contain resistor can cause the sound level to be extremely low, or impossible to hear.



## Maintenance related

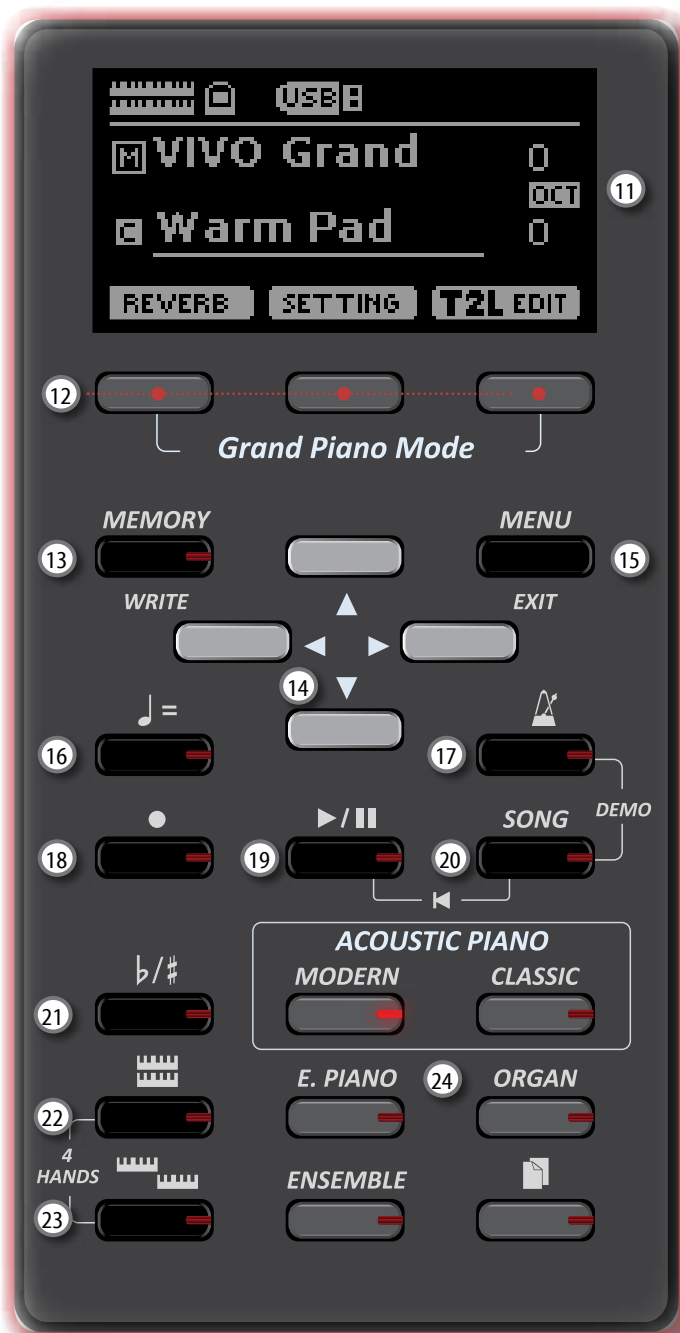
- To clean the unit, put a soft cloth in lukewarm water , squeeze it well, then wipe the entire surface using an equal amount of strength. Rubbing too hard in the same area can damage the finish.
- If your unit has a **polished finish**, it needs careful, periodic care. Dust should be removed using a soft feather or wool-type duster. Care should be taken not to apply pressure to the finish or to drag the dust across the finish, which can create fine scratches in the surface. Fingerprints or similar marks can be cleaned with a dampened soft cloth, followed by a dry cloth. In cases of stubborn greasy dirt, using a small amount of mild detergent (such as mild dishwashing liquid) on the damp cloth may help. Do not use any cleaners or detergents, since they might deteriorate the surface of the cabinet, and produce cracks. Do not use dusting cloths that contain chemicals.
- Do not wipe this unit with benzene, alcohol or solvent of any kind . Doing so may result in discoloration and/or deformation of the unit.



## Related to copyright and trademarks

- Dexibell do not assume legal liability regarding any infringements of the user through the use of this unit.
- Recording, copying, distribution of copyrighted material (songs, live performance, etc.) belonging to a third party in part or in whole without the permission of the copyright owner is forbidden by law.
- Copyright © 2003 by Bitstream, Inc. All rights reserved. Bitstream Vera is a trademark of Bitstream, Inc.
- iPad® and iPhone® are registered trademarks of Apple Inc.
- App Store™ is an Apple's Service Mark

# 3 Panel Description



1

Turns the power on or off (p. 9).

**With the factory settings VIVO H1's power will automatically be switched off 120 minutes after you stop playing or operating the VIVO H1.**

If VIVO H1's power has been turned off automatically, you can use the [POWER] switch to turn the VIVO H1 back on. If you don't want the power to turn off automatically, set the "AUTO OFF" parameter to "OFF".

**NOTE**

To avoid malfunctions, never disconnect the AC/DC adaptor while the instrument is turned on.

2 **VOLUME**

Use this knob to set VIVO H1's overall volume.

3 **USB Computer Port**

Use a USB cable to connect the VIVO H1 to your computer via this connector.

4 **USB Memory Port**

Connect an commercially available USB Memory here.

**NOTE**

\* Carefully insert the USB Memory making sure that the connector on the device is appropriate and that it is connected in the proper direction.

\* Dexibell does not recommend using USB hubs, irrespective of whether they are active or passive. Please connect only one USB Memory to this port

5 **Damper Pedal**

Use this pedal to sustain the sound.

6 **Sostenuto Pedal**

The notes you are pressing when this pedal is depressed will be sustained, allowing future notes played to be unaffected.

7 **Soft Pedal**

This pedal is used to reduce the volume and slightly changes the timbre.

8 **AUDIO IN**

This mini jack allow you to connect the audio outputs of an external signal source (CD/mp3 player, etc.).

9 **PHONES output**

This is where you can connect one or two pairs of optional headphones.

Doing so switches off the internal speakers.



**10 Headphones Hook**

Here you can hang your headphones.

**11 Display**

This display shows information related to your operation.

**12 Function buttons**

These buttons are used to select one of three functions/ options shows at the bottom of the display.

**13 MEMORY/WRITE button**

This button allows you shows the list of memories and then recall one of them.


Pressing and holding this button to write a memory.

**14 Arrow buttons**

These buttons are used to navigate around the various menus, adjust values.

**15 MENU/EXIT**

This button allows you to open and close the menu page where you can view and select all available functions.

**16  = (Tempo)**

Use this button to change the tempo of metronome.

You can also enter tempos simply by tapping your finger on the button.

**17  (Metronome)**

This button allows you to turn the metronome on or off.

**18  (Rec)**

This button is used to start or stop the recording of your song.

**19 \*-,**

Press this button to start playing. Press it again to stop playing.

Press and hold it while pressing the [SONG] button to return to the beginning of the song.

**20 SONG**

This button allows you to switch in Song Mode.

Press it together with the  button to listen the demo song.

**21**




This button calls up the transposition function. Its settings can be applied to the keyboard.

If the button indicator doesn't light the instrument use its normal pitch.

**22**




This button enable or disable the layer keyboard mode.

Press it together with the  button to enable or disable the "4 HANDS" keyboard mode.

**23**



This button enable or disable the split function.

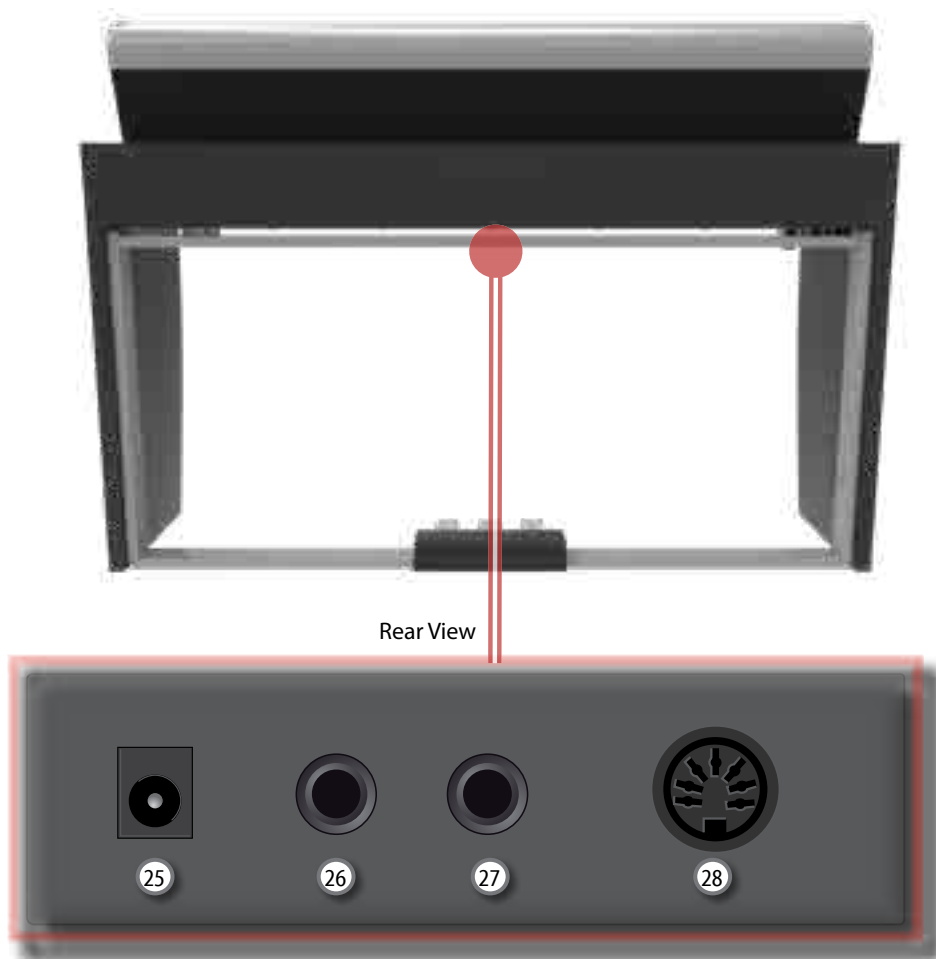
Press it together with the  button to enable or disable the "4 HANDS" keyboard mode.

**24**

These buttons allow you to select tones by category

# Rear Side

VIVO H1



Rear View

**25 DC IN socket**

Connect the supplied AC/DC adaptor here (p. 9).

**26 AUDIO OUTPUT R jack**

This socket allows you to connect an external amplified speakers.

**27 AUDIO OUTPUT L/MONO jack**

This socket allows you to connect an external amplified speakers.

**28 Pedals Socket**

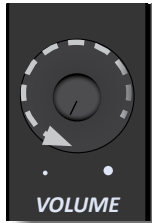
Here is were you connect the pedal cable.



# 4 Before You Start to Play

## Connecting the AC Adaptor

1. Rotate the [VOLUME] knob toward the left position to minimize the volume.



2. Connect the included power cord to the AC adaptor.

The indicator will light once you plug the AC adaptor into a wall outlet (Only for the VIVO H3 model).



### NOTE

Depending on your area, the included power cord may differ from the one shown above.

### NOTE

Be sure to use only the AC adaptor (DEXIBELL DYS602-240250W) supplied with the unit. Also, make sure the line voltage at the installation matches the input voltage specified on the AC adaptor body. Other AC adaptors may use a different polarity, or be designed for a different voltage, so their use could result in damage, malfunction, or electric shock.

### NOTE

If you won't be using the VIVO H1 for an extended period of time, disconnect the power cord from the electrical outlet.

### NOTE

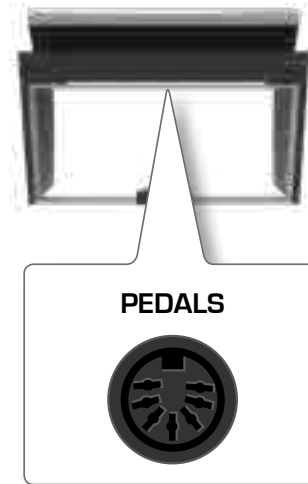
To avoid malfunctions, never disconnect the AC/DC adaptor while the instrument is turned on.

3. Connect the AC adaptor to VIVO H1's DC IN jack positioned to the rear bottom panel.



## Connecting the Pedal Cord

REAR SIDE



1. Connect the pedal cord that come from the dedicated stand here.

For further information see the Assembling Manual.

## Turning the Power On/Off

Once everything is properly connected, be sure to follow the procedure below to turn on their power.

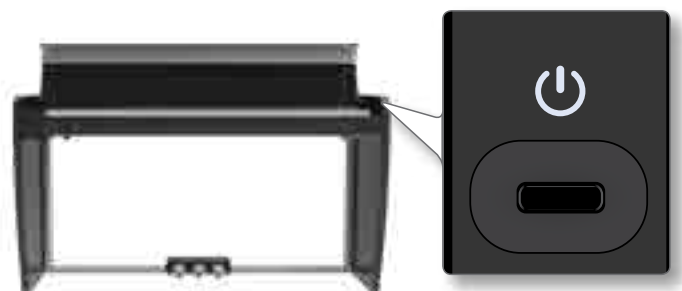
1. Rotate the [VOLUME] knob toward the left position to minimize the volume.

### NOTE

Before turning the VIVO H1 on/off, always be sure to turn the volume down. Even with the volume turned down, you might hear some sound when switching the VIVO H1 on/off.

However, this is normal and does not indicate a malfunction.

2. Press the VIVO H1's [ ] button located on the right panel to switch it on.



The power will turn on, a progress bar appear in the VIVO H1's display.



After a brief interval, the main page will appear. and VIVO H1 will be ready to produce sound.



- Use the [VOLUME] knob to adjust the volume.

**NOTE**

This unit is equipped with a protection circuit. A brief interval (a few seconds) after power up is required before the unit will operate normally.

If you do not operate the unit for a certain period of time while the power is on, this unit turns off automatically.

If you don't want the power to turn off automatically, turn the "AUTO OFF" setting off!

**With the factory settings, the unit's power will automatically be switched off 120 minutes after you stop playing or operating the unit.**

Shortly before the VIVO H1 shuts down automatically, the display starts counting down the seconds. If you want to keep using the VIVO H1 at this stage, press any button.

If you don't want the power to turn off automatically, change the "AUTO OFF" setting to "OFF".

## Turning the Power Off

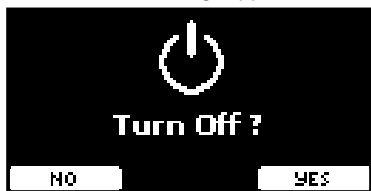
- Rotate the [VOLUME] knob toward the left position to minimize the volume.

**NOTE**

To avoid malfunctions, never disconnect the AC/DC adaptor while the instrument is turned on.

- Press the VIVO H1's [ ] switch.

A power off confirmation message appears:



- Press the "YES" Function button to confirm.

The display shows the following message:



and the unit will turn off after few seconds.

If you do not want power off press the "NO" Function button.

**NOTE**

If you need to turn off the power completely, first turn off the [ ] button, then unplug the power cord from the power outlet. Refer to "Connecting the AC Adaptor" (p. 9).

## Demo of the VIVO H1

Your VIVO H1 contains a demo that introduces all the best of its tones.

- Simultaneously press the [ ] and [SONG] buttons.



Playback starts automatically with the demo song.

- Press the [MAIN/EXIT] button to leave the demo function.

**NOTE**

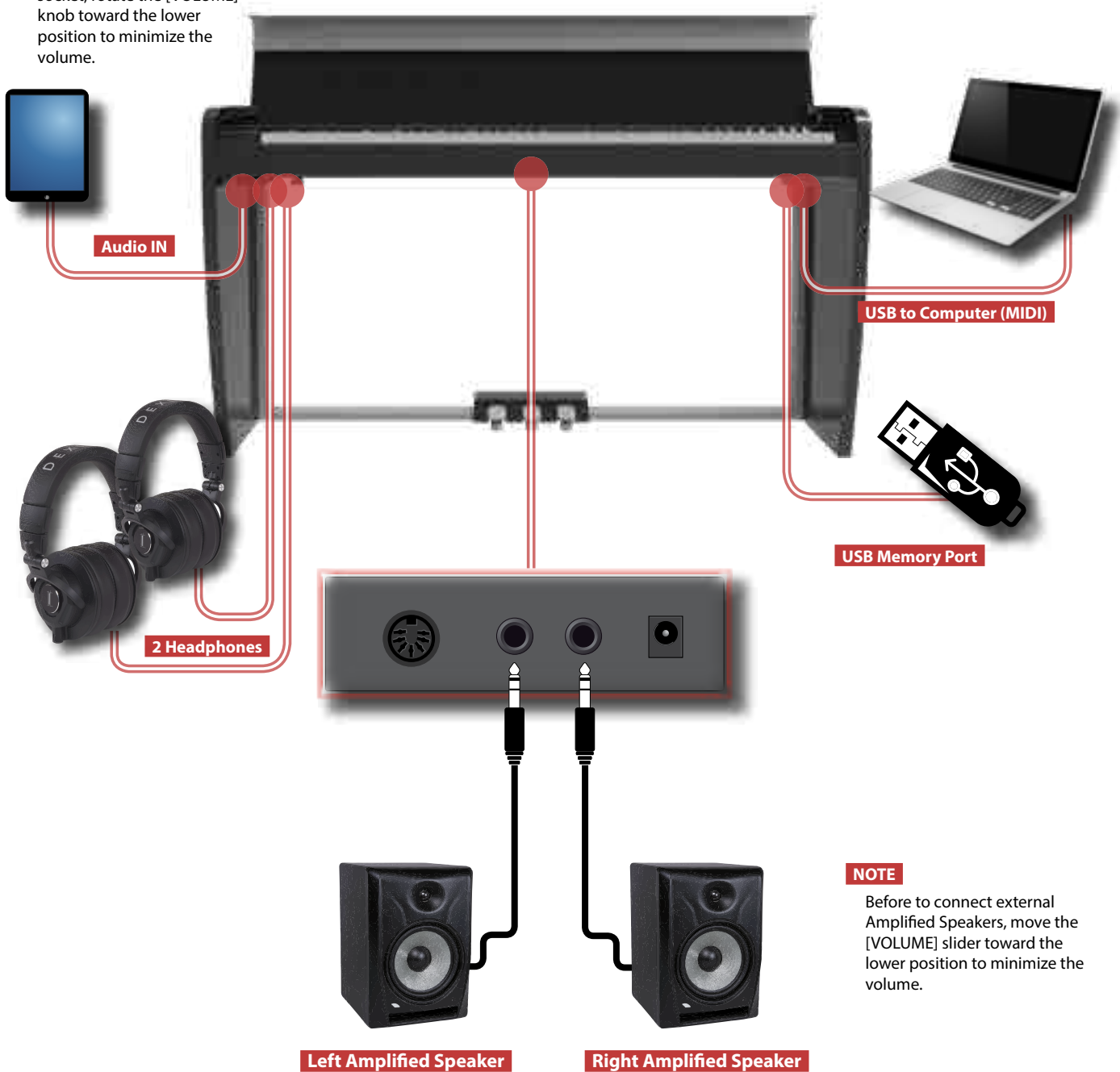
All rights reserved. Unauthorized use of this material for purposes other than private, personal enjoyment is a violation of applicable laws.

# 5 Connections Quick Guide

## Peripheral Devices

**NOTE**

Before to connect any external device to Audio IN socket, rotate the [VOLUME] knob toward the lower position to minimize the volume.



**NOTE**

Before to connect external Amplified Speakers, move the [VOLUME] slider toward the lower position to minimize the volume.

## Reverberation

You can modify the reverberation to the sound to your liking.  
Press the Function button that shows "REVERB" at the bottom of the display.  
Use the [▲][▼] and [◀][▶] buttons to select a pleasant reverberation.

## Function Buttons

Press these buttons to select functions/options shows at the bottom of the display.

## Grand Piano Mode

When you want to reset various settings and play Grand Piano:  
From the Main page, simultaneously press the first and last Function button.

## Menu/Exit Button

Press this button to open and close the menu page where you can view and select all available functions..

## Using the metronome

Press the [🔊] button to start the metronome.  
To adjust the tempo and time signature use the [♩=] button.

## Listening the Demo Song

Simultaneously press the [🔊] and [SONG] buttons.

## Changing the Tempo/Time Signature

You can adjust the tempo of the metronome.  
Press the [♩=] button to display the tempo page.  
Use the [▲][▼] buttons to select the tempo, the time signature field or an available preset tempo  
Use the [◀][▶] buttons to adjust the value.

## Favorite Settings

### HOW TO MEMORIZE YOUR FAVORITE SETTING

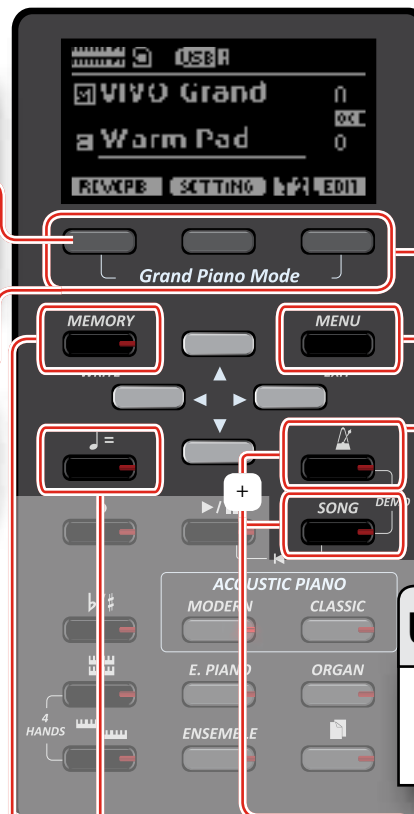
The VIVO H1 allows you to memorize your favorite settings for easy recall whenever they're needed. Up to 20 complete setups can be saved.  
Press and hold the [MEMORY/WRITE] button to call up the memories page.  
Use the [▲][▼] buttons to select one of the memory location.  
Press the function button that shows "SAVE" at the bottom of the display  
Use the [▲][▼] and [◀][▶] buttons to enter the desired name.  
To confirm press the function button that shows "OK" at the bottom of the display

### HOW TO RECALL YOUR FAVORITE SETTING


Press the [MEMORY] button to call up the memories page.  
Use the [▲][▼] buttons to select one of the memory location.  
Press the "RECALL" function button under the display to select the memory.

#### MEMO

Note that it is also possible to memorize and recall directly on an USB Memory (commercial available).



### Turning the Power On

Press the VIVO H1's [ ] switch. 

### Adjusting Volume

Adjust the volume rotating the knob

### Selecting and Playing a Song

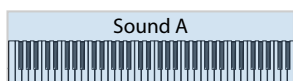
Press the [SONG] button to display the Song main page.  
 Press the "SONG LIST" Function button  
 Use the [▲] [▼] buttons to select a song.  
 Press the [\*-,] button to start playing.

### Recording a Song

Press the [!] button to start recording.  
 Play your song.  
 Press the [!] button again to stop recording.

### Keyboard Mode Selection

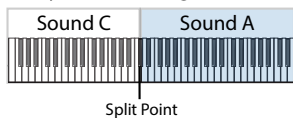
At power-on, you play a piano sound over the entire keyboard (The [ ] and [ ] indicators are off).



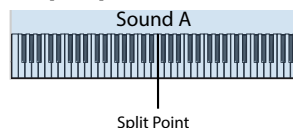
Press the [ ] button to play two different sounds over the entire keyboard.



Press the [ ] button if you want to play different sounds with your left and right hands.



To enter in "4 hands" mode, simultaneously press the [ ] and [ ] button.



### Selecting a Tone


Press one of the family tone buttons  
 Press [▲] [▼] to select another desired tone in the list  
 Press [◀] [▶] to select another family tone  
 HOW TO SET A FAVORITE TONE  
 Press and hold the family button of the selected tone

### Transposing the Keyboard

Press the [b/#] button to call up the page where you can change the transposition value.  
 Use the [◀] [▶] buttons to change the value.

## H1Tone List

Num.	Name	PC	CC00
MODERN			
0001	VIVO Grand	2	0
0002	Pop Grand	2	1
0003	VIVO Live	2	2
0004	Elec. Grand	3	2
0005	E. Grand Trem	3	3
0006	Rock Piano	3	1
0007	Honky Tonk	4	1
CLASSIC			
0008	Classic Grand	1	0
0009	Romantic	1	1
0010	VIVO Upright	1	2
0011	Ragtime	4	0
0012	Harpsi 8'	7	0
0013	Harpsi 4'	7	1
0014	Coupled Hps.	7	2
0015	Pop Harpsi	7	3
E.PIANO			
0016	Dyno Stage	5	0
0017	Suitcase	5	1
0018	Phaser EP	5	2
0019	Wurly	5	5
0020	Trem. Wurly	5	6
0021	Soft E. Piano	5	3
0022	Bright E. Piano	5	4
0023	FM Full Tines	6	0
0024	FM E. Piano	6	1
ORGAN			
0025	Principal	20	0
0026	Princip & Flute	20	1
0027	Church	20	2
0028	Mixture	20	3
0029	Pop Organ	17	2
0030	Jazz Organ	18	0
0031	Blues Organ	18	1
0032	Reggae Organ	17	0
0033	R&B Organ	17	1
0034	Rock Organ	19	0
0035	Gospel Organ	19	1
ENSEMBLE			
0036	Slow Strings	50	0
0037	Strings	50	1
0038	Fast Strings	49	0
0039	Strings Ens.	50	2
0040	Orchestra	49	1
0041	Dark Strings	50	3
0042	Strings Pad	51	0

Num.	Name	PC	CC00
0043	Syn. Strings	51	1
0044	80's Strings	52	0
0045	Classic Choir	53	1
0046	Space Vox	55	1
0047	Mmh Choir	53	0
0048	Choir Pad	54	1
0049	Synth Vox	55	0
0050	Warm Pad	90	0
0051	Dark Pad	54	0
0052	Soft Pad	90	1
0053	Square Pad	90	2
0054	Brass Ens.	62	1
0055	Brass Sect.	62	0
0056	Synth Brass	63	0
0057	Poly Brass	63	1
0058	Poly Synth	91	0
0059	Super Saw	91	1
0060	Fast Synth	91	2
 (MORE)			
0061	Vibraphone	12	0
0062	Xilophone	14	0
0063	Marimba	13	0
0064	Celesta	9	0
0065	Harp	47	0
0066	Cool Clav	8	0
0067	Groovy Clav	8	1
0068	Doctor Clav	8	2
0069	Funky Clav	8	3
0070	Nylon Guitar	25	0
0071	Steel Guitar	26	0
0072	Jazz Guitar	27	0
0073	Overdrive GT.	30	0
0074	Fanta Bell	101	0
0075	Dexi Heaven	101	1
0076	Acoustic Bs.	33	0
0077	Fingered Bs.	34	0
0078	Picked Bs.	35	0
0079	Ac. Bass & Ride	33	1
0080	Synth Bass	39	0

# 7 Specifications

ITEMS		VIVO   H1
KEYBOARD TYPE	TP-100 LR: 88 - Keys Hammer action - Triple contact	
tone generator	T2L: Sampling and Modelling Technology	
MODELLING	Reactive to player articulation	
SAMPLING	XXL wave size, holophonic recording up to 15 seconds on lower piano notes	
SOUND WAVE FORMAT	24 bit linear - 48 KHz (Internal processing and DSP at 32 bit floating)	
DIGITAL ANALOG CONVERSION (DAC)	24 bit linear - 48 KHz, Dynamic Range, S/N:106dB	
MAXIMUM POLYPHONY	Unlimited with 320 Oscillator	
SOUNDS	80 + Unlimited User (depending on the internal memory free), downloadable with file extensions .DXS and .SF2	
MEMORY	Preset: 20 User: Unlimited loadable from USB Memory	
KEYBOARD MODE	Layers, Split, 4 Hands	
TOUCH SENSITIVITY	7 Types + Fixed	
REVERB	24 Types	
EFFECTS	6 independent DSP Effects ( 2 x Main, 2 x Coupled, 2 x Lower) using "seamless changes" technology at effect recall	
MASTER EQUALIZER	3-band Digital Equalizer	
PLAYER AUDIO	.wav, .aiff, .mp3, in all format, frequency and bit rate	
RECORDER AUDIO	.wav (48 kHz, 32-bit floating) on USB Memory	
MASTER TUNING	YES: 415,4Hz to 466,1 Hz (adjustable increments of 0,1 Hz) + 2 Preset (440 Hz, 442 Hz)	
TEMPERAMENT	9 Types	
USER TEMPERAMENT	3 User	
RHYTHM PATTERNS	X MURE APP for i-Phone and i-Pad (FREE) with multitracks audio patterns	
METRONOME	13 Standard Tempo Preset	
PEDALS	Progressive Damper Action Pedal with sympathetic resonance simulation Progressive Soft Pedal / Function assignable Sostenuto Pedal / Function assignable	
Keyboard Lid	Soft Closing System	
DISPLAY	Graphic LCD 128 x 64 dots Organic LED, high contrast type	
CONNECTORS	DC IN socket	for supplied AC adaptor
	AUDIO IN jack	Stereo miniature phone type
	Output (L/Mono, R) jacks	1/4-inch phone type x 2
	Phones jacks	1 x Stereo miniature phone type 1 x Stereo 1/4-inch phone type
	USB COMPUTER port	Type B
	USB MEMORY port	Type A
	Pedals Connector	DIN connector: Left Pedal (Assignable), Center Pedal (Assignable), Right Pedal
SPEAKERS	2 woofer x 8.9 cm (3,5 inches)	
RATED POWER OUTPUT	30 W x 2 max	
VOLUME LEVEL SPL	108.1 dB max	
DSP on AMPLIFIER	Digital Bass Enhancer	Yes
	Dynamic Eq	Yes
	3 Band Compressor	Yes
Power Supply	24V DC 2.5A , supplied AC/DC adaptor	
POWER CONSUMPTION	Stand By: < 0,2 W Power On: 12 W Average: 15 W Maximum: 32 W "ErP" LEVEL VI for Echo efficiency on stand-by consumption	
DIMENSIONS	1420 (W) x 360 (D) x 793 mm (H) (with lid close) 1420 (W) x 360 (D) x 1009 mm (H) (with lid open) 55-15/16 (W) x 14-3/16 (D) x 31-1/4 (H) inches (with lid close) 55-15/16 (W) x 14-3/16 (D) x 39-3/4 (H) inches (with lid open)	
WEIGHT	45.1 kg (excluding AC adaptor) 10 lbs (excluding AC adaptor)	
SUPPLIED ACCESSORIES	Quick Guide AC adaptor (DEXIBELL DYS602-240250W)	
OPTIONS (sold separately)	<ul style="list-style-type: none"> <li>DX HF7 Stereo headphones</li> <li>DX Bench</li> </ul>	

## NOTE

In the interest of product, the specification and description are subject to change without notice.





## VIVO | H1 |

## Guía rápida

Bienvenido al manual de referencia de VIVO H1 y felicitaciones por comprar este piano digital.

*Antes de darle la información técnica, permítame contarle algo sobre mí.*

*Soy "VIVO" Piano digital. Mis diseñadores han usado una tecnología completamente nueva llamada **T2L (True to Life)**, basada en la interacción entre los métodos Sampling (muestreo musical) y Modelling (métodos de modelación del sonido).*

*Me han llamado "VIVO" porque soy el primero de los instrumentos digitales "VIVO", interactúo con la ejecución del pianista.*

*Tengo muchas características, como cuerdas resonantes simpatéticas, cantidad de armonías, ruidos, sonido staccato (picado), variaciones del timbre, simulación real Pedal Sustain, etc. que determinan el resultado de mi sonido usando un motor sonoro con **320 Osciladores, con un número ilimitado de notas de polifonía.***

*El estándar de calidad se ha elevado a **24 bit - 48 KHz** con una longitud de muestras hasta 5 veces mayor que el estándar (15" en las notas de piano más bajas).*

*Mis sonidos se han grabado con el método **holofónico** para tener una experiencia increíble de sonido 3D.*

*Usted puede disfrutar de los mejores pianos de cola, pianos verticales, pianos eléctricos de época y muchas más categorías de sonidos con la mejor calidad y una capacidad de reproducción jamás escuchada.*

*Para asegurarle la máxima satisfacción y todas las ventajas de las funciones del piano, le rogamos que lea todas las secciones de este manual del propietario con atención.*

**Mantenga este manual al alcance de la mano para consultas futuras.**

Empiece a aprovechar de las valiosas ventajas a disposición simplemente registrando su producto en [www.dexibell.com](http://www.dexibell.com).



- Usted se puede beneficiar de los **3 años** de garantía extendida de DEXIBELL (*La extensión de la garantía está sujeta a los términos y condiciones. Por favor, tome como referencia la sección relativa*).
- Puede descargar la versión completa del manual de instrucciones.
- Manténgase informado sobre las ofertas especiales.
- Usted puede estar actualizado sobre cualquier versión nueva del software y nuevos sonidos.

## POR FAVOR LEA ATENTAMENTE ANTES DE CONTINUAR

Siga siempre las advertencias indicadas a continuación para evitar al usuario riesgos de lesiones graves o incluso la muerte por descarga eléctrica, incendio u otros peligros.



### ADVERTENCIA



### PRECAUCIÓN

#### Utilizar solo en un clima no tropical

Esta unidad y su adaptador CA solo se pueden usar con seguridad en climas no tropicales. El rango de temperatura de funcionamiento es 5 °C - 40 °C (41 °F - 104 °F).



#### Se puede usar en una altitud máxima de 2000 metros o zonas más bajas

Esta unidad y su adaptador CA solo se pueden usar con seguridad en zonas con menos de 2000 metros de altitud



#### No repare, modifique o sustituya piezas usted mismo

No intente reparar la unidad, modificar o sustituir las piezas del producto. Le rogamos que se ponga en contacto con el centro de asistencia Dexibel más cercano.



#### No desmonte o modifique por su cuenta

No abra la unidad o su adaptador CA o intente desmontar o modificar los componentes internos de ninguna manera.



#### Utilice sólo el adaptador CA suministrado (DEXIBELL DYS602-240250W).

Utilice solo el adaptador CA acompañado con la unidad. La conexión a un adaptador CA diferente puede causar daños muy graves al circuito interno y puede incluso provocar la descarga eléctrica.



#### Utilice solamente el cable de alimentación suministrado

Utilice solamente el cable de alimentación de CA suministrado con el adaptador CA incluido en el paquete.



#### No doble demasiado el cable de alimentación

no retuerza demasiado ni doble el cable de alimentación por el contrario podría deteriorarlo. ¡Los cables dañados pueden causar riesgo de incendio y de descargas eléctricas!



#### No coloque la unidad en una ubicación inestable

No coloque la unidad en una posición inestable en la que pudiera caerse por accidente.



#### Tenga cuidado y no permita que líquidos u objetos extraños penetren en la unidad; no coloque recipientes llenos de líquidos sobre la unidad

No ponga encima objetos que contengan líquidos (vaso de agua sobre este producto). No permita que objetos extraños (por ej., objetos inflamables, monedas, alambres) o líquidos (por ej., agua o zumo) caigan dentro de este producto. Si sucediera, esto puede causar cortocircuitos, fallos en las operaciones u otros problemas de funcionamiento.



#### Nunca coloque ni almacene el producto en los siguientes tipos de ubicación

- Expuesto al frío o al calor extremo (como por ejemplo bajo la luz directa del sol, cerca de estufas o dentro de coches durante el día)
- Sometido al vapor o humo
- Lugares húmedos (por ej. cuartos de aseo, baños, suelos mojados)
- Sometido a la exposición del agua salada
- Expuesto a la lluvia
- Entornos polvorientos o con arena
- Sometido a cambios extremos de temperatura o humedad (Podría producirse condensación y el agua podría acumularse en la superficie del instrumento. Las piezas de madera pueden absorber el agua y resultar dañadas)
- Sometido a altos niveles de vibraciones y sacudidas.



#### No deje caer la unidad ni la someta a golpes fuertes

No deje caer la unidad. ¡Protéjala de los golpes fuertes!



#### No conecte la unidad a una salida con un número excesivo de dispositivos diferentes

No conecte el cable de alimentación de la unidad a una toma de corriente con un número excesivo de otros dispositivos conectados. Esto podría provocar el sobrecalentamiento de la toma y causar un incendio.



#### Los adultos tienen que vigilar los lugares donde se encuentren los niños

Cuando se utiliza la unidad en lugares donde se encuentren los niños, nunca deje la unidad desatendida. Mantenga los niños bien vigilados para que no tenga lugar un manejo inadecuado de la unidad.



#### Evite el uso prolongado con un volumen alto

Esta unidad, tanto sola como combinada con un amplificador y auriculares o altavoces, puede producir niveles de sonido capaces de causar la pérdida permanente del oído. NO mantenga en funcionamiento durante un largo periodo de tiempo a un nivel de volumen alto, o a un nivel molesto. Si experimenta cualquier pérdida de audición o zumbido en los oídos, deje de utilizar la unidad inmediatamente y consulte a un audiólogo.



#### Si observa cualquier episodio fuera de lo normal apague la unidad inmediatamente

- Apague la unidad y quite el adaptador CA de la toma de corriente cuando:
    - el adaptador CA, el cable de alimentación o el enchufe estén dañados
    - se produzca humo u olor de quemado.
    - el producto haya sido expuesto a la lluvia
    - hayan caído objetos dentro o se haya derramado líquido en la unidad.
    - la unidad no funcione o muestre un cambio determinado en su funcionamiento.
    - la unidad se haya caído o el revestimiento del producto se haya dañado.
- Póngase en contacto con el centro de asistencia autorizado más cercano.



#### Sujete el enchufe al conectar y desconectar el adaptador CA.

Cuando desenchufe el instrumento de la toma de corriente, hágalo cogiendo el enchufe y no el cable. Si tira del cable puede dañarlo.



#### No conecte o desconecte el adaptador CA con las manos mojadas.

El adaptador CA o sus enchufes no se deben manipular con las manos mojadas para conectarlo o desconectarlo de la toma de corriente.



#### Mantenga limpio el enchufe del adaptador CA

A intervalos regulares, desenchufe el adaptador CA y con un paño seco limpie el enchufe del adaptador.



Si la unidad no se tuviera que utilizar durante un periodo prolongado de tiempo, desconecte el cable de alimentación CA de la toma de corriente CA.

#### Mantenga los cables desenredados

Trate de evitar que los cables se enreden. Coloque todos los cables de manera que estén alejados de los niños.



#### Antes de limpiar la unidad, desconecte el adaptador CA de la toma

Para evitar descargas eléctricas o daños a la unidad, antes de limpiar la misma, apáguela y desenchufe el adaptador CA de la toma (pág. 23).



#### Si existe la posibilidad de caída de rayos en su zona, desconecte el adaptador CA de la toma

Si las previsiones anuncian una tormenta eléctrica en su zona, desconecte el adaptador CA de la toma.



#### Tenga cuidado de que los dedos no se queden atrapados en la tapa

Tenga cuidado de no pillarse los dedos (suyos o de otras personas, especialmente niños) al abrir o cerrar la tapa. Se recomienda la supervisión de un adulto cuando los niños utilicen la unidad.



#### No se apoye ni coloque objetos pesados sobre la unidad.

Evite subir encima de la unidad, y tampoco coloque objetos pesados sobre la unidad.



#### Precauciones para mover esta unidad

- Para transportar o mover la unidad siempre hacen falta dos o más personas. Si intenta levantar la unidad por su cuenta podría sufrir daños en la espalda, sufrir otro tipo de lesiones o causar daños a la propia unidad.
- La unidad debe manipularse con cuidado, manteniéndola nivelada.
- Desconecte el cable de alimentación y todos los cables conectados.
- Cierre la tapa.



#### Colocar en un lugar bien ventilado

La unidad y el adaptador CA deben colocarse de manera que su ubicación o posición no interfiera con su ventilación adecuada.



#### No debe usarse en climas tropicales

Utilice la unidad y el adaptador CA solo en climas templados (nunca en climas tropicales).



#### Colocar cerca de la toma de corriente

Este equipo debe instalarse cerca de una toma de corriente y la desconexión del dispositivo debería ser fácilmente accesible



## Notaciones usadas en este manual

Se han utilizado los siguientes símbolos.

### NOTA

Indica una nota importante; asegúrese de leerla.

### MEMO

Se trata de un recordatorio relacionado con la configuración o función; decide usted si leerlo.

### SUGERENCIAS

Indica una sugerencia útil; léala si es necesario.

# 2 Indicaciones relevantes

Además de los aspectos recogidos en "Instrucciones Importantes de Seguridad" la pág.18, le rogamos que lea y respete lo siguiente:



## Suministro de energía relacionado

- No enchufe esta unidad en la misma toma eléctrica utilizada por un aparato eléctrico controlado por un inversor o un motor (como el refrigerador, lavadora o aire acondicionado). Si lo hace, puede producirse un ruido audible.
- El adaptador de corriente puede llegar a calentarse después de muchas horas de uso continuado. Podría tratarse de una disipación normal del calor a través de la carcasa del adaptador. Para reducir la posibilidad de sobrecalentamiento, coloque el adaptador de corriente en el suelo en un lugar bien ventilado.
- Antes de conectar la unidad a otro equipo, apague todos los equipos. Por el contrario, pueden producirse descargas eléctricas o daños en el equipo.
- Si la unidad no está operativa durante 120 minutos, para evitar un consumo innecesario de energía, esta unidad cuenta con una función "AUTO OFF" que apaga automáticamente la unidad. Si no desea que la unidad se apague automáticamente, cambie el "AUTO OFF" en "OFF".

### NOTA

El ajuste "AUTO OFF" se memoriza al apagar la unidad.



## En relación con la ubicación apropiada

- No coloque la unidad cerca de amplificadores de potencia (u otros aparatos con transformadores grandes) para evitar el zumbido inducido. En caso de zumbidos, para reducir el problema, cambie la orientación de la unidad o colóquela lejos de la fuente de interferencia.
- No utilice esta unidad cerca de un televisor o radio. Esta unidad puede interferir con la recepción de radio y televisión.
- Al utilizar esta unidad con la aplicación en su iPhone/iPad, recomendamos que ajuste "Modo Avión" en "ON" en su iPhone/iPad con el fin de evitar el ruido causado por la comunicación.
- Se podría producir ruido si se utilizan los teléfonos móviles cerca de esta unidad. En caso de ruido debería colocar los dispositivos inalámbricos más alejados de esta unidad, o apagarlos.
- No exponga la unidad a frío o calor extremos, a la luz directa del sol ni la coloque cerca de aparatos que generen calor. No deje la unidad dentro de un vehículo durante el día. La temperatura extrema puede dañar la unidad.
- Tenga cuidado con los cambios drásticos en la temperatura ambiente al mover la unidad de un lugar a otro. Se puede producir condensación en la unidad debido a un cambio drástico de la temperatura. Al utilizar el dispositivo en presencia de condensación se pueden causar daños. Si tiene motivos para creer que se pueda haber producido condensación, no utilice el dispositivo durante varias horas hasta que la condensación se haya secado completamente.
- No coloque, durante largos periodos de tiempo, objetos de vinilo, plástico o goma sobre esta unidad. Estos objetos pueden decolorar o perjudicar el acabado.
- No coloque objetos por un largo periodo de tiempo encima del teclado. Esto podría causar un mal funcionamiento de las teclas del teclado.
- No aplique pegatinas, etiquetas o material autoadhesivo a esta unidad. El pegamento es difícil de eliminar y los disolventes perjudican la superficie de acabado exterior.
- No coloque objetos que contengan líquidos (vaso de agua) sobre esta unidad. Evite el uso de alcohol, perfume, laca, esmalte de uñas, etc., cerca de la unidad. En caso de que se derrame un líquido sobre la unidad, limpie rápidamente la superficie con un paño seco y suave.



## En relación con las memorias externas

- Introduzca la memoria USB (disponible en comercio) en la ranura, con cuidado y con el ángulo correcto.
- Ponga mucha atención cuando manipule la memoria USB:
  - Protéjase siempre de las descargas con algo metálico antes de manejar la memoria USB
  - No toque los terminales del conector de memoria USB, ni deje que se ensucien.
  - No someta la memoria USB a temperaturas extremas (por ej., luz directa del sol en un vehículo cerrado)
  - No deje que la memoria USB se moje
  - No la deje caer ni la someta a golpes o vibraciones excesivas.
- No desconecte la memoria USB durante la escritura y la lectura de los datos (es decir, mientras está parpadeando el indicador de memoria USB).
- Nunca utilice un concentrador USB para conectar la memoria USB a la unidad.
- Esta unidad permite usar memorias USB disponibles en comercio. Usted puede comprar este tipo de dispositivos en una tienda de informática, un proveedor de cámaras digitales, etc.
- La grabación audio requiere un dispositivo de almacenamiento USB para soportar las altas tasas de transferencia sostenida. No todos los dispositivos USB garantizan un rendimiento perfecto.



## En relación con las reparaciones

- Guarde siempre una copia de seguridad de los datos en una memoria USB antes de enviar la unidad a reparar a un centro autorizado. Todos los datos contenidos en la memoria del equipo podrían perderse. De los datos importantes debería guardarse siempre una copia de seguridad, o deberían escribirse en un papel (cuando sea posible). Dexibell no se asume ninguna responsabilidad por la pérdida de datos.



## Otras precauciones

- El contenido de la memoria se perderán debido al mal funcionamiento o a causa de operaciones incorrectas. Para ayudar a prevenir la pérdida de datos, es muy recomendable que realice periódicamente una copia de seguridad de los datos importantes que usted haya almacenado en la memoria de la unidad en otro dispositivo de almacenamiento (ej., memorias USB).
- Por desgracia, se puede producir un error durante la recuperación de datos previamente almacenados en las memorias USB. Dexibell no se responsabilizará por la pérdida de beneficios o daños consiguientes, pérdida de datos.
- No use una fuerza excesiva al manipular los botones de las unidades, los interruptores, reguladores y controles y cuando utilice conectores y conectores jack. Un manejo brusco puede causar daños o fallos de funcionamiento.
- No haga una presión fuerte en el display.
- Tire siempre del conector para desenchufar un cable, no tire del cable, podría causar cortocircuitos o daños a las partes internas del cable.
- Mantenga bajos los niveles de volumen de la unidad. El instrumento se debe utilizar a un volumen razonable, para evitar molestar a los vecinos, especialmente por la noche y por la mañana temprano. Utilice los auriculares si desea reproducir la música con volumen alto o por la noche.
- Cuando necesite transportar la unidad, póngala en su embalaje original con el relleno de protección en la caja. Por el contrario, tendrá que utilizar materiales de embalaje equivalentes. Para transportar o mover la unidad siempre hacen falta dos o más personas.
- Para evitar posibles daños, evite descargar una fuerza excesiva en el atril.
- Utilice cables de baja impedancia para conectar esta unidad. El uso de cables con una impedancia alta causan niveles de audio extremadamente bajos o imposibles de escuchar.



## Mantenimiento relacionado

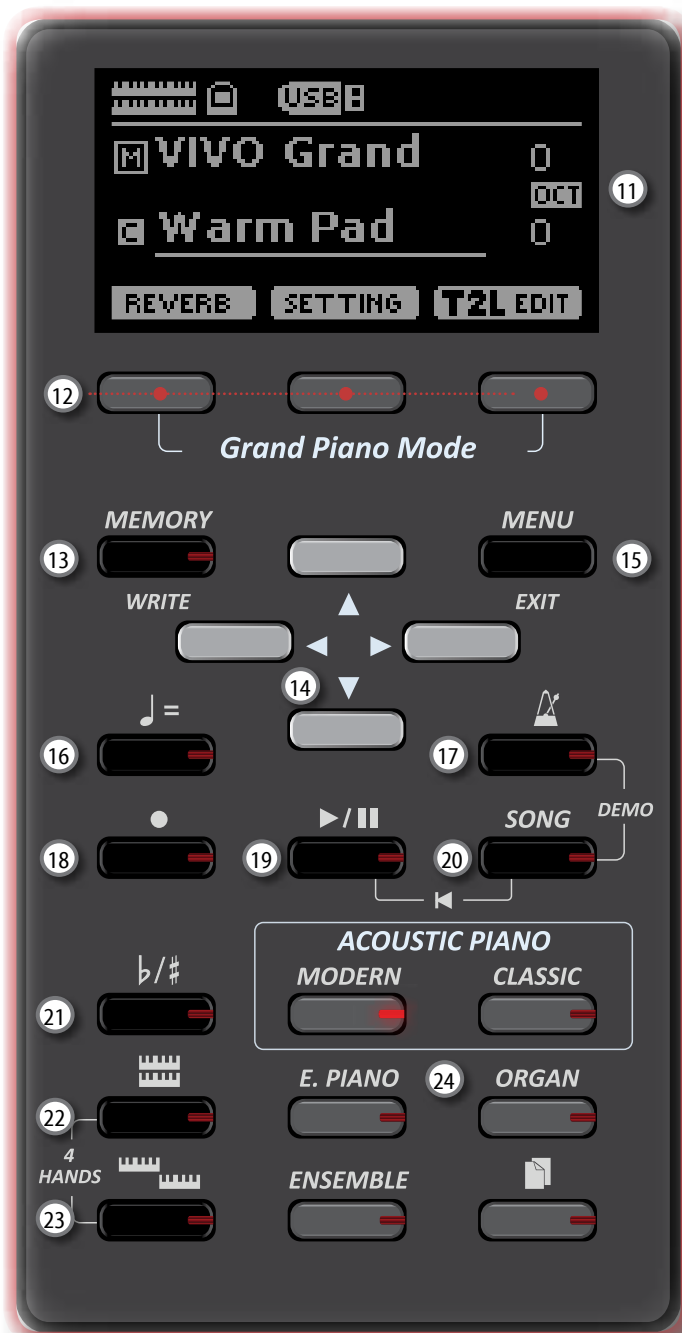
- Para limpiar la unidad, utilice un paño suave mojado con agua tibia, escúrralo bien, a continuación, limpie toda la superficie con una presión uniforme. Si frotar demasiado fuerte sobre una misma zona esto puede dañar la superficie de acabado.
- Si su unidad tiene un **acabado brillante**, hay que poner atención y cuidados periódicos. El polvo se debería eliminar utilizando un plumero suave de plumas o de lana. Se debe prestar mucha atención en no hacer presión sobre el acabado o arrastrar el polvo sobre la superficie de acabado, que puede crear arañazos finos en la superficie. Las huellas digitales o marcas parecidas pueden limpiarse con un paño suave humedecido y después con un paño seco. En casos de suciedad de grasa resistente, si se utiliza una pequeña cantidad de detergente suave (como detergente lavaplatos suave) en el paño húmedo puede ayudar. No utilice productos de limpieza ni detergentes, ya que podrían deteriorar la superficie de la carcasa y producir grietas. No utilice paños para quitar el polvo que contengan productos químicos.
- No limpie esta unidad con benceno, alcohol o disolventes de ningún tipo. Si lo hace, esto puede decolorar y/o deformar la unidad.



## En relación con el copyright (derechos de autor) y marcas

- Dexibell no asume ninguna responsabilidad legal relacionada con las infracciones del usuario por el uso de esta unidad.
- La grabación, copia, distribución en parte o en su totalidad de material con derechos de autor (canciones en vivo, etc.) perteneciente a terceros, sin el permiso del propietario del copyright está prohibida por la ley.
- Copyright © 2003 by Bitstream, Inc. Todos los derechos reservados Bitstream Vera es una marca de fábrica de Bitstream, Inc.
- iPad® y iPhone® son marcas de fábrica registradas de Apple Inc.
- App Store™ es una marca de servicio de Apple

# 3 Descripción del panel



1

Encender o apagar (pág. 23).

**Con la configuración de fábrica VIVO H1 se apagará automáticamente 120 después de minutos de inactividad VIVO H1.**

Si la alimentación del VIVO H1 se ha apagado automáticamente, usted puede usar el interruptor [POWER] para encender el VIVO H1 de nuevo. Si usted no quiere que se apague automáticamente, configure el parámetro "AUTO OFF" en "OFF".

**NOTA**

Para evitar funcionamientos anómalos, no desconecte el adaptador de red, mientras que el instrumento esté encendido.

2 **VOLUME**

Utilice este selector para regular el volumen general de VIVO H1.

3 **Puerto del ordenador USB**

Utilice un cable USB para conectar VIVO H1 a su ordenador mediante tal conector.

4 **Puerto memoria USB**

Aquí puede conectar una memoria USB de las que encuentra en comercio.

**NOTA**

\* Introduzca con atención la memoria USB de manera que el conector del dispositivo sea adecuado y se introduzca en el sentido correcto.

\* Dexibell no recomienda el uso de concentradores USB, independientemente de que sean activos o pasivos. Le rogamos que conecte solo una memoria USB a este puerto

5 **Pedal Damper (resonancia)**

Utilice este pedal para prolongar el sonido.

6 **Pedal sostenido**

Las notas que presione usando este pedal serán sostenidas, dejando que las notas siguientes reproducidas no estén afectadas.

7 **Pedal Soft**

Este pedal se usa para reducir el volumen y cambiar ligeramente el timbre.

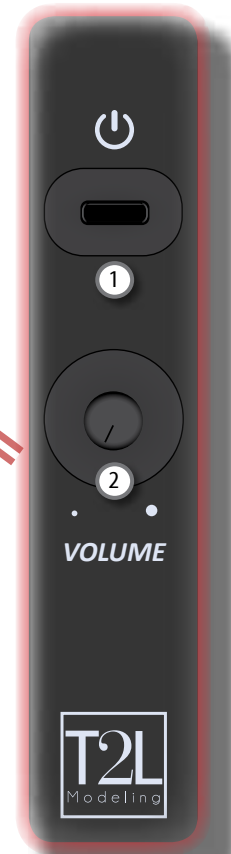
8 **AUDIO IN**

Este miniconector le permite conectar las salidas audio de una fuente de señal externa (CD/mp3 player, etc.).

9 **PHONES output**

Aquí puede conectar uno o dos pares de auriculares opcionales.

Los altavoces internos quedarán desactivados.



**10 Gancho para auriculares**

Aquí usted puede colgar los auriculares estéreo.

**11 Display**

Este display muestra información relacionada con su funcionamiento.

**12 Botones de función**

Estos botones se usan para seleccionar una de las tres funciones/ opciones que se muestran en la parte inferior del display.

**13 Botón MEMORY/WRITE**


Este botón le permite mostrar la lista de memorias y recuperar una de ellas.  
Presione y mantenga apretado este botón para escribir una memoria.

**14 Botones con flecha**

Estos botones se usan para desplazarse por los diferentes menús y regular valores.

**15 MENU/EXIT**


Este botón permite abrir y cerrar la página del menú donde usted puede ver y seleccionar todas las funciones disponibles.

**16  = (Tiempo)**

Utilice este botón para cambiar el tiempo del metrónomo. También puede introducir "tempos" simplemente tocando con el dedo el botón.

**17  (Metrónomo)**

Este botón le permite encender o apagar el metrónomo.

**18  (Rec) (grabar)**

Este botón se usa para iniciar o detener la grabación de su canción.

**19 **

Presione este botón para empezar la reproducción. Presiónelo de nuevo para detener la reproducción. Mantenga la presión mientras pulsa el botón [SONG] para volver al inicio de la canción.

**20 SONG**

Este botón le permite pasar al modo Song (canción).


Presiónelo junto con el botón  para escuchar la canción demo.

**21 **

Este botón activa la función de transposición. Sus configuraciones se pueden aplicar al teclado. Si el indicador del botón no está iluminado el instrumento usa su tono normal.


**22 **


Este botón activa o desactiva el modo teclado Layer.

Presiónelo junto con el botón  para activar o desactivar el modo de teclado "4 HANDS" (4 manos).

**23 **

Este botón activa o desactiva la función Split.

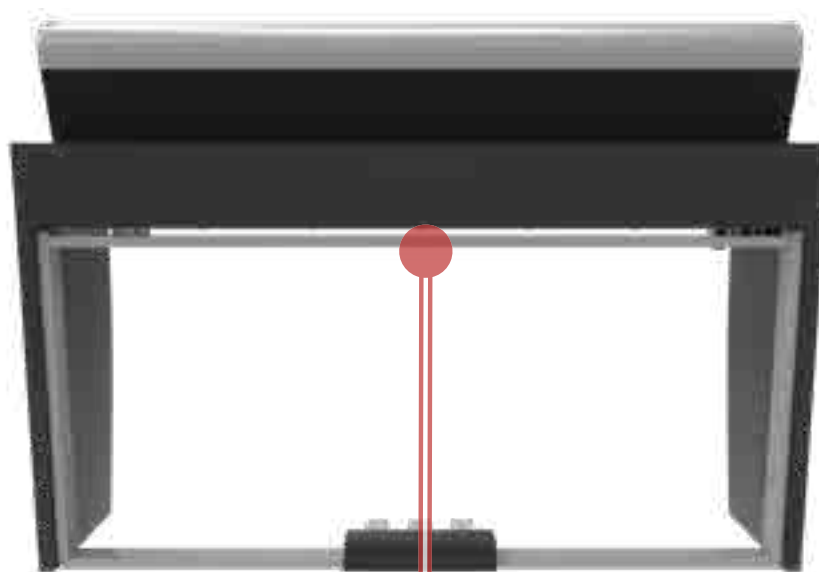
Presiónelo junto con el botón  para activar o desactivar el modo de teclado "4 HANDS" (4 manos).

**24 **

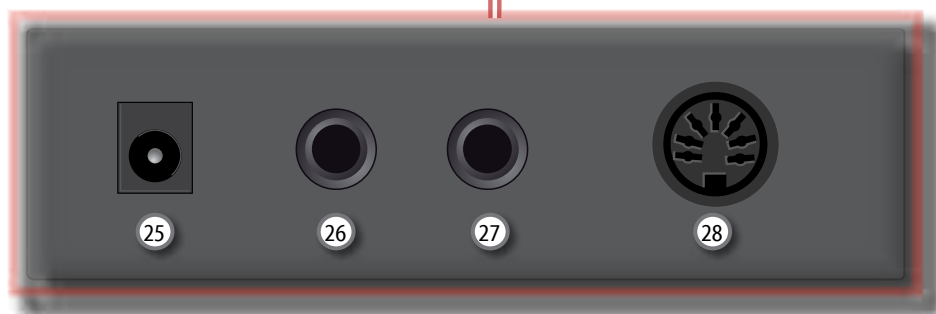
Estos botones le permiten seleccionar tonos por categoría.

# Vista trasera

VIVO H1



Vista posterior



**25 toma DC IN**

Conecte el adaptador CA/CC suministrado aquí (pág. 23).

**26 AUDIO OUTPUT R jack**

Esta toma le permite conectar un altavoz amplificado exterior.

**27 Conector AUDIO OUTPUT L/MONO**

Esta toma le permite conectar un altavoz amplificado exterior.

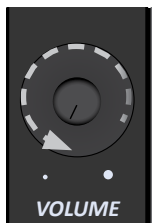
**28 Toma Pedales**

Aquí puede conectar el cable del pedal.

# 4 Antes de empezar a tocar

## Conexión del adaptador CA

1. Gire el selector [VOLUME] hacia la izquierda para poner al mínimo el volumen.



2. Conecte el cable de alimentación suministrado en el adaptador CA.

El indicador se iluminará una vez que se conecta el adaptador CA en una toma de corriente (Solo para el modelo VIVO H3).

A una salida CA



### NOTA

Según la zona donde se vaya a usar el aparato, el cable de alimentación suministrado podría ser diferente del que se muestra abajo.

### NOTA

Asegúrese de usar solo el adaptador CA (DEXIBELL DYS602-240250W) suministrado con la unidad. Asegúrese también de que el voltaje de la línea en la instalación coincida con el voltaje de entrada especificado en el cuerpo del adaptador CA. Algunos adaptadores CA usados pueden tener una polaridad diferente, o estar diseñados para una tensión diferente, por lo que su uso podría causar daños, un mal funcionamiento o descarga eléctrica.

### NOTA

Si usted no utilizara el VIVO H1 durante un largo periodo de tiempo, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.

### NOTA

Para evitar funcionamientos anómalos, no desconecte el adaptador de red, mientras que el instrumento esté encendido.

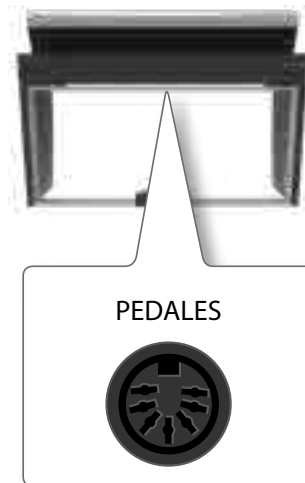
3. Conecte el adaptador CA a la toma CC IN del VIVO H1 situada en el panel trasero inferior.

VISTA POSTERIOR



## Conexión del cable del pedal

VISTA POSTERIOR



1. Conecte el cable del pedal del equipo al soporte específico.

Para más información, véase el Manual de montaje.

## Conexión de la alimentación On/Off (Encender/Apagar)

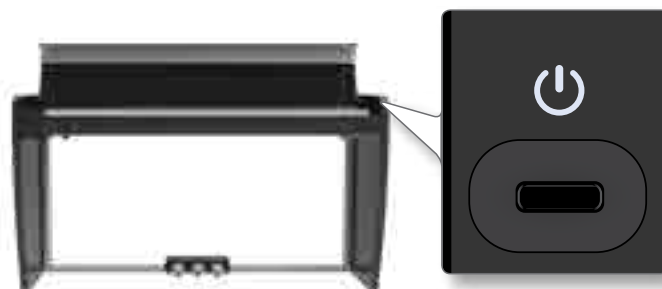
Una vez que todo está conectado correctamente, asegúrese de seguir el siguiente procedimiento para encender el instrumento.

1. Gire el selector [VOLUME] hacia la izquierda para poner al mínimo el volumen.

### NOTA

Antes de encender o apagar VIVO H1, asegúrese siempre de tener el volumen bajo. Incluso con el volumen bajo, se podría escuchar un pequeño ruido al encender o apagar VIVO H1. Sin embargo esto es normal y no indica un funcionamiento anómalo.

2. Presione el VIVO H1 botón de [ ] situado en el panel de la derecha para encenderlo.



El instrumento se encenderá, aparecerá una barra de progreso en el display de VIVO H1.



Después de un breve intervalo, aparecerá la página principal; VIVO H1 estará listo para producir sonido.



### 3. Utilice el selector [VOLUME] para ajustar el volumen.

#### NOTA

Esta unidad está equipada con un circuito de protección. Después de haber encendido, solo es necesario un breve intervalo (pocos segundos), antes de que el aparato funcione normalmente.

## Apagar el instrumento

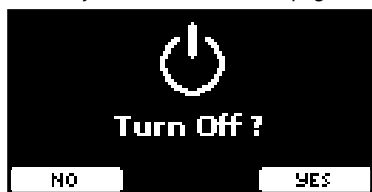
### 1. Gire el selector [VOLUME] hacia la izquierda para poner al mínimo el volumen.

#### NOTA

Para evitar funcionamientos anómalos, no desconecte el adaptador de red, mientras que el instrumento esté encendido.

### 2. Presione el interruptor VIVO H1 [ " ].

Aparece un mensaje de confirmación de apagado:



### 3. Presione el botón de función "YES" para confirmar.

El display muestra el siguiente mensaje:



y la unidad se apaga tras pocos segundos.

Si no quiere apagar presione el botón de función "NO".

#### NOTA

Si tiene que apagar completamente el aparato, primero apague el botón [ " ], después desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Tome como referencia "Conexión del adaptador CA" (pág. 23).

Si no se utiliza la unidad durante un cierto periodo de tiempo, ésta se apaga automáticamente.

Si usted no quiere que se apague automáticamente, ¡desactive "AUTO OFF"!

**Con la configuración de fábrica, la unidad se apagará automáticamente 120 minutos después de detener la reproducción o el funcionamiento de la unidad.**

Poco antes de que el VIVO H1 se apague automáticamente, la pantalla empieza a contar los segundos. Si quiere continuar usando VIVO H1, presione una tecla.

Si no desea que la alimentación se apague automáticamente, cambie el "AUTO OFF" en "OFF".

## Demo de VIVO H1

Su VIVO H1 contiene piezas demo que presentan los mejores sonidos.

### 1. Presione simultáneamente los botones [ " ] y [SONG].



La reproducción de las piezas demo inicia automáticamente.

### 2. Presione el botón [MAIN/EXIT] para salir de la función demo.

#### NOTA

Todos los derechos reservados El uso no autorizado de este material para fines diferentes del uso privado y personal, constituye una violación de las leyes vigentes.

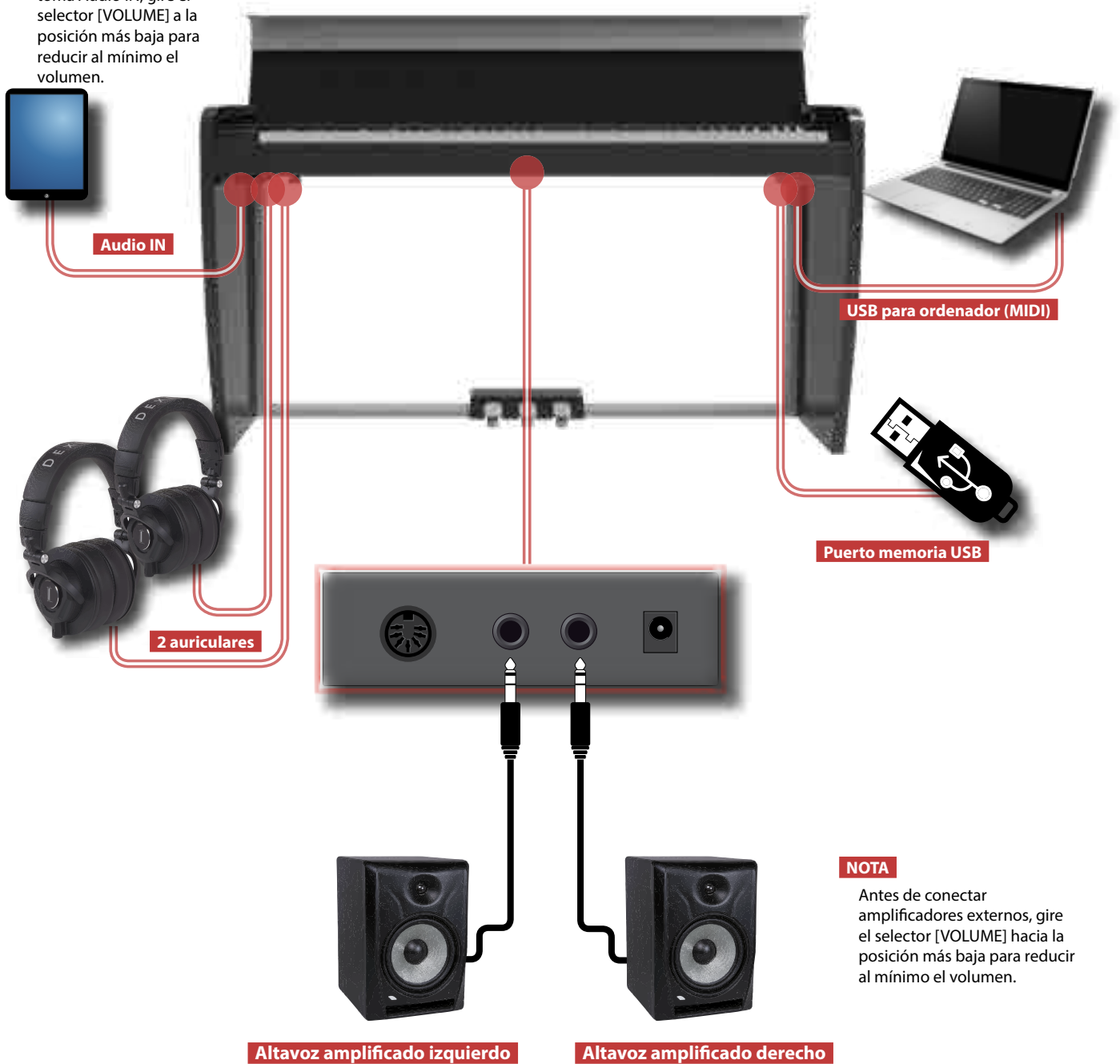


# 5 Guía rápida de conexiones

## Periféricos

### NOTA

Antes de conectar cualquier dispositivo externo a la toma Audio IN, gire el selector [VOLUME] a la posición más baja para reducir al mínimo el volumen.



### NOTA

Antes de conectar amplificadores externos, gire el selector [VOLUME] hacia la posición más baja para reducir al mínimo el volumen.

## Reverberación

Usted puede modificar la reverberación al sonido a su gusto.

Presione el botón de función que muestra "REVERB" en la parte inferior del display.

Utilice los botones [▲] [▼] y [◀] [▶] para seleccionar una reverberación agradable.

## Botones de función

Presione estos botones para seleccionar funciones/opciones que se muestran en la parte inferior del display.

## Modo Grand Piano

Si desea restablecer las diferentes configuraciones y sonar el Grand Piano:

Desde la página principal, presione simultáneamente el primero y último botón de Función.

## Botón Menu/Exit

Presione este botón para abrir y cerrar la página de menú donde usted puede ver y seleccionar todas las funciones disponibles.

## Uso del metrónomo

Presione el botón [🎵] para activar el metrónomo.

Para ajustar el tiempo y el compás utilice el botón [♩=].

## Configuraciones preferidas

### CÓMO MEMORIZAR SU CONFIGURACIÓN PREFERIDA

El VIVO H1 le permite memorizar sus configuraciones preferidas para recuperarlas cuando sea necesario. Puede memorizar hasta 20 configuraciones completas.

Mantenga presionado el botón [MEMORY/WRITE] para abrir la página de las memorizaciones.

Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar una de las ubicaciones de la memoria.

Presione el botón de función que muestra "SAVE" en la parte inferior del display

Utilice los botones [▲] [▼] y [◀] [▶] para introducir el nombre deseado.

Para confirmar presione el botón de función que muestra "OK" en la parte inferior del display

### CÓMO RECUPERAR SUS CONFIGURACIONES PREFERIDAS

Presione el botón [MEMORY] para abrir la página de memorización.

Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar una de las ubicaciones de la memoria.

Presione el botón de función "RECALL" bajo el display para seleccionar la memoria.

#### MEMO

Observe que se puede memorizar y abrir directamente de una memoria USB (disponible en comercios).

## Escuchar las canciones Demo

Presione simultáneamente los botones [🎵] y [SONG].

## Cambiar el "Tempo/Time Signature" (Tiempo/Compás)

Usted puede ajustar el "tempo" del metrónomo.

Presione el botón [♩=] para visualizar la página "tempo".

Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar el "tempo", el campo "compás" o un "tempo" preajustado disponible.

Utilice los botones [◀] [▶] para ajustar el valor.

### Turning the Power On (Encender)

Presione el interruptor del VIVO H1[ " ].



### Ajuste del volumen

Ajuste el volumen girando el selector

### Selección y reproducir una canción

Presione el botón [SONG] para visualizar la página principal "Song".

Presione el botón de función "SONG LIST".

Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar una canción.

Presione el botón [\*-,] para empezar la reproducción.

### Grabación de una canción

Pulse el botón [!] para iniciar la grabación.

Toque su canción.

Pulse el botón [!] de nuevo para detener la grabación.

### Selección del modo de teclado

Al encender, usted tiene un sonido de piano en todo el teclado (Los indicadores [ ] y [ ] están apagados).

Sonido A



Presione el botón [ ] para tener dos sonidos diferentes en todo el teclado.

Sonido A + Sonido B



Presione el botón [ ] si quiere tocar diferentes sonidos con las manos derecha e izquierda.

Sonido C Sonido A



Punto de split

Para entrar en el modo "4 hands" (4 manos), presione simultáneamente el botón [ ] y el botón [ ].

Sonido A



Punto de split

### Selección de un tono

Presione uno de los botones de familia de tono

Presione [▲] [▼] para seleccionar otro tono deseado en la lista

Presione [◀] [▶] para seleccionar otro tono de la familia

CÓMO CONFIGURAR UN TONO PREFERIDO

Presione y mantenga el botón de la familia del tono seleccionado


### Transposición del teclado

Presione el botón [b/#] para acceder a la página donde usted puede cambiar el valor de transposición.

Utilice los botones [◀] [▶] para cambiar el valor.

# H1 Lista de Tonos

Núm.	Nombre	PC	CC00
MODERN			
0001	VIVO Grand	2	0
0002	Pop Grand	2	1
0003	VIVO Live	2	2
0004	Elec. Grand	3	2
0005	E. Grand Trem	3	3
0006	Rock Piano	3	1
0007	Honky Tonk	4	1
CLASSIC			
0008	Classic Grand	1	0
0009	Romantic	1	1
0010	VIVO Upright	1	2
0011	Ragtime	4	0
0012	Harpsi 8'	7	0
0013	Harpsi 4'	7	1
0014	Coupled Hps.	7	2
0015	Pop Harpsi	7	3
E.PIANO			
0016	Dyno Stage	5	0
0017	Suitcase	5	1
0018	Phaser EP	5	2
0019	Wurly	5	5
0020	Trem. Wurly	5	6
0021	Soft E. Piano	5	3
0022	Bright E. Piano	5	4
0023	FM Full Tines	6	0
0024	FM E. Piano	6	1
ORGAN			
0025	Principal	20	0
0026	Princip & Flute	20	1
0027	Church	20	2
0028	Mixture	20	3
0029	Pop Organ	17	2
0030	Jazz Organ	18	0
0031	Blues Organ	18	1
0032	Reggae Organ	17	0
0033	R&B Organ	17	1
0034	Rock Organ	19	0
0035	Gospel Organ	19	1
ENSEMBLE			
0036	Slow Strings	50	0
0037	Strings	50	1
0038	Fast Strings	49	0
0039	Strings Ens.	50	2
0040	Orchestra	49	1
0041	Dark Strings	50	3
0042	Strings Pad	51	0

Núm.	Nombre	PC	CC00
0043	Syn. Strings	51	1
0044	80's Strings	52	0
0045	Classic Choir	53	1
0046	Space Vox	55	1
0047	Mmh Choir	53	0
0048	Choir Pad	54	1
0049	Synth Vox	55	0
0050	Warm Pad	90	0
0051	Dark Pad	54	0
0052	Soft Pad	90	1
0053	Square Pad	90	2
0054	Brass Ens.	62	1
0055	Brass Sect.	62	0
0056	Synth Brass	63	0
0057	Poly Brass	63	1
0058	Poly Synth	91	0
0059	Super Saw	91	1
0060	Fast Synth	91	2
 (MORE)			
0061	Vibraphone	12	0
0062	Xilophone	14	0
0063	Marimba	13	0
0064	Celesta	9	0
0065	Harp	47	0
0066	Cool Clav	8	0
0067	Groovy Clav	8	1
0068	Doctor Clav	8	2
0069	Funky Clav	8	3
0070	Nylon Guitar	25	0
0071	Steel Guitar	26	0
0072	Jazz Guitar	27	0
0073	Overdrive GT.	30	0
0074	Fanta Bell	101	0
0075	Dexi Heaven	101	1
0076	Acoustic Bs.	33	0
0077	Fingered Bs.	34	0
0078	Picked Bs.	35	0
0079	Ac. Bass & Ride	33	1
0080	Synth Bass	39	0

# 7 Especificaciones

ITEMS		VIVO   H1
TIPO DE TECLADO	TP-100 LR: 88 - Teclas Hammer action - Contacto triple	
GENERADOR DE TONO	T2L: Tecnología Sampling (muestreo musical) y Modelling (métodos de modelación del sonido)	
MODELLING	Interacción con la ejecución del pianista	
SAMPLING	XXL amplitud de onda, grabaciones holofónicas de hasta 15 segundos en las notas graves	
FORMATO WAVE DEL SONIDO	24 bits lineales - 48 KHz (Elaboración interna y DSP a 32 bits en coma flotante)	
DIGITAL ANALOG CONVERSION (DAC)	24 bits lineales - 48 KHz, Rango dinámico, S/N:106dB	
MÁXIMA POLIFONÍA	Ilimitada con 320 osciladores	
SONIDOS	80 + Usuario ilimitado (dependiendo de la memoria interna libre), descargable con extensiones de archivo .DXS y .SF2	
MEMORIA	Preset: 20 User: Ilimitada se puede descargar de la memoria USB	
MODO TECLADO	Layers, Split, 4 Hands	
SENSIBILIDAD AL TOQUE	7 Tipos + Fijos	
REVERBERACIÓN	24 Tipos	
EFFECTOS	6 Efectos independientes DSP (2 x Main, 2 x Coupled, 2 x Lower) utilizando tecnología "seamless changes" de recuperación de efecto	
ECUALIZADOR MASTER	Ecualizador digital de 3 bandas	
REPRODUCTOR AUDIO	.wav, .aiff, .mp3, en todos los formatos, frecuencia y bit rate	
GRABADOR AUDIO	.wav (48 kHz, 32-bits en coma flotante) en la memoria USB	
ENTONACIÓN GENERAL	Sí: 415,4Hz a 466,1 Hz (incrementos ajustables de 0,1 Hz) + 2 Preset (440 Hz, 442 Hz)	
TEMPERAMENTO	9 Tipos	
TEMPERAMENTO PERSONALIZADO	3 User	
MODELOS DE RITMO	X MURE APP para i-Phone y i-Pad (GRATIS) con modelos audio multipista	
METRÓNOMO	13 tiempos preajustados	
PEDALES	Pedal acción Damper progresiva con simulación de resonancias simpatéticas Pedal Soft progresivo / Función asignable Pedal sostenido / Función asignable	
Tapa teclado	Sistema de cierre con amortiguación	
DISPLAY	LCD gráfico 128 x 64 puntos orgánicos LED, tipo de contraste alto	
CONECTORES	toma DC IN	para adaptador CA en dotación
	Conector AUDIO IN	Tipo auricular mini estéreo
	Toma de salida (L/Mono, R)	1/4-inch tipo auriculares x 2
	Conectores auriculares	1 x Tipo auricular mini estéreo 1 x estéreo 1/4-inch tipo auricular
	Puerto USB COMPUTER	Tipo B
	Puerto USB MEMORY	Tipo A
	Conector de pedales	Conector DIN: Pedal izquierdo (Asignable), Pedal central (Asignable), Pedal derecho
ALTAVOCES	2 woofer x 8,9 cm (3,5 inches)	
POTENCIA NOMINAL DE SALIDA	30 W x 2 máx.	
NIVEL DE VOLUMEN SPL	108,1 dB máx.	
DSP AMPLIFICADOR	Digital Bass Enhancer	Sí
	Dynamic Eq	Sí
	3 Band Compressor	Sí
Alimentación	24V CC 2,5A , adaptador de red CA/CC	
CONSUMO DE ENERGÍA	Stand By (espera): < 0,2 W Encendido: 12 W Medio: 15 W Máximo: 32 W Eficiencia de consumo en stand-by "ErP" NIVEL VI	
DIMENSIONES	1420 (W) x 360 (D) x 793 mm (H) (con tapa cerrada) 1420 (W) x 360 (D) x 1009 mm (H) (con tapa abierta) 55-15/16 (W) x 14-3/16 (D) x 31-1/4 (H) pulgadas (con tapa cerrada) 55-15/16 (W) x 14-3/16 (D) x 39-3/4 (H) pulgadas (con tapa abierta)	
PESO	45.1 kg (excluido el adaptador CA) 10 lbs (excluido el adaptador CA)	
ACCESORIOS SUMINISTRADOS	Guía rápida Adaptador CA (DEXIBELL DYS602-240250W)	
OPCIONES (vendido por separado)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DX HF7 auriculares estéreo</li> <li>• DX Bench</li> </ul>	

## NOTA

En el interés del producto, las especificaciones y la descripción están sujetas a modificaciones sin preaviso.



## VIVO | H1 |

## Guida Rapida

**Benvenuto nella guida rapida del pianoforte VIVO H1 e congratulazioni per aver acquistato questo piano digitale.**

Prima di iniziare con le informazioni tecniche, lascia che io ti parli un po di me.

Io sono "VIVO" il piano digitale. I miei progettisti hanno usato una nuova tecnologia chiamata T2L (True to Life), basata sull'interazione tra il campionamento e i metodi di modellazione del suono.

Mi chiamano "VIVO" perchè io sono il primo strumento digitale "VIVO", interagisco con l'esecuzione del musicista

Io ho molte interessanti caratteristiche tipiche di un pianoforte acustico, come la risonanza delle corde, la ricchezza delle armoniche, la simulazione dei rumori tipici, lo staccato, la timbro varianza, la simulazione del pedale sustain, etc. Tutto questo concorre a costruire il mio suono usando un motore sonoro con 320 Oscillatori con un numero illimitato di note di polifonia.

Lo standard di qualità sonora è stato innalzato fino a 24 bit - 48KHz con una lunghezza di campioni fino a 5 volte maggiore dello standard (15" sulle note gravi del piano).

Il mio suono è stato registrato con il metodo olofonico per una straordinaria esperienza di ascolto in 3D.

Tu puoi apprezzare i migliori piani a coda, i pianoforti verticali, i piani elettrici vintage, e molte altre categorie di suoni con la miglior qualità e suonabilità mai ascoltata.

Per essere sicuri di ottenere il massimo divertimento e di sfruttare appieno le funzionalità pianoforte, leggere tutte le sezioni del manuale utente scaricabile dal sito [www.dexibell.com](http://www.dexibell.com).



Scopri gli importanti vantaggi a te riservati semplicemente registrando il prodotto su [www.dexibell.com](http://www.dexibell.com).

- Puoi beneficiare della speciale garanzia DEXIBELL che estende la garanzia di **3 years** (*La garanzia estesa è soggetta a termini e condizioni. Si prega di consultare la sezione relativa.*)
- Scaricare il manuale completo dello strumento
- Essere sempre aggiornato sulle offerte speciali.
- Essere a conoscenza del rilascio di una nuova versione software e nuovi suoni.

## LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI PROCEDERE

Seguire sempre le seguenti precauzioni elencate di seguito per evitare il rischio di lesioni gravi o addirittura la morte per scossa elettrica, incendio o altri pericoli.



### WARNING

#### Non utilizzare in zone tropicali

Questa unità ed il suo adattatore di rete possono essere utilizzati in modo sicuro in zone non tropicali. Il range di temperatura di esercizio è 5° - 40°C (41° - 104°F).



#### Non usare ad altezze superiori ai 2000 metri

Questa unità ed il suo adattatore di rete non possono essere utilizzate sopra i 2000 metri di altitudine.



#### Non riparare, modificare o sostituire parti del prodotto

Non tentare di riparare l'unità, modificare o sostituire parti del prodotto. Si prega di contattare il più vicino centro di assistenza.



#### Non smontare o modificare componenti del prodotto

Non aprire l'unità o l'adattatore di rete. Non tentare di smontare o modificare componenti interni in alcun modo.



#### Utilizzare solo l'adattatore di rete (DEXIBELL DYS602-240250W).

Usare solo l'adattatore di rete incluso con lo strumento. Usare altri adattatori di rete può causare seri danni ai circuiti interni e può causare scosse elettriche.



#### Utilizzare solo il cavo di alimentazione in dotazione

Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito con l'adattatore incluso nella confezione.



#### Non piegare in modo eccessivo il cavo di alimentazione

Non torcere o piegare eccessivamente il cavo di alimentazione altrimenti lo si danneggia. I cavi danneggiati possono causare incendio e scosse elettriche!



#### Non posizionare l'apparecchio in una posizione instabile

Non posizionare l'unità in una posizione instabile, per evitare che possa cadere.



#### Fate attenzione a non fare entrare liquidi o oggetti estranei nell'unità; Non appoggiare contenitori con liquido sulla unità

Non posizionare oggetti contenenti liquidi (bicchiere d'acqua). Non lasciare mai entrare nel prodotto oggetti estranei (ad esempio oggetti infiammabili, monete, fili) o di liquidi (ad esempio acqua o succo di frutta). Ciò potrebbe causare cortocircuiti, anomalie di funzionamento o altri malfunzionamenti.



#### Non collocare o conservare il prodotto nei seguenti luoghi

- Esposti al freddo o al calore estremo o di calore (ad esempio alla luce solare diretta, in prossimità di un calorifero oppure all'interno di un'automobile durante la giornata)
- Soggetti a vapore o fumo
- Umidità (come toilette, bagno, su pavimenti bagnati)
- Soggetti all'esposizione all'acqua salata
- Esposti alla pioggia
- Polverosi o sabbiosi
- Soggetti ad estremi cambi di temperatura o umidità (La condensazione può avvenire e l'acqua può raccogliersi sulla superficie dello strumento. Le parti in legno possono assorbire acqua ed danneggiarsi.
- Soggetti a forti vibrazioni e movimenti.



#### Non far cadere l'unità e non sottoporla a forti urti

Non far cadere l'unità. Evitare forti urti.



#### Non collegare l'unità ad una presa di corrente con un numero irragionevole di altri dispositivi

Non collegare il cavo di alimentazione dell'unità a una presa elettrica con un numero irragionevole di altri dispositivi. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento della presa e causare un incendio.



#### Gli adulti devono fornire supervisione nei luoghi in cui sono presenti bambini

Quando si utilizza l'unità in luoghi in cui sono presenti bambini, non lasciate mai l'unità incustodita. Tenete sotto controllo i bambini in modo che essi non possano utilizzare l'unità in modo improprio.



#### Evitare l'uso prolungato ad alto volume

Questa unità, da sola o in combinazione con un amplificatore, cuffie o altoparlanti, è in grado di produrre livelli sonori che possono causare la perdita permanente dell'udito. Non tenere il volume ad un livello alto o non confortevole per un lungo periodo. Se si verifica una perdita dell'udito o un ronzio nelle orecchie, si dovrebbe immediatamente interrompere l'uso dell'unità e consultare un otorinolaringoiatra.



#### Se si notano delle anomalie spegnere l'unità immediatamente

- Spegnere l'unità e rimuovere l'adattatore di rete dalla presa quando:
- Se l'adattatore di rete, il cavo di alimentazione, o la spina è stata danneggiata.
  - In presenza di fumo o odore insolito.
  - Se il prodotto è stato esposto alla pioggia.
  - Se un oggetto è caduto all'interno dell'unità o del liquido è stato versato nell'apparecchio.
  - Se l'unità non funziona o presenta un notevole cambiamento nelle prestazioni.
  - Se l'unità è caduta, o il prodotto è stato danneggiato.
- Contattare il centro di assistenza qualificato più vicino.



### CAUTION

#### Afferrare la spina di collegamento e scollegare l'adattatore di rete.

Quando rimuovete il cavo elettrico dallo strumento o da una presa, tenere sempre la spina e non il cavo. Tirando dal cavo si può danneggiarlo.



#### Non usare le mani bagnate per collegare o scollegare l'adattatore di rete.

Per collegare o scollegare l'adattatore di rete o la sua spina dalla presa elettrica non fatelo mai con le mani bagnate.



#### Tenere pulita la spina dell'adattatore di rete

A intervalli regolari, scollegare l'adattatore di rete e con un'utilizzo di un panno asciutto pulire la spina.



Se l'unità resta inutilizzata per un periodo di tempo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

#### Fate in modo che i cavi non si aggroviglino

Cercate di evitare che i cavi si aggroviglino. Tenere tutti i cavi lontano dai bambini.



#### Prima di pulire l'apparecchio, scollegare l'adattatore di rete dalla presa

Per evitare scosse elettriche o danneggiare l'unità, prima di pulire l'unità, spegnerla e scollegare l'adattatore dalla presa di rete (p. 37).



#### Se vi è la possibilità di fulmini nella vostra zona, scollegare l'adattatore di rete dalla presa

Se è previsto un temporale nella vostra zona, scollegare l'adattatore di rete dalla presa.



#### Fate attenzione a non schiacciare le dite mentre chiudete il coperchio della tastiera

Fate attenzione alle dita (le vostre, o altri, in particolare dei bambini) quando si apre o si chiude il coperchio della tastiera. E' consigliato il controllo di un adulto quando bambini piccoli utilizzano l'unità.



#### Non appoggiatevi e non appoggiate oggetti pesanti sull'unità

Non salite e non collocate oggetti pesanti sull'unità.



#### Precauzioni quando si sposta l'unità

- Quando si trasporta o si sposta l'unità sempre utilizzare due o più persone. Il tentativo di sollevare l'unità da soli può creare problemi alla schiena, provocare altri danni, o provocare danni all'unità stessa.
- L'unità deve essere trasportata con cura, mantenendola in piano.
- Scollegare il cavo di alimentazione e tutti i cavi collegati.
- Chiudere il coperchio della tastiera.



#### Collocare in un ambiente ben aeragiato

L'unità e l'alimentatore di rete dovrebbero essere collocati in modo che ci sia una ventilazione adeguata.



#### Non utilizzare in climi tropicali

Usare l'unità e l'adattatore di rete solo in climi temperati (non in un clima tropicale).



#### Posizionare vicino alla presa di corrente

Questa apparecchiatura deve essere installata vicino alla presa di corrente e la disconnessione del dispositivo deve essere facilmente accessibile.



## Convenzioni usate in questo manuale

I seguenti simboli sono utilizzati:

#### NOTA

Indica una nota importante; siate sicuri di leggerla.

#### PROMEMORIA

Indica una promemoria per quanto riguarda impostazioni o funzioni; Sta a voi leggerlo.

#### SUGGERIMENTO

Indica un suggerimento utile; leggere se necessario.



# 2 Indicazioni Importanti

Oltre alle avvertenze elencate nella sezione "Informazioni Importanti sulla sicurezza" a p. 32, si prega di leggere e rispettare le seguenti indicazioni:



## Alimentazione

- Non collegare questa unità alla stessa presa elettrica utilizzata da un apparecchio elettrico che è controllato da un inverter o un motore (ad esempio un frigorifero, lavatrice o condizionatore). Questo può provocare un ronzio udibile dell'audio dell'unità.
- L'alimentatore di rete potrebbe surriscaldarsi dopo lunghe ore di utilizzo consecutivo. Questo può essere dato dalla normale dissipazione del calore attraverso il contenitore dell'alimentatore di rete. Per ridurre la possibilità di surriscaldamento porre l'alimentatore di rete sul pavimento in una posizione ben ventilata.
- Prima di collegare l'unità ad altri apparecchi, disattivare l'alimentazione di tutte le apparecchiature. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche o danni alle apparecchiature.
- Se l'unità non è operativa per 120 minuti, per evitare inutili consumi, questa unità dispone di una funzione di "AUTO OFF" che spegne automaticamente l'unità. Se non si desidera che l'unità si spenga automaticamente, cambiare il parametro "AUTO OFF" su "OFF". Consultare il manuale utente.

### NOTA

L'impostazione "AUTO OFF" viene memorizzato allo spegnimento dell'apparecchio.



## Collocazione dell'unità

- Non posizionare l'unità vicino amplificatori di potenza (o altre apparecchiature che contengono grandi trasformatori di potenza) per evitare ronzii indotti. In caso di ronzio, per ridurre il problema, modificare l'orientamento della vostra unità o porlo lontano dalla fonte di interferenza.
- Non utilizzare l'unità in prossimità di una TV o radio. Questa unità può interferire con la ricezione radiotelevisiva.
- Quando si utilizza questa unità con applicazione sul vostro iPhone / iPad, si consiglia di impostare "Modalità aereo" su "ON" sul vostro iPhone / iPad al fine di evitare il rumore causato dalla comunicazione.
- Un rumore può essere indotto se i telefoni cellulari funzionano in prossimità di questa unità. In caso di rumore allontanare o spegnere tali dispositivi.
- Non esporre l'unità a calore o freddo estremo, sotto al sole o vicino a dispositivi che irradiano calore. Non lasciare l'unità all'interno di un veicolo durante il giorno. Temperature estreme possono danneggiare l'unità.
- Fare attenzione quando si sposta l'apparecchio da un luogo ad un altro con drastici cambiamenti di temperatura ambiente. Il drastico cambiamento di temperatura può provocare condensa. L'utilizzo dell'unità in presenza di condensa può causare danni. Se vi è ragione di credere che la formazione di condensa possa essersi verificata, lasciare il dispositivo per alcune ore spento fino a quando la condensa si sia completamente asciugata.
- Non collocare, per lunghi periodi di tempo oggetti in vinile, plastica o gomma su questa unità. Tali oggetti possono scolorire o comunque rovinare la finitura.
- Non posizionare oggetti per lungo tempo sulla parte superiore della tastiera. Questa può essere la causa di malfunzionamento dei tasti della tastiera.
- Non applicare adesivi, decalcomanie o materiale autoadesivo su questa unità. La colla è difficile da rimuovere ed i solventi danneggiano il rivestimento esterno.
- Non posizionare oggetti contenenti liquidi (bicchiere d'acqua). Evitare di usare alcool, profumi, spray per capelli, smalto per unghie, ecc. vicino all'unità. In caso di fuoriuscita di liquido sull'unità, rapidamente asciugare la superficie con un panno morbido e asciutto.



## Memorie USB

- Inserire la memoria USB (disponibile in commercio) nello slot con cura e con la giusta angolazione.
- Prestare particolare attenzione quando si maneggiano memorie USB:
  - Collegarsi a terra con qualcosa di metallo prima di manipolare una memoria USB.
  - Non toccare i terminali del connettore USB Memory, fate in modo che non si sporchino.
  - Non sottoporre la memoria USB a temperature estreme (luce diretta del sole in un veicolo chiuso).
  - Non permettere che la memoria USB si bagni.
  - Non far cadere la memoria USB e non sottoporla a forti urti o vibrazioni.
- Non scollegare la memoria USB durante la scrittura e la lettura dei dati (ad esempio, mentre l'indicatore della memoria USB lampeggia).
- Non usare mai hub USB per collegare la memoria USB all'unità.
- Questa unità consente di utilizzare memorie USB commercialmente disponibili. È possibile acquistare questi dispositivi in un negozio di computer, di apparecchi digitale, ecc.
- La registrazione audio richiede un dispositivo di memorizzazione USB con elevate velocità di trasferimento. Non tutti i dispositivi USB garantiscono prestazioni impeccabili.



## In caso di riparazione

- Eseguire sempre il backup dei dati su una memoria USB prima di inviare l'unità per la riparazione a un centro autorizzato. Tutti i dati contenuti nella memoria dell'unità potrebbero andare persi. I dati importanti dovrebbero essere salvati, o scritti su carta (quando possibile). Dexibel non si assume alcuna responsabilità in merito a tale perdita di dati.



## Altre precauzioni

- Il contenuto della memoria potrebbe andar perso a causa di un malfunzionamento o uso improprio. Per prevenire la perdita dei dati, si consiglia vivamente di salvare periodicamente una copia di backup dei dati importanti che sono stati memorizzati nella memoria dell'unità su un altro dispositivo di memorizzazione. (ad esempio, memorie USB)
- Purtroppo, può verificarsi un errore durante il ripristino dei dati precedentemente memorizzati nelle memorie USB. Dexibel non sarà responsabile per la perdita di profitti o qualsiasi conseguenze danno dovuto alla perdita di dati.
- Non usare una forza eccessiva quando si premono i bottoni, interruttori, cursori e controlli e quando si usano connettori e prese jacks. L'uso improprio può causare danni o malfunzionamenti.
- Evitare di applicare una forte pressione sul display.
- Per scollegare un cavo tirare sempre dal connettore, non tirare mai attraverso il cavo altrimenti si può causare cortocircuiti o danni al cavo.
- Mantenere i livelli di volume dell'unità moderati. Lo strumento deve essere utilizzato con un volume ragionevole al fine di evitare di disturbare i vicini, soprattutto di notte e la mattina presto. Usare le cuffie se si desidera riprodurre la musica ad alto volume o a tarda notte.
- Quando avete bisogno di trasportare l'unità, utilizzate la sua scatola originale con le sue protezioni. In caso contrario, sarà necessario utilizzare materiali di imballaggio equivalenti. Quando si trasporta o si sposta l'unità sempre utilizzare due o più persone.
- Per evitare possibili danni, evitare di applicare una forza eccessiva sul leggio.
- Utilizzare sempre cavi audio a bassa impedenza. L'uso di cavi che hanno una alta impedenza causano livelli sonori estremamente bassi, o impossibili da sentire.



## Manutenzione

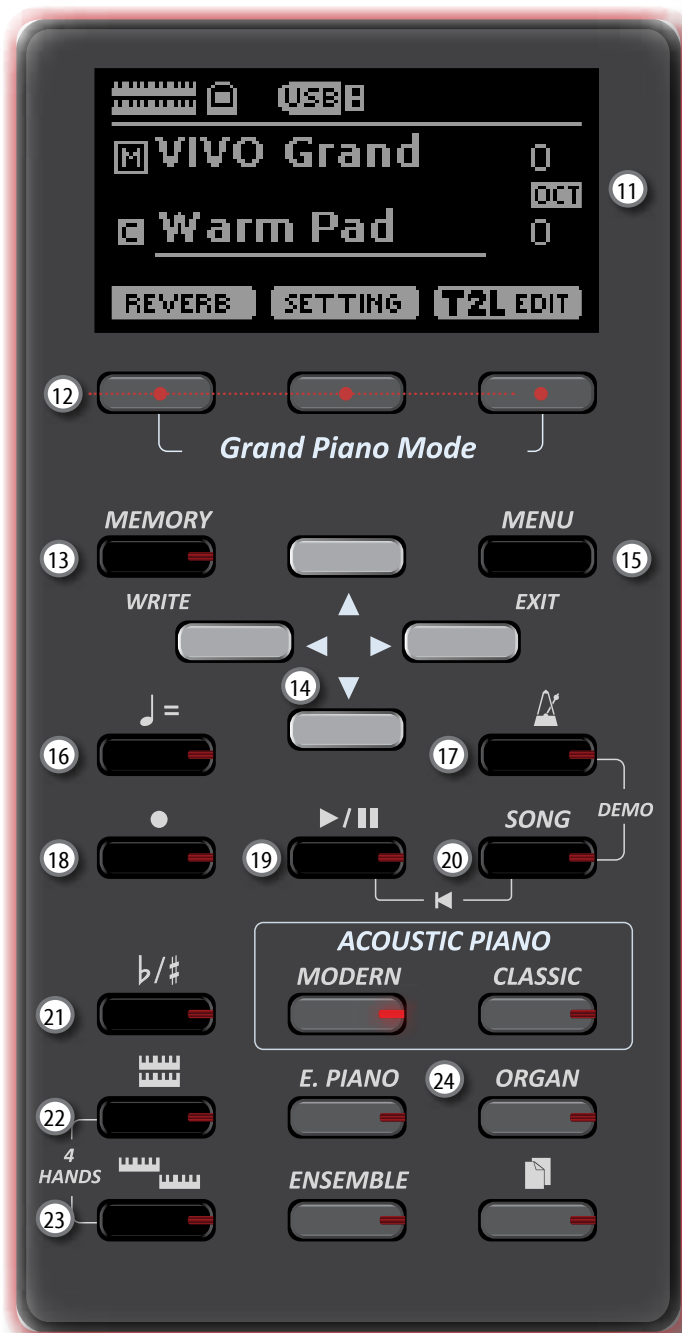
- Per pulire l'unità, immergere un panno morbido in acqua tiepida, strizzarlo molto bene, quindi pulire l'intera superficie con delicatezza. Strofinare troppo forte nella stessa area può danneggiare la finitura.
- Se l'unità ha una finitura lucida, ha bisogno di attenzione e cura periodica. La polvere deve essere eliminata con un piumino morbido o un pezzo di lana. Si deve prestare attenzione a non applicare troppa pressione o trascinare la polvere sul mobile creando piccoli graffi sulla superficie. Le impronte digitali o segni simili possono essere puliti con un panno morbido inumidito, seguito da un panno asciutto. In caso di sporco grasso ostinato, utilizzare una piccola quantità di detergente delicato su un panno umido. Non utilizzare pulitori o detergenti, in quanto potrebbero deteriorare la superficie del mobile. Non utilizzare panni che contengono sostanze chimiche.
- Non pulire l'unità con benzina, alcool o solventi di alcun tipo. Ciò potrebbe causare scolorimento e/o deformazione dell'unità.



## Diritto d'autore e Marchi

- Dexibel non si assume nessuna responsabilità giuridica in materia di eventuali infrazioni da parte degli utenti attraverso l'utilizzo di questo apparecchio.
- La registrazione, la copia e la distribuzione di materiale protetto da copyright (canzoni, performance dal vivo, ecc) appartenenti a terzi in tutto o in parte, senza l'autorizzazione del titolare dei diritti è vietata dalla legge.
- Copyright © 2003 Bitstream, Inc. Tutti i diritti riservati. Bitstream Vera è un marchio di fabbrica di Bitstream, Inc.
- iPad® e iPhone® sono marchi registrati di Apple Inc.
- App Store™ è un Apple's Service Mark

# 3 Descrizione del Pannello



Accende o spegne lo strumento (p. 37).

**Con le impostazioni di fabbrica VIVO H1 si spegnerà automaticamente dopo 120 minuti di non utilizzo dello strumento**

Se VIVO H1 si è spento automaticamente, tu puoi usare il bottone [POWER] per accendere VIVO H1 nuovamente. Se non volete che lo strumento si spenga automaticamente, impostate il parametro "Auto Off" su "OFF" come descritto nel manuale utente.

**NOTA**

Per evitare malfunzionamenti, non scollegate l'adattatore di rete, mentre lo strumento è acceso.

**2 VOLUME**

Utilizza questa manopola per regolare il volume generale di VIVO H1.

**3 USB Porta Computer**

Usa un cavo USB per connettere VIVO H1 al tuo computer .

**4 Porta della Memoria USB**

Collega qui una memoria USB disponibile in commercio.

**NOTA**

\* Inserire con cautela la memoria USB in modo che il connettore del dispositivo sia adeguato e venga inserito nella direzione corretta.

\* Dexibell sconsiglia l'utilizzo di hub USB, a prescindere dal fatto che siano attivi o passivi. Si prega di collegare un solo memoria USB a questa porta.

**5 Pedale Damper**

Utilizza questo pedale per sostenere il suono.

**6 Pedale Sostenuto**

Questo pedale sostiene solo le note che sono premute al momento della sua pressione. Le note future non saranno coinvolte.

**7 Sordina**

Questo pedale viene utilizzato per ridurre il volume, cambia leggermente il timbro.

**8 AUDIO IN**

Questo mini jack consente di collegare l'uscita audio di una sorgente di segnale esterna (CD/mp3 player, etc.).

**9 PHONES output**

Qui puoi connettere una o due paia di cuffie opzionali. Gli altoparlanti interni saranno esclusi.



**10 Gancio Cuffie**

Qui puoi appendere le tue cuffie.

**11 Schermo**

Questo schermo mostra le informazioni relative ai comandi effettuati.

**12 Bottoni funzione**

Questi bottoni sono utilizzati per selezionare una delle tre funzioni/opzioni mostrate nella parte inferiore dello schermo.

**13 MEMORY/WRITE**

Questo bottone permette di mostrare la lista delle memorie per poi richiamare una di esse.


Premere e mantenere premuto questo bottone per scrivere una memoria.

**14 Bottoni di navigazione**

Questi bottoni sono usati per navigare nei vari menù e regolare i valori dei parametri.

**15 MENU/EXIT**

Questo pulsante consente di aprire e chiudere la pagina del menù in cui è possibile visualizzare e selezionare tutte le funzioni disponibili.

**16  (Tempo)**

Utilizzare questo bottone per cambiare il tempo del metronomo.

E' possibile regolare la velocità del metronomo semplicemente premendo questo bottone a tempo.

**17  (Metronome)**

Questo bottone permette di spegnere o accendere il metronomo.

**18  (Rec)**

Questo pulsante è utilizzato per avviare o interrompere la registrazione della tua canzone.


**19 **

Premi questo bottone per avviare la riproduzione. Premilo ancora per interrompere la riproduzione.

Premi questo bottone insieme al bottone [SONG] per tornare all'inizio della canzone.

**20 SONG**

Questo tasto consente di passare in modo Song.

Premilo insieme al bottone  per ascoltare la canzone dimostrativa.


**21 **

Questo pulsante richiama la funzione di trasposizione. Le impostazioni sono applicate alla tastiera.

Se l'indicatore del bottone non è illuminato lo strumento non usa nessuna trasposizione.


**22 **

Questo bottone abilita o disabilita il modo tastiera Layer.

Premilo insieme al bottone  per abilitare o disabilitare il modo tastiera "4 HANDS".

**23 **

Questo bottone abilita o disabilita il modo tastiera Split.

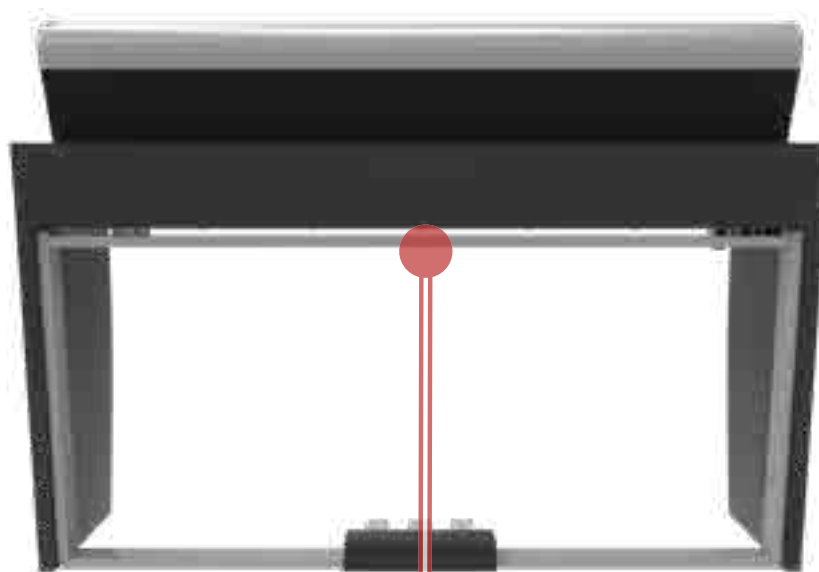
Premilo insieme al bottone  per abilitare o disabilitare il modo tastiera "4 HANDS".

**24**

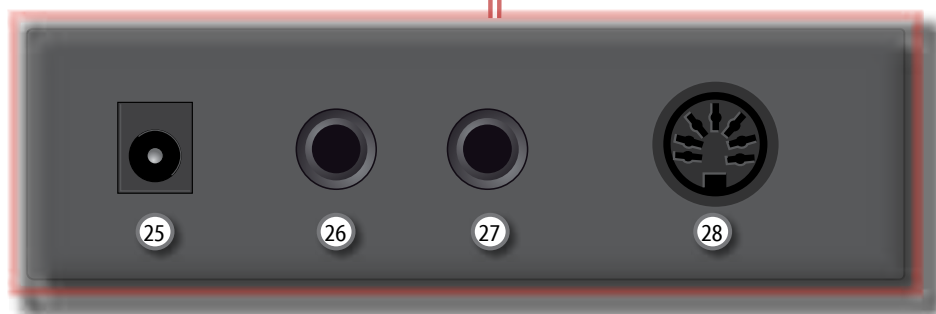
Usa questi bottoni per selezionare i toni per categoria.

# Vista Posteriore

VIVO H1



Vista posteriore



**25 Presa DC IN**

Connettere qui l'adattatore di rete in dotazione (p. 37).

**26 AUDIO OUTPUT R jack**

E' possibile collegare a questa presa un amplificatore esterno.

**27 AUDIO OUTPUT L/MONO jack**

E' possibile collegare a questa presa un amplificatore esterno.

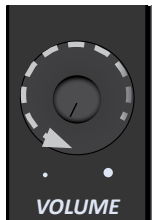
**28 Pedals Socket**

Qui è dove si collega il cavo del pedale.

# 4 Prima di iniziare ad usare

## Connettere l'adattatore di Rete

1. Ruotare la manopola [VOLUME] tutta a sinistra per ridurre al minimo il volume.



2. Collegate il cavo di alimentazione (incluso) all'adattatore di rete.

L'indicatore (solo per il modello VIVO H3) si illumina una volta collegato l'adattatore alla presa di rete.



### NOTA

A seconda della vostra nazione, il cavo di alimentazione incluso potrebbe differire da quello illustrato sopra.

### NOTA

Utilizzate solo l'adattatore di rete DEXIBELL DYS602-240250W in dotazione con questa unità. Inoltre, accertarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione di ingresso specificata sul corpo dell'adattatore. Altri adattatori di rete potrebbero utilizzare una differente polarità, o essere progettati per una differente tensione, così da danneggiare questo apparecchio o provocare scosse elettriche.

### NOTA

Se non usate VIVO H1 per un tempo prolungato, scollegate il cavo di alimentazione dalla presa di corrente

### NOTA

Per evitare malfunzionamenti, non scollegate l'adattatore di rete, mentre lo strumento è acceso.

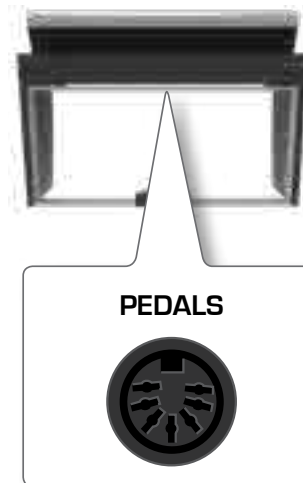
3. Collegate l'adattatore di rete di VIVO H1 DC IN jack posizionata sul retro dello strumento.

VISTA POSTERIORE



## Connettere il Cavo della Pedaliera

VISTA POSTERIORE



1. Collegare il connettore che viene dalla pedaliera qui.  
Per maggiori informazioni vedere il manuale di assemblaggio.

## Accensione/Spegnimento

Una volta che tutto è collegato correttamente, assicurarsi di seguire la procedura qui di seguito per accendere lo strumento.

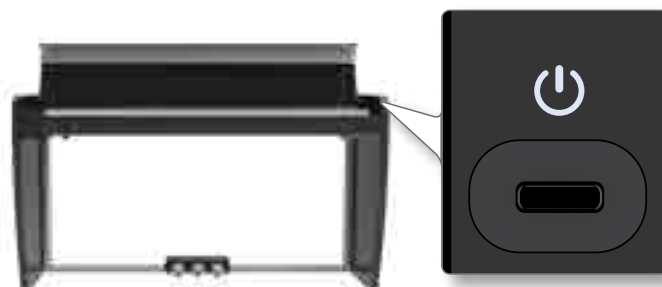
1. Ruotare la manopola [VOLUME] tutta a sinistra per ridurre al minimo il volume.

### NOTA

Prima di accendere o spegnere VIVO H1, assicurarsi sempre di abbassare il volume. Anche con il volume abbassato, si potrebbe sentire un piccolo rumore quando si accende o spegne VIVO H1.

Tuttavia, questo è normale e non è indicativo di un malfunzionamento.

2. Premere il bottone [ ] di VIVO H1 posizionato sul pannello destro per accendere lo strumento.



Lo strumento si accende ed una barra di avanzamento compare sullo schermo di VIVO H1.



Dopo un breve intervallo, apparirà la pagina principale e VIVO H1 sarà pronto a produrre suono.



- Usare la manopola del [VOLUME] per regolare l'intensità sonora.

**NOTA**

Questa unità è dotata di un circuito di protezione. Un breve intervallo (pochi secondi) dopo l'accensione sono necessari prima che l'apparecchio funzioni normalmente.

**Se non si utilizza l'unità per un certo periodo di tempo, l'unità si spegne automaticamente.**

**Se non volete che lo spegnimento avvenga automaticamente, impostate il "AUTO OFF" ad off!**

**Con le impostazioni di fabbrica, l'unità si spegnerà automaticamente trascorsi 120 minuti (2 ore) di inattività.**

Poco prima che VIVO H1 si spenga automaticamente, lo schermo visualizzerà il conto alla rovescia dei secondi. Se volete continuare ad usare VIVO H1, premete un tasto.

Se non si desidera che l'unità si spenga automaticamente, cambiare il parametro "AUTO OFF" su "OFF", come descritto nel manuale utente scaricabile dal sito [www.dexibell.com](http://www.dexibell.com).

## Spegnere lo Strumento

- Ruotare la manopola [VOLUME] tutta a sinistra per ridurre al minimo il volume.

**NOTA**

Per evitare malfunzionamenti, non scollegate l'adattatore di rete, mentre lo strumento è acceso.

- Premere il bottone [ " ].

Viene visualizzato un messaggio di conferma di spegnimento:



- Premere il bottone funzione "YES" per confermare.

Lo schermo visualizza il seguente messaggio:



e l'unità si spegnerà dopo pochi secondi.

Se tu non vuoi più spegnere lo strumento, al punto 3, premi il bottone funzione "NO".

**NOTA**

Se vuoi disattivare completamente l'alimentazione, prima premi il bottone [ " ], scollega poi il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Fare riferimento a "Connettere l'adattatore di Rete" (p. 37).

## Brani Dimostrativi VIVO H1

Il tuo VIVO H1 contiene brani che dimostrano i più bei suoni.

- Premi contemporaneamente il bottone [ ] e [SONG].



La riproduzione dei brani dimostrativi inizia automaticamente.

- Premi il bottone [MENU/EXIT] per uscire dalla funzione Demo.

**NOTA**

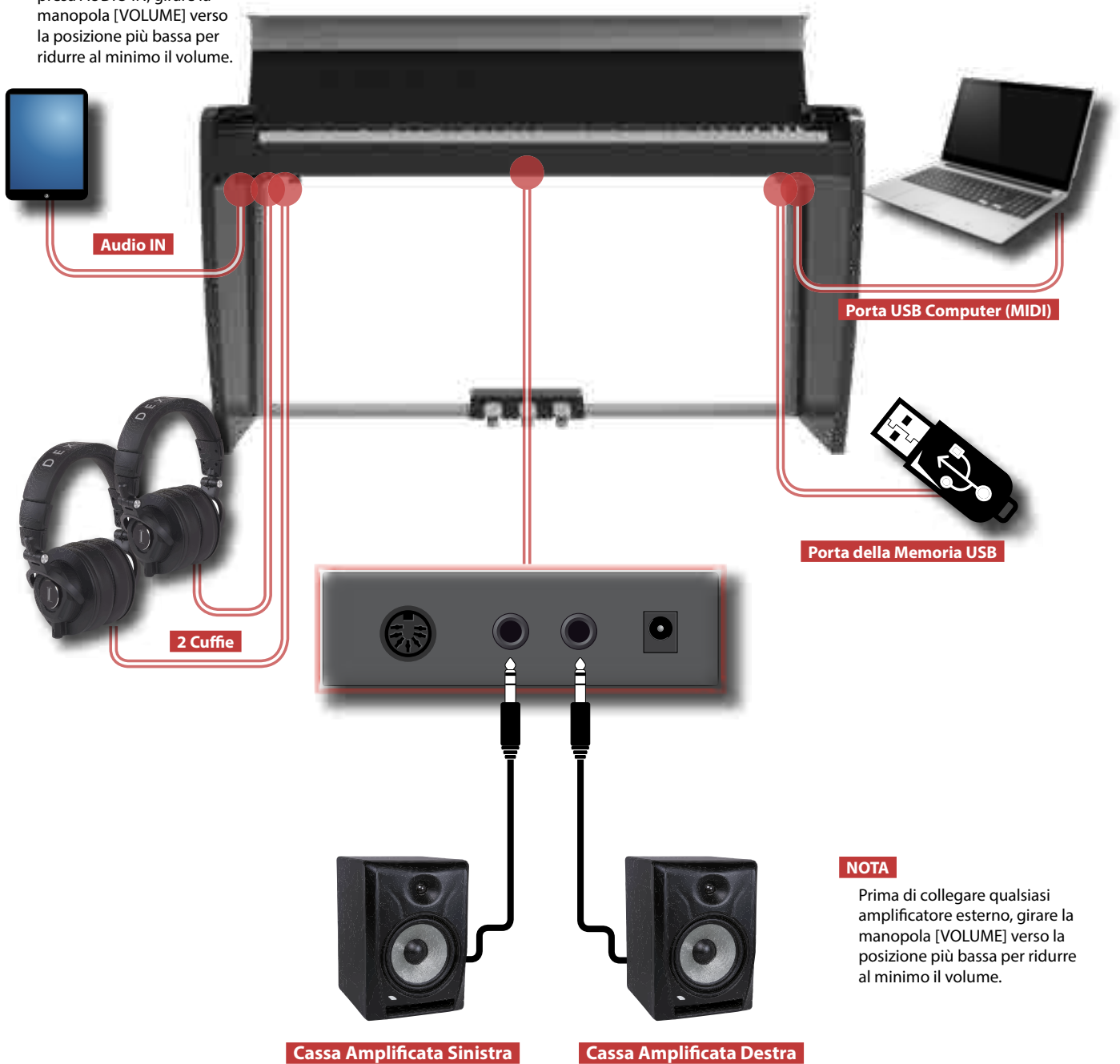
Tutti i diritti sono riservati. L'uso non autorizzato di questo materiale per scopi diversi dall'uso privato e personale, è una violazione delle leggi vigenti.

# 5 Guida Rapida Connessioni

## Periferiche

### NOTA

Prima di collegare qualsiasi dispositivo esterno alla presa AUDIO IN, girare la manopola [VOLUME] verso la posizione più bassa per ridurre al minimo il volume.



### NOTA

Prima di collegare qualsiasi amplificatore esterno, girare la manopola [VOLUME] verso la posizione più bassa per ridurre al minimo il volume.

# 6 Guida Rapida

## Riverbero

È possibile modificare il riverbero al suono a proprio piacimento.

Premere il bottone funzione che mostra "REVERB" nella parte inferiore dello schermo.

Usa i bottoni [▲] [▼] e [◀] [▶] per selezionare la quantità di riverbero desiderato.

## Bottoni funzione

Premere questi pulsanti per selezionare le funzioni / opzioni mostrate nella parte inferiore dello schermo.

## Modo Grand Piano


Se si desidera ripristinare le varie impostazioni e suonare il Grand Piano:


Dalla pagina principale, premere contemporaneamente il primo e l'ultimo dei bottoni funzione.

## Menu/Exit


Premere questo bottone per aprire e chiudere la pagina del menù dove puoi selezionare tutte le funzioni disponibili.

## Usando il Metronomo

Premere il bottone [  ] per avviare il metronomo.


Per regolare valore del tempo ed impostare la notazione usa il bottone [  ].

## Ascoltare i Brani Dimostrativi

Premi contemporaneamente il bottone [  ] e [SONG].

## Modifica del Tempo/Time Signature

Tu puoi regolare il tempo del metronomo.

Premere il bottone [  ] per visualizzare la pagina del tempo.

Usare i bottoni [▲] [▼] per selezionare la velocità del tempo, e selezionare tempi semplici o tempi composti.

Usa i bottoni [◀] [▶] per regolare il valore.

## Impostazioni Preferite

### COME MEMORIZZARE LE TUE IMPOSTAZIONI PREFERITE

VIVO H1 permette di memorizzare le impostazioni preferite per richiamarle facilmente quando è necessario. Possono essere salvate fino a 20 configurazioni complete.

Premere e tenere premuto il bottone [MEMORY / WRITE] per visualizzare la pagina delle memorie.

Usare i bottoni [▲] [▼] per selezionare una delle locazioni di memoria.

Premere il bottone funzione "SAVE" nella parte inferiore dello schermo.

Usare i bottoni [▲] [▼] e [◀] [▶] per inserire il nome desiderato.

Premi il bottone funzione che mostra "OK" nella parte inferiore dello schermo per confermare.

### COME RICHIAMARE LE TUE IMPOSTAZIONI PREFERITE

Premere il bottone [MEMORY / WRITE] per visualizzare la pagina delle memorie.

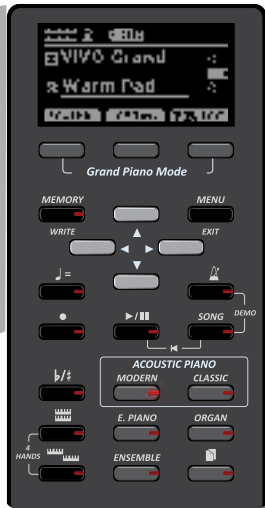
Usare i bottoni [▲] [▼] per selezionare una delle locazioni di memoria.

Premere il bottone funzione che mostra "RECALL" nella parte inferiore dello schermo per richiamare la memoria selezionata.

### PROMEMORIA

E' anche possibile memorizzare e richiamare una impostazione direttamente da una memoria USB (disponibile in commercio).







**Accendere l'Unità**  
Premere il bottone [ " ].

**Regolare il Volume**  
Regolare il volume ruotando la manopola.


**Registrazione un Brano**  
Premere il bottone [ ! ] per avviare la registrazione. Esegui il tuo brano. Premere il bottone [ ! ] nuovamente per fermare la registrazione.


**Selezionare ed eseguire un brano**  
Premere il bottone [SONG] per visualizzare la pagina principale. Premere il bottone funzione "SONG LIST". Usare i bottoni [▲] [▼] per selezionare un brano. Premere il bottone [ \*-, ] per iniziare la riproduzione.

**Seleziona la Modalità Tastiera**


All'accensione, puoi suonare un tono di pianoforte su tutta la tastiera. (I bottoni [  ] e [  ] sono spenti).



**Sound A**



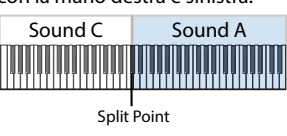
Premi il bottone [  ] per suonare due differenti suoni su tutta la tastiera.

**Sound A + Sound B**





Premi i bottoni [  ] [  ] se tu desideri suonare differenti suoni con la mano destra e sinistra.

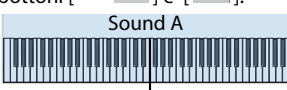
**Sound C    Sound A**



Split Point

Per entrare in modalità "4 mani", contemporaneamente premere i bottoni [  ] e [  ].

**Sound A**




Split Point

**Selezione di un Suono**

Premere un bottone di una famiglia dei toni.  
Premere i bottoni [▲] [▼] per selezionare un'altro suono nella lista.  
Premi i bottoni [◀] [▶] per selezionare un'altra famiglia di suoni.


**COME IMPOSTARE UN SUONO FAVORITO**  
Premi e mantieni premuto il bottone della del tono selezionato

**Trasponi la tastiera**

Premi il bottone [  ] per richiamare la pagina in cui è possibile modificare il valore di trasposizione.  
Usare i bottoni [◀] [▶] per modificare il valore.

# H1Lista Toni

Num.	Nome	PC	CC00
MODERN			
0001	VIVO Grand	2	0
0002	Pop Grand	2	1
0003	VIVO Live	2	2
0004	Elec.Grand	3	2
0005	E.Grand Trem	3	3
0006	Rock Piano	3	1
0007	Honky Tonk	4	1
CLASSIC			
0008	Classic Grand	1	0
0009	Romantic	1	1
0010	VIVO Upright	1	2
0011	Ragtime	4	0
0012	Harpsi 8'	7	0
0013	Harpsi 4'	7	1
0014	Coupled Hps.	7	2
0015	Pop Harpsi	7	3
E.PIANO			
0016	Dyno Stage	5	0
0017	Suitcase	5	1
0018	Phaser EP	5	2
0019	Wurly	5	5
0020	Trem.Wurly	5	6
0021	Soft E.Piano	5	3
0022	Bright E.Piano	5	4
0023	FM Full Tines	6	0
0024	FM E.Piano	6	1
ORGAN			
0025	Principal	20	0
0026	Princip & Flute	20	1
0027	Church	20	2
0028	Mixture	20	3
0029	Pop Organ	17	2
0030	Jazz Organ	18	0
0031	Blues Organ	18	1
0032	Reggae Organ	17	0
0033	R&B Organ	17	1
0034	Rock Organ	19	0
0035	Gospel Organ	19	1
ENSEMBLE			
0036	Slow Strings	50	0
0037	Strings	50	1
0038	Fast Strings	49	0
0039	Strings Ens.	50	2
0040	Orchestra	49	1
0041	Dark Strings	50	3
0042	Strings Pad	51	0

Num.	Nome	PC	CC00
0043	Syn. Strings	51	1
0044	80's Strings	52	0
0045	Classic Choir	53	1
0046	Space Vox	55	1
0047	Mmh Choir	53	0
0048	Choir Pad	54	1
0049	Synth Vox	55	0
0050	Warm Pad	90	0
0051	Dark Pad	54	0
0052	Soft Pad	90	1
0053	Square Pad	90	2
0054	Brass Ens.	62	1
0055	Brass Sect.	62	0
0056	Synth Brass	63	0
0057	Poly Brass	63	1
0058	Poly Synth	91	0
0059	Super Saw	91	1
0060	Fast Synth	91	2
 (MORE)			
0061	Vibraphone	12	0
0062	Xilophone	14	0
0063	Marimba	13	0
0064	Celesta	9	0
0065	Harp	47	0
0066	Cool Clav	8	0
0067	Groovy Clav	8	1
0068	Doctor Clav	8	2
0069	Funky Clav	8	3
0070	Nylon Guitar	25	0
0071	Steel Guitar	26	0
0072	Jazz Guitar	27	0
0073	Overdrive GT.	30	0
0074	Fanta Bell	101	0
0075	Dexi Heaven	101	1
0076	Acoustic Bs.	33	0
0077	Fingered Bs.	34	0
0078	Picked Bs.	35	0
0079	Ac.Bass&Ride	33	1
0080	Synth Bass	39	0

# 7 Specifiche Tecniche

VOCI		VIVO   H1
TIPO DI TASTIERA	TP-100 LR: 88 - Keys Hammer action- Triplo contatto	
GENERATORE SONORO	T2L: Sampling and Modelling Technology	
MODELLAZIONE	Reattiva all'articolazione del pianista	
CAMPIONAMENTO	XXL dimensione dei campionamenti, registrazioni olofoniche fino a 15 secondi sulle note gravi	
FORMATO DEI CAMPIONAMENTI	24 bit lineari - 48 KHz (Elaborazione interna e DSP a 32 bit virgola mobile)	
CONVERSIONE DIGITALE ANALOGICA (DAC)	24 bit lineari - 48 KHz, Range Dinamico, S/N:106dB	
MASSIMA POLIFONIA	Illimitata con 320 oscillatori	
SUONI	80 + User illimitati (dipende dalla memoria libera interna)scaricabili con estensione file .DXS e .SF2	
MEMORY	Preset: 20 User: Illimitate, caricabili da Memoria USB	
MODI TASTIERA	Layers, Split, 4 Hands	
SENSIBILITA' AL TOCCO	7 Tipi + Fissi	
Riverbero	24 Tipi	
EFFETTI	6 indipendenti DSP ( 2 x Main, 2 x Coupled, 2 x Lower) uso della tecnologia "seamless changes" al richiamo di un suono	
EQUALIZZATORE	3-bande Equalizzatore Digitale	
RIPRODUTTORE AUDIO	.wav, .aiff, .mp3, in tutti i formati, frequenze e bit rate	
REGISTRATORE AUDIO	.wav (48 kHz, 32-bit virgola mobile) su Memoria USB	
INTONAZIONE GENERALE	SI: 415,4Hz a 466,1 Hz (incrementi regolabili di 0,1 Hz) + 2 Preset (440 Hz, 442 Hz)	
TEMPERAMENT	9 Tipi	
TEMPERAMENTO PERSONALIZZATO	3 User	
PATTERN RITMICI	X MURE APP per i-Phone e i-Pad (FREE) con pattern audio multi-traccia	
METRONOME	13 Tempi pre-settati	
PEDALI	Pedale Damper ad Azione Progressiva con simulazione della risonanza delle corde (Sympathetic Resonance) Pedale Sordina ad Azione Progressiva / Funzione Assegnabile Pedale Sostenuto / Funzione Assegnabile	
Coperchio Tastiera	Sistema di Chiusura Controllata (Soft Closing System)	
SCHERMO	LCD Grafico 128 x 64 punti Organic LED, Alto Contrasto	
CONNETTORI	Presse DC IN	per l'adattatore di rete (in dotazione)
	Presse AUDIO IN	Mini jack stereo 3,5 mm
	Presse Output (L/Mono, R)	Jack mono 6,3 mm x 2
	Presse Cuffie	1 x Mini jack stereo 3,5 mm 1 x Jack Stereo 6,3 mm
	Porta USB COMPUTER	Tipo B
	Porta USB MEMORY	Tipo A
Connettore Pedali	Connettore DIN: Pedal Sinistro (Assegnabile), Pedale Centrale (Assegnabile), Pedale Destro	
Altoparlanti	2 woofer x 8.9 cm (3,5 inches)	
POTENZA NOMINALE	30 W x 2 max	
LIVELLO VOLUME SPL	108.1 dB massimi	
DSP AMPLIFICATORE	Digital Bass Enhancer	SI
	Dynamic Eq	SI
	3 Band Compressor	SI
ALIMENTAZIONE	24V DC 2,5A, adattatore di rete AC/DC (in dotazione)	
CONSUMI DI ENERGIA	Stand By: < 0,2 W Accesso: 12 W Medio: 15 W Massimo: 32 W Efficienza di consumo in stand-by "ErP" LIVELLO VI	
DIMENSIONI	1420 (L) x 360 (P) x 793 mm (A) (con coperchio tastiera chiuso) 1420 (L) x 360 (P) x 1009 mm (A) (con coperchio tastiera aperto) 55-15/16 (W) x 14-3/16 (D) x 31-1/4 (H) inches (con coperchio tastiera chiuso) 55-15/16 (L) x 14-3/16 (P) x 39-3/4 (A) inches (con coperchio tastiera aperto)	
PESO	45.1 kg (escluso adattatore di rete) 10 lbs 12 oz (escluso adattatore di rete)	
ACCESSORI FORNITI	Guida Rapida Adattatore di rete (DEXIBELL DYS602-240250W)	
ACCESSORI OPZIONALI (venduti separatamente)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DX HF7 Cuffie stereo</li> <li>• Sgabello serie DX</li> </ul>	

## NOTA

Nell'interesse del prodotto, le specifiche e la descrizione sono soggette a modifiche senza preavviso.



# VIVO | H1

## Kurzanleitung

**Willkommen in der Schnellanleitung von VIVO H1 und Glückwünsche für den Kauf dieses Digitalpianos.**

*Vor den technischen Informationen erzähle ich Ihnen ein wenig über mich.*

*Ich bin das "VIVO" Digitalpiano. Meine Designer haben eine vollkommen neue Technologie namens **T2L (True to Life)** angewandt, die auf der Interaktion zwischen Sampling- und Modelling-Methoden basiert.*

*Sie nannten mich "VIVO", da ich das erste "LEBENDE" Instrument bin, ich reagiere auf Ihre Spieler-Artikulation.*

*Ich habe viele Funktionen wie mitschwingende Resonanzen, Obertöne, Geräusche, Stakkato-Klänge, Timbre-Varianzen, reelle Sustain-Pedal-Simulation, usw. die meinen Gesamt-Sound unter Verwendung von **320 Oszillatoren mit unbegrenzter Noten-Polyphonie ausmachen.***

*Der Qualitätsstandard wurde auf **24 bit - 48KHz** erhöht, mit durchschnittlich 5 mal längeren Aufzeichnungs-Proben als die längsten je gemachten (15 " auf den unteren Klaviernoten).*

*Meine Töne wurden mit einer **holophon** Methode aufgenommen, für ein phantastisches 3D-Hörerlebnis*

*Sie können die besten Flügel, Klaviere, Vintage-E-Pianos und viele weitere Sound-Kategorien mit der besten Qualität und je gehörten Spielbarkeit genießen.*

*Um sicherzustellen, dass Sie den maximalen Genuss erhalten und den vollen Nutzen aus der Funktionalität des Klaviers ziehen, lesen Sie bitte alle Abschnitte dieser Bedienungsanleitung aufmerksam durch.*

**Heben Sie dieses Handbuch auf, um später darin nachschlagen zu können.**



Nutzen Sie die sich Ihnen bietenden Vorteile einfach durch die Registrierung ihres Produkts auf [www.dexibell.com](http://www.dexibell.com).

- Sie erhalten die verlängerte, **3-jährige** DEXIBELL-Garantie (Die erweiterte Garantie unterliegt Bedingungen. Siehe entsprechenden Abschnitt.)
- Die vollständige Bedienungsanleitung kann heruntergeladen werden.
- Sie werden über unsere Sonderangebote auf dem Laufenden gehalten.
- Sie werden über jede neue Software-Version und neue Sounds informiert.

## BITTE ZUERST AUFMERKSAM DURCHLESEN

Immer die unten genannten Vorsichtsmaßnahmen treffen, um die Gefahr schwerer Verletzungen oder Lebensgefahr durch Stromschlag, Brand oder andere Gefahren zu vermeiden.



### WARNUNG



### VORSICHT

#### Verwendung nur bei nicht-tropischen Wetterbedingungen

Dieses Gerät und das Netzteil können nur in nicht-tropischen Klimaverhältnissen unter sicheren Bedingungen verwendet werden. Der Betriebstemperaturbereich liegt bei 5° - 40°C (41° - 104°F).



#### Nur bis einer maximalen Höhe von 2000 Meter verwenden

Dieses Gerät und das Netzteil können nur auf einer Höhe bis maximal 2000 Meter ü.d.M. unter sicheren Bedingungen verwendet werden.



#### Keine Teile eigenhändig reparieren, ändern oder austauschen

Nicht versuchen, das Gerät zu reparieren, zu ändern oder Teile des Produkts zu ersetzen. Die nächstliegende Dexibell Kundendienststelle kontaktieren.



#### Nicht eigenhändig zerlegen oder ändern

Das Gerät oder sein Netzteil nicht eigenhändig öffnen oder versuchen, die internen Komponenten auseinanderzubauen oder zu verändern.



#### Es darf ausschließlich das mitgelieferte Netzteil verwendet werden (DEXIBELL DYS602-240250W).

Nur das mit dem Gerät gelieferte Netzteil verwenden. Der Anschluss eines anderen Netzteils kann schwere Schäden am internen Schaltkreis und sogar Stromschlaggefahr verursachen.



#### Nur das mitgelieferte Netzkabel verwenden.

Nur das Netzkabel verwenden, das zusammen mit dem Netzteil im Lieferumfang enthalten ist.



#### Das Stromkabel nicht übermäßig biegen.

Das Stromkabel nicht übermäßig verwickeln oder biegen, da es sonst beschädigt werden könnte. Beschädigte Kabel führen zu Brandgefahr und Stromschlag!



#### Das Gerät nicht an einem nicht stabilen Ort positionieren

Das Gerät nicht an einem nicht stabilen Ort positionieren, wo es versehentlich umfallen könnte.



#### Aufpassen, dass keine Flüssigkeit oder Fremdkörper in das Gerät eindringen.

##### Keine Behälter mit Flüssigkeit auf dem Gerät abstellen.

Keinen mit Wasser gefüllten Gegenstand (Wasserglas) auf dieses Produkt stellen. Sicherstellen, dass keine Fremdkörper (z.B. brennbare Gegenstände, Münzen, Drähte) oder Flüssigkeiten (Wasser oder Saft) in das Gerät dringen. Dies würde zu Kurzschlüssen, fehlerhaftem Betrieb oder anderen Fehlfunktionen führen.



#### Das Produkt niemals an folgenden Orten aufstellen oder lagern

- Extremer Kälte oder Hitze ausgesetzt (wie direktes Sonnenlicht, nahe einem Heizkörper oder in einem Auto während des Tages)
- Dampf oder Rauch ausgesetzt
- Dampf (wie Waschräume, Bäder oder auf nassen Böden)
- Salzwasser ausgesetzt
- Regen ausgesetzt
- Staubig oder sandig
- Extremen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt (es könnte sich Kondenswasser bilden und sich auf der Oberfläche des Instruments ansammeln. Teil aus Holz können das Wasser absorbieren und beschädigt werden)
- Starken Vibrationen oder Erschütterungen ausgesetzt.



#### Das Gerät nicht fallen lassen und starke Stöße vermeiden

Das Gerät nicht fallen lassen. Vor starken Stößen schützen!



#### Das Gerät nicht zusammen mit einer unangemessenen Anzahl an anderen Geräten an eine Steckdose anschließen

Das Stromkabel des Geräts nicht zusammen mit einer unangemessenen Anzahl an anderen Geräten an eine Steckdose anschließen. Dies könnte zur Überhitzung der Steckdose und möglicher Brandgefahr führen.



#### Bei Anwesenheit von Kindern müssen diese beaufsichtigt werden

Bei der Verwendung des Gerätes in Anwesenheit von Kindern sollte das Gerät nie unbeaufsichtigt bleiben. Eventuell in der Nähe des Geräts anwesende Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie das Gerät nicht falsch bedienen.



#### Übermäßigen Gebrauch bei hoher Lautstärke vermeiden

Dieses Gerät kann, allein oder zusammen mit einem Verstärker und Kopfhörer oder Lautsprecher, Schallpegel erreichen, die zu einem permanenten Gehörschaden führen. NICHT für längere Zeit bei hoher oder unangenehmer Lautstärke betreiben. Falls ein Hörverlust oder "Klingeln" in den Ohren auftritt, die Verwendung des Gerätes sofort einstellen und einen Ohrenarzt aufsuchen.



#### Sollte irgendeine Anomalie am Gerät festgestellt werden, dieses sofort ausschalten.

- Das Gerät ausschalten und das Netzteil von der Steckdose trennen, falls:
    - das Netzteil, das Stromkabel oder der Stecker beschädigt sind
    - Rauch oder ein ungewöhnlicher Geruch auftritt.
  - das Gerät Regen ausgesetzt worden ist.
  - Gegenstände in das Gerät gefallen oder Flüssigkeit eingetreten ist.
  - das Gerät nicht funktioniert oder eine deutliche Leistungsänderung aufweist.
  - das Gerät heruntergefallen ist oder sein Gehäuse beschädigt wurde.
- Ein Kundendienstzentrum in der Nähe kontaktieren.



#### Zum Anschließen oder Trennen des Netzteils den Stecker ergreifen.

Beim Entfernen des Netzsteckers vom Instrument oder einer Steckdose, immer am Stecker selbst und nicht am Kabel ziehen. Ein Ziehen am Kabel kann dieses beschädigen.



#### Das Netzteil nicht mit nassen Händen anschließen oder trennen

Das Netzteil oder seine Stecker nie mit nassen Händen an eine Steckdose anschließen oder davon trennen.



#### Den Netzteilstecker sauber halten

Das Netzteil regelmäßig von der Steckdose trennen und seinen Stecker mit einem trockenen Tuch reinigen.



Falls das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, das Stromkabel des Netzteils von der Steckdose trennen.

#### Sicherstellen, dass sich die Kabel nicht verheddern

Sicherstellen, dass sich Kabel und Leitungen nicht verheddern. Alle Kabel und Leitungen von Kindern fernhalten.



#### Vor der Reinigung des Geräts das Netzteil von der Steckdose trennen.

Um einen Stromschlag oder eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden, muss es vor der Reinigung ausgeschaltet und das Netzteil von der Steckdose getrennt werden (5.51).



#### Falls in der Nähe Blitzschlaggefahr besteht, das Netzteil von der Steckdose trennen.

Falls in der Nähe ein Gewitter gemeldet wurde, das Netzteil von der Steckdose trennen.



#### Aufpassen, dass die Finger nicht vom Deckel eingeklemmt werden

Beim Öffnen und Schließen des Deckels darauf achten, dass die Finger nicht eingeklemmt werden (Ihre, oder andere, hauptsächlich von Kindern) Falls Kleinkinder das Gerät verwenden, müssen sie von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.



#### Nicht auf das Gerät setzen oder schwere Gegenstände darauf abstellen.

Nicht auf das Gerät klettern oder schwere Gegenstände darauf abstellen.



#### Vorsicht beim Handling des Geräts

- Für den Transport oder das Handling des Geräts müssen immer zwei oder mehrere Personen anwesend sein. Der Versuch, das Gerät alleine anzuheben kann zu Rückenschäden oder anderen Verletzungen führen und zudem auch das Gerät selbst beschädigen.
- Das Gerät muss vorsichtig gehandhabt und stets waagrecht gehalten werden
- Das Stromkabel und alle anderen angeschlossenen Kabel trennen.
- Den Deckel schließen



#### An einen gut belüfteten Ort stellen

Das Gerät und das Netzteil müssen so positioniert werden, dass ihr Standort oder ihre Position nicht die ausreichende Belüftung beeinträchtigen.



#### Nicht in tropischen Klimaverhältnissen verwenden

Das Gerät und das Netzteil nur in einem moderaten Klima verwenden (nicht tropisches Klima)



#### In der Nähe der Steckdose aufstellen

Dieses Gerät muss in der Nähe der Steckdose aufgestellt werden und es muss leicht vom Stromnetz getrennt werden können



## In diesem Handbuch verwendete Begriffe und Symbole

Es werden die folgenden Symbole verwendet.

### ANMERKUNG

Gibt eine wichtige Anmerkung an, die gelesen werden muss.

### MEMO

Gibt eine Notiz bezüglich der Einstellung oder Funktion an. Kann gelesen werden, oder nicht.

### TIPS

Gibt nützliche Hinweise für den Betrieb an. Bei Bedarf zu lesen.

# 2 Wichtige Anweisungen

Zusätzlich zu den unter "Wichtige Sicherheitsanweisungen" auf S. 46 aufgelisteten Angaben muss Folgendes gelesen und beachtet werden:



## Zur Stromversorgung

- Dieses Gerät nicht an dieselbe Steckdose anschließen, die auch für ein Inverter- oder motorgesteuertes Elektrogerät verwendet wird (wie Kühlschrank, Waschmaschine oder Klimaanlage) Dadurch kann ein stark hörbares Geräusch entstehen.
- Das Netzteil kann sich nach längerem kontinuierlichen Gebrauch erhitzen. Dies kann eine normale Wärmeableitung durch das Adaptergehäuse sein. Um die Möglichkeit einer Überhitzung zu reduzieren, das Netzteil an einer gut belüfteten Stelle auf den Boden legen.
- Vor dem Anschluss des Geräts an andere Ausrüstungen muss die Stromzufuhr der gesamten Ausrüstung getrennt werden. Andernfalls können Stromschlag oder eine Beschädigung der Ausrüstung entstehen.
- Um unnötigen Stromverbrauch zu vermeiden, ist dieses Gerät mit einer "AUTO OFF" Funktion ausgestattet, die das Gerät bei einer Nichtverwendung von 120 Minuten automatisch ausschaltet. Falls das Gerät nicht automatisch ausgeschaltet werden soll, die "AUTO OFF" Einstellung auf "OFF" stellen.

### ANMERKUNG

Die "AUTO OFF" Einstellung wird beim Ausschalten des Geräts gespeichert.



## Zum geeigneten Standort

- Das Gerät nicht neben Leistungsverstärkern (oder anderer Ausrüstung, die große Leistungsrauschen enthält) positionieren, um ein induziertes Summen zu vermeiden. Um das Problem im Falle eines Summens zu beheben, die Ausrichtung des Geräts ändern oder es von der Störungsquelle entfernen.
- Das Gerät nicht in der Nähe eines Fernsehers oder Radios benutzen. Dieses Gerät kann den Radio- und Fernsehempfang stören.
- Falls das Gerät zusammen mit der iPhone/iPad - Applikation verwendet wird, sollte auf dem iPhone/iPad der "Flugzeugmodus" eingestellt werden, um ein durch Kommunikation verursachtes Rauschen zu vermeiden
- Die Verwendung von Mobiltelefonen in der Nähe des Geräts kann ein Rauschen verursachen. Im Falle eines Rauschens sollten diese drahtlosen Vorrichtungen weiter vom Gerät entfernt oder ausgeschaltet werden.
- Das Gerät nicht extremer Kälte, Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung aussetzen oder in der Nähe von Wärme ausstrahlenden Vorrichtungen positionieren. Das Gerät während der Tageszeit nicht in einem Auto lassen. Hohe Temperaturen können das Gerät beschädigen.
- Vorsicht bei der Verstellung des Geräts von einem Standort zu einem anderen mit drastischen Raumtemperaturänderungen. Aufgrund der starken Temperaturänderung kann sich Kondenswasser im Gerät bilden. Die Verwendung des Geräts bei Vorhandensein von Kondenswasser kann zu Schäden führen. Falls angenommen wird, dass sich Kondenswasser gebildet hat, das Gerät für einige Stunden nicht benutzen, bis es vollständig getrocknet ist.
- Gegenstände aus Vinyl, Kunststoff oder Gummi dürfen nicht für längere Zeit auf dem Gerät abgestellt werden. Diese Gegenstände können das Finish verfärben oder auf andere Weise beschädigen.
- Keine Gegenstände für längere Zeit auf das Gerät stellen. Dies kann die Ursache für Fehlfunktion der Tasten der Tastatur sein.
- Keine Aufkleber, Abziehbilder oder selbsthaftendes Material am Gerät anbringen. Der Klebstoff ist schwierig zu entfernen und Lösungsmittel können das Oberflächenfinish beschädigen.
- Keinen mit Wasser gefüllten Gegenstand (Wasserglas) auf dieses Gerät stellen. Keinen Alkohol, Parfüm, Haarspray, Nagellack usw. in der Nähe des Geräts verwenden. Falls Flüssigkeit auf das Gerät spritzen sollte, diese sofort mit einem trockenen weichen Tuch von der Oberfläche entfernen.



## Zu externem Speicher

- Den USB-Speicher (im Handel erhältlich) vorsichtig und im korrekten Winkel in den Schlitz stecken.
- Bei der Handhabung des USB-Speichers sehr vorsichtig vorgehen:
  - Immer auf einem Metalluntergrund stehen, bevor der USB-Speicher gehandhabt wird
  - Die Stifte des USB-Speicheranschlusses nicht berühren oder schmutzig werden lassen.
  - Den USB-Speicher nicht extremen Temperaturen aussetzen (z.B. direktes Sonnenlicht in einem geschlossenen Fahrzeug)
  - Der USB-Speicher darf nicht nass werden
  - Nicht fallen lassen oder übermäßigen Stößen oder Erschütterungen aussetzen.
- Während des Ablesens oder Schreibens von Daten darf der USB-Speicher nicht getrennt werden (das heißt, während die Anzeigelampe des USB-Speichers blinkt)
- Niemals den USB-Hub für den Anschluss des USB-Speichers an das Gerät verwenden.
- Für dieses Gerät kann ein handelsüblicher USB-Speicher verwendet werden. Diese Vorrichtungen können in einem Computergeschäft, bei einem Händler von Digitalkamera usw. erhalten werden
- Die Audio-Aufzeichnungen verlangen nach einem USB-Speichergerät mit hoher Dauertransferrate. Nicht alle USB-Geräte garantieren eine einwandfreie Leistung



## Zu Reparaturen

- Vor dem Versand des Geräts an ein autorisiertes Zentrum für die Reparatur müssen immer die Daten auf einem USB-Speicher gesichert werden. Alle im Speicher des Geräts vorhandenen Daten könnten verloren gehen. Wichtige Daten sollten immer über ein Backup gesichert oder auf Papier geschrieben werden (falls möglich) Dexibell übernimmt keine Haftung für den Verlust von Daten.



## Weitere Vorsichtsmaßnahmen

- Der Inhalt des Speichers könnte aufgrund einer Fehlfunktion oder Fehlbedienung verloren gehen. Um dem Datenverlust vorzubeugen, muss regelmäßig eine Backup-Kopie der wichtigen, im Gerätespeicher gespeicherten Daten auf einen anderen Speicher (z.B. USB-Speicher) durchgeführt werden.
- Leider kann bei der Wiederherstellung der vorher auf dem USB-Speicher gespeicherten Daten ein Fehler vorkommen. Dexibell kann nicht für entgangenen Gewinn, Folgeschäden oder Datenverlust haftbar gemacht werden.
- An den Tasten, Schaltern, Reglern und Steuerelementen und bei der Verwendung von Anschlüssen und Steckern keine übermäßige Kraft ausüben. Eine grobe Behandlung kann zu Schäden oder Störungen führen.
- Keinen starken Druck auf das Display ausüben.
- Beim Trennen des Kabels immer am Stecker und niemals am Kabel selbst ziehen. Andernfalls können Kurzschlüsse oder Schäden an den Innenteilen des Kabels auftreten.
- Die Lautstärke des Geräts niedrig halten. Das Gerät sollte bei einer angemessenen Lautstärke verwendet werden, um die Nachbarn nicht zu stören, vor allem in der Nacht und am frühen Morgen. Für ein lautes Spielen der Musik in der Nacht sind Kopfhörer zu verwenden.
- Für den Transport des Geräts muss es in die Originalverpackung mit Polsterung gelegt werden. Andernfalls müssen gleichwertige Verpackungsmaterialien verwendet werden. Für den Transport oder das Handling des Geräts müssen immer zwei oder mehrere Personen anwesend sein.
- Um mögliche Schäden zu vermeiden, sollte keine übermäßige Kraft auf den Notenständer ausgeübt werden.
- Kabel mit niedriger Impedanz für das Gerät verwenden Die Verwendung von Kabeln mit Impedanz kann zu einem extrem niedrigen oder nicht hörbaren Schallpegel führen.



## Zur Wartung

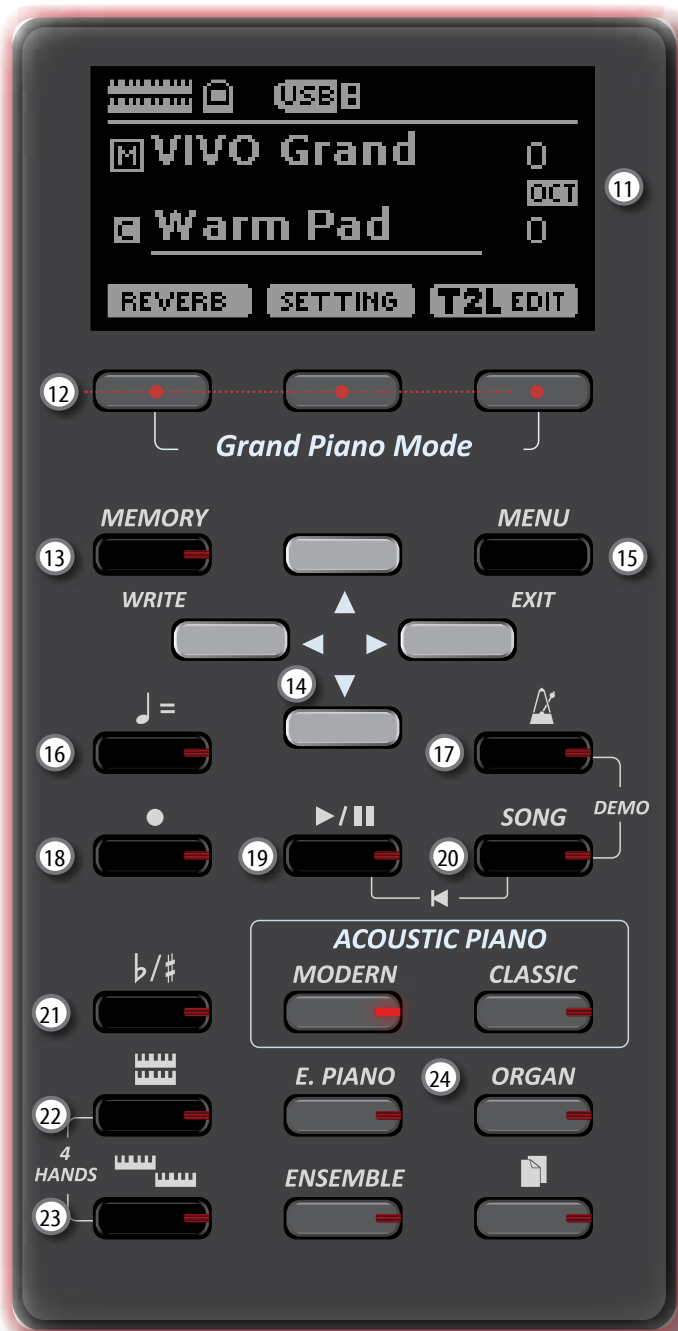
- Für die Reinigung des Geräts ein Tuch in lauwarmes Wasser tauchen, gut auswringen und die gesamte Oberfläche mit gleicher Krafterwirkung abwischen. Eine zu starke Reibung an derselben Stelle kann das Finish beschädigen.
- Sollte das Gerät eine **polierte Oberfläche** haben, braucht diese eine sorgfältige und regelmäßige Pflege. Staub sollte mit einem Staubwedel oder Staubtuch entfernt werden. Es sollte kein Druck auf das Finish ausgeübt oder der Staub darüber gewischt werden, da dies zu kleinen Kratzern auf der Oberfläche führt. Fingerabdrücke oder ähnliches können mit einem feuchten weichen Tuch und dann einem trockenen Tuch entfernt werden. Im Falle von hartnäckigem Fettschmutz kann eine geringe Menge an mildem Reinigungsmittel (wie mildes Spülmittel) auf dem feuchten Tuch verwendet werden. Keine Reinigungsmittel verwenden, da sie die Oberfläche des Gehäuses beschädigen und zu Rissen führen könnten. Keine Chemikalien enthaltende Staubtücher verwenden.
- Das Gerät nicht mit Benzin, Alkohol oder irgendeiner Art von Lösungsmittel abwischen. Andernfalls kann es zu Verfärbungen und/oder Verformungen des Geräts kommen.



## Zu Urheberrecht und Marken

- Dexibell übernimmt keine Haftung in Bezug auf Verstöße des Benutzer durch die Verwendung dieses Geräts.
- Die teilweise oder gesamte Aufnahme, Vervielfältigung, Verbreitung von urheberrechtlich geschütztem Material (Lieder, Live-Performance, usw.), eines Dritten, ohne die Erlaubnis des Inhabers des Urheberrechts ist gesetzlich verboten.
- Copyright © 2003 by Bitstream, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Bitstream Vera ist eine Handelsmarke der Bitstream, Inc.
- iPad® und iPhone® sind registrierte Handelsmarken der Apple Inc.
- App Store™ ist eine Dienstleistungsmarke von Apple

# 3 Beschreibung der Bedientafel



1

Schaltet die Versorgung ein oder aus (S. 51).

**Bei Werkeinstellungen wird die Stromversorgung von VIVO H1 120 Minuten, nachdem VIVO H1 nicht mehr bespielt oder bedient wurde, automatisch ausgeschaltet.**

Falls VIVO H1 automatisch ausgeschaltet worden ist, kann VIVO H1 über die Taste [POWER] wieder eingeschaltet werden. Falls die Versorgung nicht automatisch ausgeschaltet werden soll, den "AUTO OFF" Parameter auf "OFF" einstellen.

**ANMERKUNG**

Um Funktionsstörungen zu vermeiden, das Netzteil niemals trennen, während das Gerät eingeschaltet ist.

2 **VOLUME (Lautstärke)**

Diesen Knopf verwenden, um die Gesamtlautstärke von VIVO H1 einzustellen

3 **USB Computer-Port**

Ein USB-Kabel verwenden, um VIVO H1 über diesen Anschluss an den Computer anzuschließen.

4 **USB-Speicher-Port**

Hier einen handelsüblichen USB-Speicher anschließen.

**ANMERKUNG**

\* Den USB-Speicher vorsichtig einführen und sicherstellen, dass der Anschluss an der Vorrichtung angemessen und korrekt angeschlossen worden ist.

\* Dexibell empfiehlt, keine USB-Hubs zu verwenden, egal ob diese aktiv oder passiv sind. Nur den USB-Speicher an diesen Port anschließen.

5 **Damper Pedal**

Dieses Pedal verwenden, um den Klang zu halten.

6 **Sostenuto Pedal**

Die Noten, die gespielt werden, während dieses Pedal gedrückt wird, werden gehalten, während die darauffolgenden Noten nicht davon betroffen sind.

7 **Soft Pedal**

Dieses Pedal wird verwendet, um die Lautstärke zu reduzieren und ändert leicht den Timbre.

8 **AUDIO IN**

Mit dieser Mini-Buchse können die Audio-Ausgänge einer externen Signalquelle (CD/MP3-Player, usw.) angeschlossen werden.

9 **PHONES Output**

Hier können ein oder zwei Paar Kopfhörer angeschlossen werden.

Die internen Lautsprecher werden dadurch ausgeschaltet.





**10 Haken Kopfhörer**

Hier können die Kopfhörer aufgehängt werden.

**11 Display**

Dieses Display zeigt Informationen bezüglich des Betriebs an.

**12 Funktionstasten**

Diese Tasten werden verwendet, um eine der drei unten am Display angezeigten Funktionen/Optionen auszuwählen.

**13 SPEICHER/SCHREIBEN Taste**

Diese Taste ermöglicht die Anzeige der Speicherliste und das Aufrufen daraus.


Diese Taste gedrückt halten, um in einen Speicher zu schreiben.

**14 Pfeiltasten**

Diese Tasten werden zum Navigieren durch die verschiedenen Menüs und zum Korrigieren der Werte verwendet.


**15 MENÜ/EXIT**

Diese Taste ermöglicht das Öffnen und Schließen der Menüseite, auf der alle verfügbaren Funktionen angezeigt und ausgewählt werden können.


**16  = (Tempo)**

Diese Taste verwenden, um das Tempo des Metronoms zu ändern.

Es können auch Tempi eingegeben werden, indem einfach mit dem Finger auf die Taste getippt wird.

**17  (Metronom)**

Mit dieser Taste kann das Metronom ein- oder ausgeschaltet werden.

**18  (Aufn.)**

Mit dieser Taste kann die Lied-Aufzeichnung gestartet oder gestoppt werden.


**19 **

Diese Taste drücken, um mit dem Abspielen zu beginnen. Noch einmal drücken, um das Abspielen zu stoppen.

Drücken und gedrückt halten, während die Taste [SONG] gedrückt wird, um zum Anfang des Lieds zurückzukehren.

**20 SONG**


Diese Taste ermöglicht das Umschalten auf Liedmodus.

Zusammen mit der  Taste drücken, um den Demo-Song zu hören.


**21 **

Mit dieser Taste wird die Transpositionsfunktion aufgerufen. Ihre Einstellungen können auf den Klaviertasten verwendet werden.

Wenn die Tastenanzeige nicht leuchtet, verwendet das Instrument seine normale Tonhöhe.

**22 **


Diese Taste aktiviert oder deaktiviert den Layer-Tastatur-Modus.

Zusammen mit der Taste  drücken, um den "4 HAND" Tastaturmodus zu aktivieren oder zu deaktivieren.

**23 **

Diese Taste aktiviert oder deaktiviert die Split-Funktion.

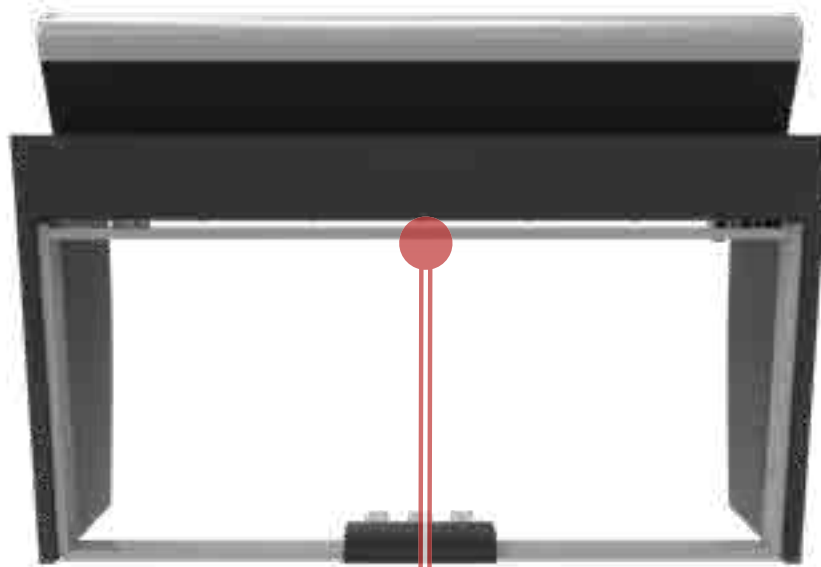
Zusammen mit der Taste  drücken, um den "4 HAND" Tastaturmodus zu aktivieren oder zu deaktivieren.

**24 **

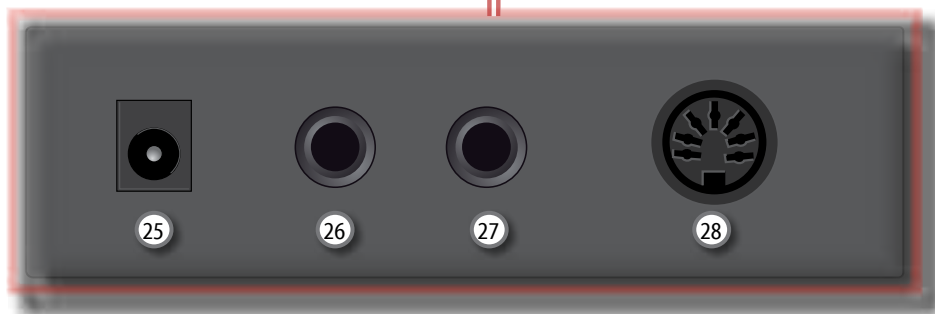
Mit dieser Taste können die Tonarten nach Kategorie ausgewählt werden

# Rückseite

VIVO H1



Rückansicht



**25 DC IN-Buchse**

Das mitgelieferte Netzteil hier anschließen (S. 51).

**26 AUDIO OUTPUT R-Buchse**

An dieser Buchse kann ein externer Lautsprecher mit Verstärker angeschlossen werden.

**27 AUDIO OUTPUT L/MONO-Buchse**

An dieser Buchse kann ein externer Lautsprecher mit Verstärker angeschlossen werden.

**28 Pedal-Buchse**

Hier wird das Pedalkabel angeschlossen.

# 4 Vor dem Spielen

## Anschluss des Netzteils

1. Die Taste [VOLUME] nach links drehen, um die Lautstärke zu minimieren.



2. Das mitgelieferte Netzkabel an den Netzadapter anschließen.

Sobald das Netzteil an eine Steckdose angeschlossen wird, wird die Anzeige aufleuchten (nur für VIVO H3 Modell).

An eine Steckdose



### ANMERKUNG

Je nach der Gegend kann sich das mitgelieferte Netzkabel von dem oben abgebildeten unterscheiden.

### ANMERKUNG

Sicherstellen, dass nur das mit dem Gerät gelieferte Netzteil (DEXIBELL DYS602-240250W) verwendet wird. Zudem sicherstellen, dass die Netzspannung bei der Installation mit der auf dem Körper des Netzteils angegebenen Eingangsspannung übereinstimmt. Andere Netzteile könnten eine unterschiedliche Polarität verwenden oder für eine andere Spannung entwickelt worden sein. Ihre Benutzung kann daher zu Schäden, Funktionsstörungen oder Stromschlag führen.

### ANMERKUNG

Falls VIVO H1 für längere Zeit nicht verwendet wird, muss das Netzkabel von der Steckdose getrennt werden.

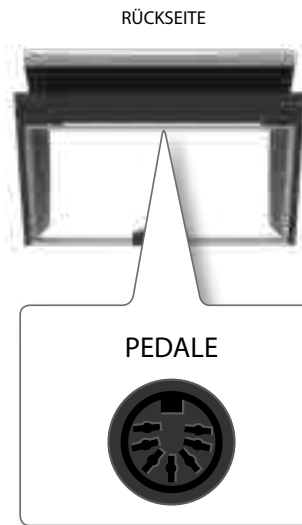
### ANMERKUNG

Um Funktionsstörungen zu vermeiden, das Netzteil niemals trennen, während das Gerät eingeschaltet ist.

3. Das Netzteil an die VIVO H1DC IN Buchse anstecken, die sich unten an der Rückseite befindet.



## Anschluss des Pedalkabels



1. Das aus dem entsprechenden Stand kommende Pedalkabel hier anschließen.

Für weitere Informationen siehe Montageanleitung.

## Ein-/Ausschalten

Nachdem alle Vorrichtungen angeschlossen wurden, zum Einschalten den unten beschriebenen Vorgang befolgen.

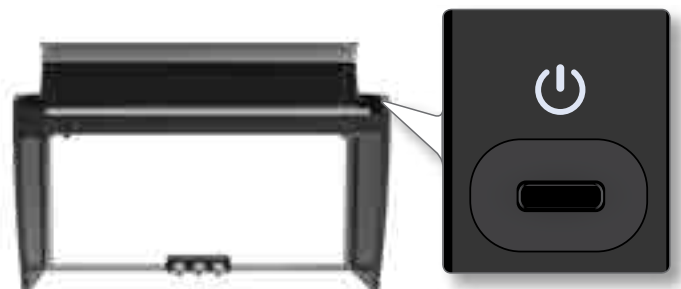
1. Die Taste [VOLUME] nach links drehen, um die Lautstärke zu minimieren.

### ANMERKUNG

Vor dem Ein-/Ausschalten von VIVO H1 immer sicherstellen, dass die Lautstärke herunter gedreht wurde. Auch bei herunter gedrehter Lautstärke können beim Ein-/Ausschalten von VIVO H1 Töne wahrgenommen werden.

Dies ist normal und kein Anzeichen einer Funktionsstörung.

2. Am VIVO H1 die Taste [ ] rechts drücken, um das Gerät einzuschalten.



Die Stromzufuhr wird eingeschaltet, ein Statusbalken wird am Display von VIVO H1 angezeigt.



Nach einer kurzen Pause erscheint die Hauptseite und VIVO H1 kann ab jetzt Klänge produzieren.



3. Zum Einstellen der Lautstärke den [VOLUME] Drehknopf verwenden.

**ANMERKUNG**

Dieses Gerät ist mit einem Schaltkreisschutz ausgestattet. Es ist ein kurzes Intervall (einige Sekunden) erforderlich, bevor das Gerät normal betrieben werden kann.

Falls das eingeschaltete Gerät für einen bestimmten Zeitraum nicht benutzt wird, schaltet es sich automatisch aus.

Falls die Versorgung nicht automatisch ausgeschaltet werden soll, die "AUTO OFF" Einstellung auf "OFF" drehen.

**Bei Werkeinstellungen wird die Stromversorgung 120 Minuten, nachdem das Gerät nicht mehr bespielt oder bedient wurde, automatisch ausgeschaltet.**

Kurz bevor VIVO H1 automatisch abgeschaltet wird, erfolgt das Countdown auf dem Display. Falls VIVO H1 weiterhin verwendet werden soll, jede beliebige Taste drücken.

Falls die Stromversorgung nicht automatisch abgeschaltet werden soll, die "AUTO OFF" Einstellung auf "OFF" stellen.

## Ausschalten

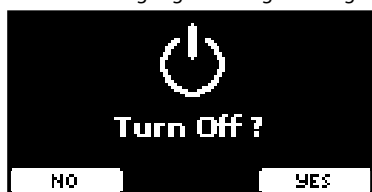
1. Die Taste [VOLUME] nach links drehen, um die Lautstärke zu minimieren.

**ANMERKUNG**

Um Funktionsstörungen zu vermeiden, das Netzteil niemals trennen, während das Gerät eingeschaltet ist.

2. Am VIVO H1 den Schalter [⏻] drücken.

Eine Ausschalten-Bestätigungsmeldung wird angezeigt:



3. Zur Bestätigung die Funktionstaste "YES" drücken.

Das Display zeigt folgende Meldung an:



und das Gerät schaltet sich nach wenigen Sekunden aus.

Falls es nicht ausgeschaltet werden soll, die Funktionstaste "NO" betätigen.

**ANMERKUNG**

Falls das Gerät vollständig abgeschaltet werden soll, zuerst den Schalter [⏻] ausschalten und anschließend das Netzkabel von der Steckdose trennen. Siehe "Anschluss des Netzteils" (S. 51).

## Demo der VIVO H1

VIVO H1 beinhaltet ein Demo, das die besten Klänge des Instruments vorführt.

1. Gleichzeitig die Tasten [🔊] und [SONG] drücken.



Die Wiedergabe startet automatisch mit dem Demo-Song.

2. Die Taste [MAIN/EXIT] drücken, um die Demo-Funktion zu verlassen.

**ANMERKUNG**

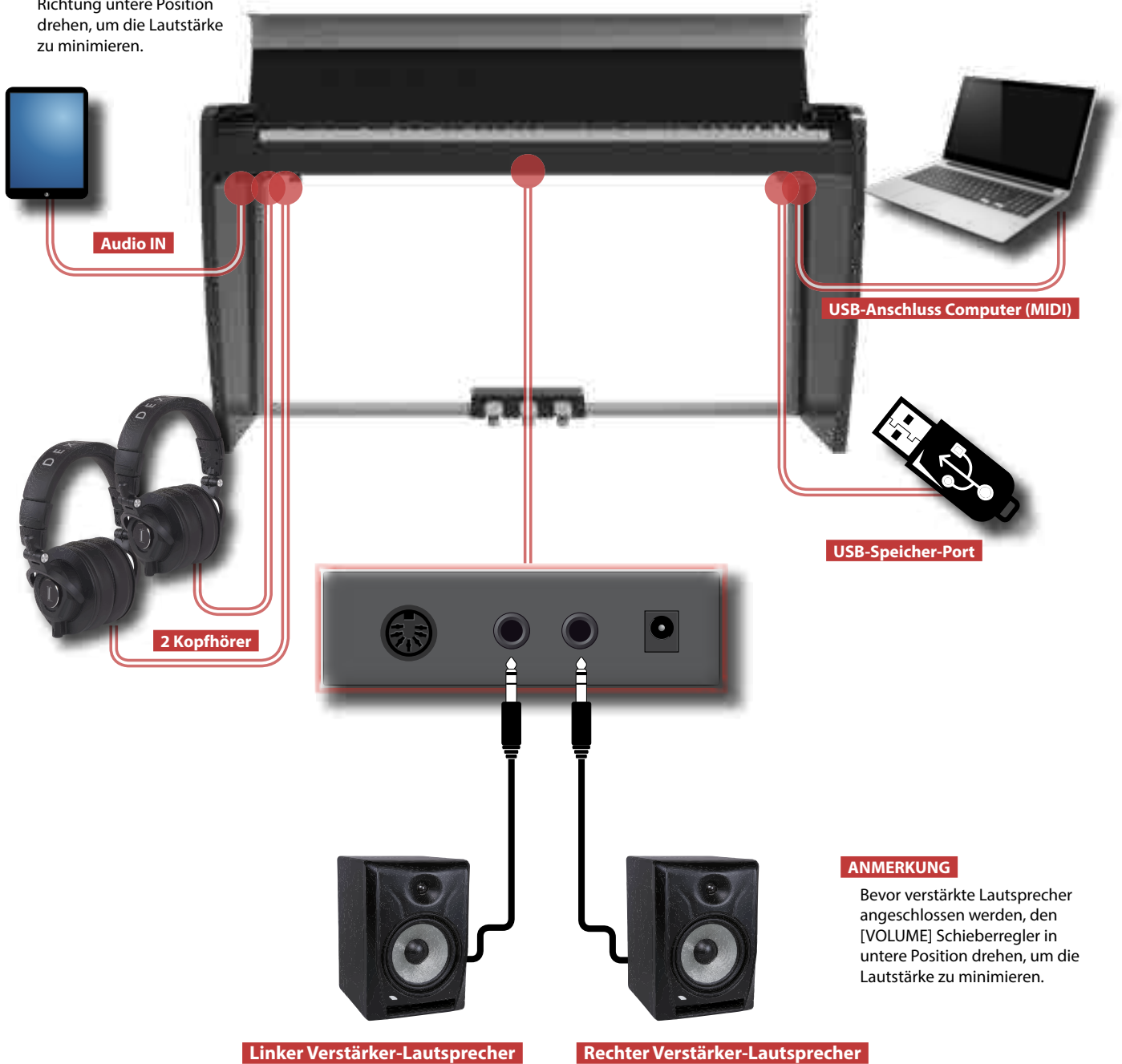
Alle Rechte vorbehalten. Die nicht autorisierte Verwendung dieses Materials für andere Zwecke als den Privatgebrauch ist gesetzlichwidrig.

# 5 Kurzanleitung Anschlüsse

## Peripheriegeräte

### ANMERKUNG

Bevor ein externes Gerät an die Audio-IN-Buchse angeschlossen wird, den [VOLUME] Drehknopf in Richtung untere Position drehen, um die Lautstärke zu minimieren.



### ANMERKUNG

Bevor verstärkte Lautsprecher angeschlossen werden, den [VOLUME] Schieberregler in untere Position drehen, um die Lautstärke zu minimieren.

## Nachklang

Der Nachklang des Klangs kann nach Belieben geändert werden.

Die Funktionstaste mit der Anzeige "REVERB" im unteren Bereich des Display drücken

Die Tasten [▲] [▼] und [◀] [▶] verwenden, um einen angenehmen Nachklang auszuwählen.

## Funktionstasten

Diese Taste drücken, um die Funktionen/Optionen auszuwählen, die im unteren Teil des Displays angezeigt werden.

## Grand Piano Modus



Wenn verschiedene Einstellungen zurückgestellt und Grand Piano gespielt werden soll:

Auf der Hauptseite gleichzeitig die erste und letzte Funktionstaste drücken.

## Menü/Exit Taste

Diese Taste ermöglicht das Öffnen und Schließen der Menüseite, auf der alle verfügbaren Funktionen angezeigt und ausgewählt werden können.

## Verwendung des Metronoms


Die Taste [  ] drücken, um das Metronom zu starten.  
Für die Einstellung von Tempo und Taktbezeichnung die Taste [  ] verwenden.

## Anhören des Demo-Songs

Gleichzeitig die Tasten [  ] und [SONG] drücken.

## Änderung von Tempo/Taktbezeichnung

Das Tempo des Metronoms kann eingestellt werden.

Auf die Taste [  ] drücken um die Seite Tempo anzuzeigen.

Die Tasten [▲] [▼] verwenden, um das Tempo, das Taktbezeichnungs-Feld oder eine verfügbares voreingestelltes Tempo zu verwenden.

Die Tasten [◀] [▶] verwenden, um den Wert einzustellen.

## Bevorzugte Einstellungen

### SPEICHERN DER BEVORZUGTEN EINSTELLUNG

VIVO H1 ermöglicht das Speichern der bevorzugten Einstellungen des Benutzers, um sie bei Bedarf einfach aufzurufen. Es können bis zu 20 komplette Setups gespeichert werden.

Die Taste [MEMORY/WRITE] drücken und gedrückt halten, um die Speicherseite aufzurufen.

Die Tasten [▲] [▼] verwenden, um eine der Speicherstellen zu wählen.

Die Funktionstaste mit der Anzeige "SAVE" im unteren Bereich des Display drücken

Die Tasten [▲] [▼] und [◀] [▶] verwenden, um den gewünschten Namen einzugeben.

Für die Bestätigung die Funktionstaste mit der Anzeige "OK" im unteren Bereich des Display drücken

### AUFRUFEN DER BEVORZUGTEN EINSTELLUNG

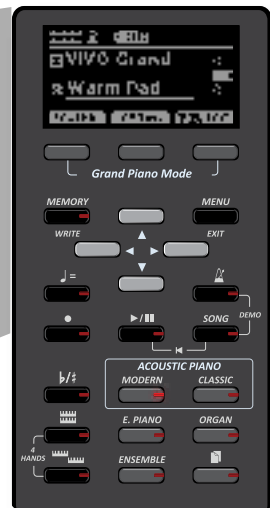
Die Taste [MEMORY/WRITE] drücken, um die Speicherseite aufzurufen.

Die Tasten [▲] [▼] verwenden, um eine der Speicherstellen zu wählen.


Die Funktionstaste "RECALL" unter dem Display drücken, um den Speicher auszuwählen.


### MEMO (Speicher)

Es kann auch direkt auf einem USB-Speicher (im Handel erhältlich) gespeichert und aufgerufen werden.



### Einschalten



Am VIVO H1 den Schalter [  ] drücken.

 S. 51





### Lautstärke einstellen

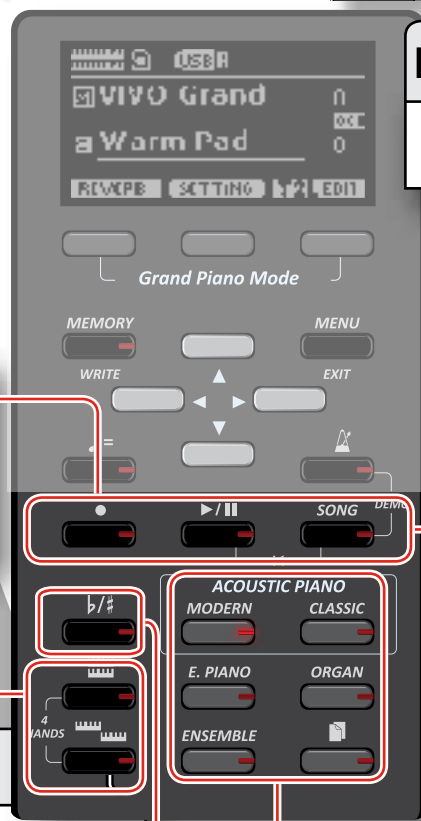
Die Lautstärke durch Drehen des Drehknopfs einstellen.

### Liedaufzeichnung



Die Taste [  ] drücken, um die Aufzeichnung zu starten.  
Das Musikstück spielen.  
[  ] drücken, um die Aufnahme zu unterbrechen.

### Auswahl und Spielen eines Lieds


Auf die Taste [  ] drücken, um die Lied-Hauptseite anzuzeigen.  
Die Funktionstaste "SONG LIST" betätigen  
Für die Liedauswahl die Tasten [  ] [  ] verwenden.  
Die Taste [  ] drücken, um mit dem Abspielen zu beginnen.




### Auswahl Tastatur-Modus

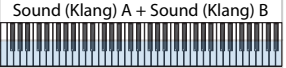
Beim Einschalten kann ein Klavierklang über die gesamte Tastatur gespielt werden (die [  ] und [  ] Anzeiger sind ausgeschaltet).


**Sound (Klang) A**



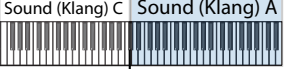
Die Taste [  ] drücken, um zwei verschiedene Klangarten auf der Tastatur zu spielen.

**Sound (Klang) A + Sound (Klang) B**





Die Taste [  ] drücken, wenn mit der rechten und der linken Hand unterschiedliche Klangarten gespielt werden sollen.


**Sound (Klang) C | Sound (Klang) A**



Trennstelle





Für die Eingabe des "4-Hand-Modus" gleichzeitig auf [  ] und [  ] drücken.

**Sound (Klang) A**






Trennstelle

### Eine Tonart auswählen

Auf eine der Family-Klangfarben-Tasten drücken.  
Auf [  ] [  ] drücken, um eine andere Klangfarbe aus der Liste zu wählen  
Auf [  ] [  ] um eine andere Family-Klangfarbe auszuwählen


EINSTELLUNG DER BEVORZUGTEN TONART  
Die Family-Taste der ausgewählten Klangfarbe drücken und gedrückt halten

### Transponieren der Tastatur

Die Taste [  ] drücken, um die Seite für die Änderung des Transpositionswerts aufzurufen.  
Die Tasten [  ] [  ] verwenden, um den Wert zu ändern.

# H1Tone Tonliste

Num.	Name	PC	CC00
MODERN			
0001	VIVO Grand	2	0
0002	Pop Grand	2	1
0003	VIVO Live	2	2
0004	Elec. Grand	3	2
0005	E. Grand Trem	3	3
0006	Rock Piano	3	1
0007	Honky Tonk	4	1
CLASSIC			
0008	Classic Grand	1	0
0009	Romantic	1	1
0010	VIVO Upright	1	2
0011	Ragtime	4	0
0012	Harpsi 8'	7	0
0013	Harpsi 4'	7	1
0014	Coupled Hps.	7	2
0015	Pop Harpsi	7	3
E.PIANO			
0016	Dyno Stage	5	0
0017	Suitcase	5	1
0018	Phaser EP	5	2
0019	Wurly	5	5
0020	Trem. Wurly	5	6
0021	Soft E. Piano	5	3
0022	Bright E. Piano	5	4
0023	FM Full Tines	6	0
0024	FM E. Piano	6	1
ORGAN			
0025	Principal	20	0
0026	Princip & Flute	20	1
0027	Church	20	2
0028	Mixture	20	3
0029	Pop Organ	17	2
0030	Jazz Organ	18	0
0031	Blues Organ	18	1
0032	Reggae Organ	17	0
0033	R&B Organ	17	1
0034	Rock Organ	19	0
0035	Gospel Organ	19	1
ENSEMBLE			
0036	Slow Strings	50	0
0037	Strings	50	1
0038	Fast Strings	49	0
0039	Strings Ens.	50	2
0040	Orchestra	49	1
0041	Dark Strings	50	3
0042	Strings Pad	51	0

Num.	Name	PC	CC00
0043	Syn. Strings	51	1
0044	80's Strings	52	0
0045	Classic Choir	53	1
0046	Space Vox	55	1
0047	Mmh Choir	53	0
0048	Choir Pad	54	1
0049	Synth Vox	55	0
0050	Warm Pad	90	0
0051	Dark Pad	54	0
0052	Soft Pad	90	1
0053	Square Pad	90	2
0054	Brass Ens.	62	1
0055	Brass Sect.	62	0
0056	Synth Brass	63	0
0057	Poly Brass	63	1
0058	Poly Synth	91	0
0059	Super Saw	91	1
0060	Fast Synth	91	2
 (MORE)			
0061	Vibraphone	12	0
0062	Xilophone	14	0
0063	Marimba	13	0
0064	Celesta	9	0
0065	Harp	47	0
0066	Cool Clav	8	0
0067	Groovy Clav	8	1
0068	Doctor Clav	8	2
0069	Funky Clav	8	3
0070	Nylon Guitar	25	0
0071	Steel Guitar	26	0
0072	Jazz Guitar	27	0
0073	Overdrive GT.	30	0
0074	Fanta Bell	101	0
0075	Dexi Heaven	101	1
0076	Acoustic Bs.	33	0
0077	Fingered Bs.	34	0
0078	Picked Bs.	35	0
0079	Ac. Bass & Ride	33	1
0080	Synth Bass	39	0



# 7 Spezifikationen

ELEMENTE		VIVO   H1
TASTATURTYP	TP-100 LR: 88 - Keys Hammer action - Dreifachkontakt	
TONGENERATOR	T2L: Sampling and Modelling Technology	
MODELLIERUNG	Reagiert auf Spielerartikulation	
SAMPLING	XXL Wellengröße holophone Aufzeichnung bis zu 15 Sekunden an unteren Klaviernoten	
SAMPLING-FORMAT	24 bit linear - 48 KHz (Interne Verarbeitung und DSP bei 32 Fließkomma)	
DIGITALE ANALOG-KONVERTIERUNG (DAC)	24 bit linear - 48 KHz, Dynamikbereich, S/N:106dB	
MAXIMALE POLYPHONIE	Unbegrenzt mit 320 Oszillator	
KLÄNGE	80 + Unbegrenzte User (abhängig vom freien internen Speicherplatz), kann mit den Dateierweiterungen .DXS und .SF2 heruntergeladen werden	
SPEICHER	Voreinstellung: 20 User: Unbegrenzt vom USB-Speicher herunterzuladen	
TASTATUR-MODUS	Layers, Split, 4 Hands	
ANSCHLAGSDYNAMIK	7 Typen + Fest	
NACHHALL	24 Typen	
EFFEKTE	6 unabhängige DSP Effekte ( 2 x Main, 2 x Coupled, 2 x Lower) unter Verwendung von "seamless changes" Technologie bei Effektaufruf	
MASTER EQUALIZER	3-Band Digitaler Equalizer	
AUDIO-PLAYER	.wav, .aiff, .mp3, in allen Formaten, Frequenzen und bit-Raten	
AUDIO-RECORDER	.wav (48 kHz, 32-Fließkomma) an USB-Speicher	
MASTER TUNING	YES: 415,4Hz bis 466,1 Hz (regelbare Steigerungen von 0,1 Hz) + 2 Voreinstellungen (440 Hz, 442 Hz)	
STIMMUNG	9 Typen	
USER TEMPERAMENT	3 User	
RHYTHMUSPATTERNS	X MURE APP für i-Phone und i-Pad (FREE) mit Multi-Track Audio Patterns	
METRONOM	13 Standard Tempo Voreinstellungen	
PEDALE	Progressives Dämpferpedal mit Simulation mitschwingender Resonanzen Progressives Soft Pedal / Zuweisbare Funktion Sostenuto Pedal / Zuweisbare Funktion	
Tastaturdeckel	Soft-Schließsystem	
DISPLAY	Graphisch LCD 128 x 64 Punkte Organic LED, hoher Kontrast	
VERBINDER	DC IN-Buchse	für mitgeliefertes Netzteil
	AUDIO IN Stecker	Stereo Miniatur-Kopfhörer-Typ
	Ausgang (L/Mono, R) Stecker	1/4-inch Kopfhörer-Typ x 2
	Stecker Kopfhörer	1 x Stereo Miniatur-Kopfhörer-Typ 1 x Stereo 1/4-inch Kopfhörer-Typ
	USB COMPUTER-Port	Typ B
	USB-SPEICHER-Port	Typ A
	Pedalverbinder	DIN Verbinder: Linkes Pedal (Zuweisbar), Mittleres Pedal (Zuweisbar), Rechtes Pedal
LAUTSPRECHER	2 Woofer x 8.9 cm (3,5 inches)	
NENNLEISTUNG	30 W x 2 max	
LAUTSTÄRKENLEVEL SPL	108.1 dB max	
DSP an VERSTÄRKER	Digital Bass Enhancer	Yes
	Dynamic Eq	Yes
	3 Band Compressor	Yes
Stromversorgung	24V DC 2,5A , mitgeliefertes AC/DC Netzteil	
STROMVERBRAUCH	Standby: < 0,2 W Eingeschaltet: 12 W Durchschnittlich: 15 W Maximum: 32 W "ErP" LEVEL VI für Echo-Effizienz bei Standby-Verbrauch	
ABMESSUNGEN	1420 (B) x 360 (T) x 793 mm (H) (mit geschlossenem Deckel) 1420 (B) x 360 (T) x 1009 mm (H) (mit offenem Deckel) 55-15/16 (B) x 14-3/16 (T) x 31-1/4 (H) inches (mit geschlossenem Deckel) 55-15/16 (B) x 14-3/16 (T) x 39-3/4 (H) inches (mit offenem Deckel)	
GEWICHT	45.1 kg (ohne Netzteil) 10 lbs (ohne Netzteil)	
MITGELIEFERTES ZUBEHÖR	Kurzanleitung Netzteil (DEXIBELL DYS602-240250W)	
OPTIONALES ZUBEHÖR (separat erhältlich)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DX HF7 Stereo-Kopfhörer</li> <li>• DX Bench</li> </ul>	

## ANMERKUNG

Im Interesse des Produkts können die Spezifikationen und Beschreibungen ohne vorherige Ankündigung geändert werden.



## VIVO | H1 |

## Guide rapide

**Bienvenue le votre guide rapide de VIVO H1 et félicitations pour avoir acheté ce piano numérique.**

*Avant de vous fournir des informations techniques, laissez-moi vous parler un peu de moi.*

*Je suis le piano numérique « **VIVO** ». Mes créateurs ont utilisé une toute nouvelle technologie appelée **T2L (True to Life)**, basée sur l'interaction entre les méthodes d'échantillonnage et de modélisation.*

*Ils m'ont appelé « **VIVO** » car je suis le premier instrument numérique "VIVANT"; je réagis à votre jeu.*

*Mes nombreuses caractéristiques, qui comprennent notamment les résonances par sympathie, harmoniques, bruits, sons staccato, variation de timbre, simulation réaliste de la pédale de sourdine, permettent de construire mon son en utilisant **320 Oscillateurs avec un nombre illimité de notes de polyphonie**.*

*Le standard de qualité a été élevé à **24 bits - 48 kHz** avec des échantillons enregistrés 5 fois plus longs en moyenne (15 secondes pour les notes les plus graves du piano).*

*Mes sons ont été enregistrés selon la méthode **holophonique** afin de procurer une incroyable expérience tridimensionnelle.*

*Les sons des Pianos à queue, Pianos droits, Pianos électriques vintage et de nombreuses autres catégories de sont ainsi restitués avec une qualité irréprochable et une expressivité inégalée.*

*Pour vous permettre d'apprécier et d'utiliser au mieux les fonctions du piano, veuillez lire attentivement toutes les parties de ce manuel d'utilisation.*

**Conserver ce manuel à la portée en vue de futures consultations.**



Profitez dès à présent d'avantages considérables en enregistrant votre produit sur [www.dexibell.com](http://www.dexibell.com).

- Vous pouvez profiter de la garantie prolongée de DEXIBELL de **3 ans** (La garantie prolongée est soumise à des conditions spécifiques. Veuillez consulter la partie correspondante).
- La version complète du mode d'emploi peut être téléchargée.
- Vous êtes informé des offres spéciales.
- Vous pouvez être informé des nouvelles versions de logiciel et nouveaux sons.

## VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER

Toujours suivre les précautions suivantes énumérées ci-dessous afin d'éviter le risque pour l'utilisateur de blessures graves ou même de mort pour cause de choc électrique, feu ou autre accident.



### AVERTISSEMENT

#### Utiliser uniquement dans un climat non tropical.

Cet appareil et son adaptateur secteur ne peuvent être utilisés en toute sécurité que dans un climat non tropical. La plage de température de fonctionnement est comprise entre 5 °C et 40 °C (41 °F à 104 °F).



#### Utiliser uniquement à une altitude inférieure ou égale à 2000 mètres.

Cet appareil et son adaptateur secteur ne peuvent être utilisés en toute sécurité qu'à une altitude inférieure ou égale à 2000 mètres.



#### Ne pas réparer, modifier ni remplacer soi-même des composants.

Ne pas tenter de réparer l'appareil, ni de modifier ou de replacer des composants du produit. Prière de contacter le centre d'assistance Dexibell le plus proche.



#### Ne pas démonter ni modifier soi-même.

Ne pas ouvrir l'appareil ou son adaptateur secteur ni tenter de démonter ou de modifier les composants interne de quelques manières que ce soit.



#### Utiliser uniquement l'adaptateur secteur fourni (DEXIBELL DYS602-240250W).

Utiliser uniquement l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. Le branchement d'un autre adaptateur secteur peut entraîner de graves dommages du circuit interne et un risque d'électrocution.



#### Utiliser uniquement le câble d'alimentation fourni.

Utiliser uniquement le câble d'alimentation CA fourni avec l'adaptateur secteur compris dans l'emballage.



#### Ne pas plier le câble d'alimentation de manière excessive.

Ne pas plier ni tordre le câble d'alimentation de manière excessive, afin de ne pas l'abîmer. Les câbles abîmés peuvent entraîner des risques d'incendie et d'électrocution !



#### Ne pas placer l'appareil dans une position instable.

Ne pas placer l'appareil dans une position instable dans laquelle il risquerait de se renverser.



#### Éviter toute pénétration de liquide ou d'objets étrangers dans l'appareil ; Ne pas placer de récipients contenant des liquides sur l'appareil.

Ne pas placer d'objets remplis de liquides (tels qu'un verre d'eau) sur ce produit. Éviter toute pénétration d'objets étrangers (par ex. des objets inflammables, des pièces de monnaie ou des fils) ou de liquides (par ex. de l'eau ou du jus) dans ce produit. Le cas échéant, ceux-ci peuvent provoquer des courts-circuits, un fonctionnement défectueux ou d'autres dysfonctionnements.



#### Ne jamais placer ni ranger le produit dans les types d'emplacement suivants.

- Exposés à un froid ou à une chaleur excessifs (par exemple à la lumière directe du soleil, près d'un radiateur ou dans une voiture pendant la journée)
- Sujets à la vapeur ou fumée
- Humides (tels que les laveries, les salles de bain ou sur des sols mouillés)
- Exposés à l'eau salée
- Exposés à la pluie
- Pousssiéreux ou sablonneux
- Sujets à des variations extrêmes de température ou d'humidité (cela peut causer une condensation et l'accumulation d'eau sur la surface de l'instrument. Les composants en bois sont susceptibles d'absorber de l'eau et de s'abîmer)
- Soumis à des niveaux élevés de vibration ou de secousse.



#### Ne pas faire tomber l'appareil ni le soumettre à des chocs importants.

Ne pas faire tomber l'appareil. Le protéger contre les chocs importants !



#### Ne pas brancher l'appareil à une prise électrique avec un nombre déraisonnable d'autres dispositifs.

Ne pas brancher le câble d'alimentation de l'appareil à une prise électrique avec un nombre déraisonnable d'autres dispositifs. Cela peut entraîner la surchauffe de la prise, voire provoquer un incendie.



#### Les adultes doivent surveiller les enfants éventuellement présents.

Lors de l'utilisation de l'appareil dans des lieux où sont présents des enfants, ne jamais laisser l'appareil sans surveillance. Surveiller plus particulièrement les enfants afin d'éviter toute manipulation incorrecte de l'appareil.



#### Éviter l'utilisation prolongée à un volume élevé.

Cet appareil, seul ou combiné à un amplificateur et des écouteurs ou des haut-parleurs, peut produire des niveaux de bruit susceptibles de causer une perte irréversible de l'ouïe. NE PAS utiliser pendant longtemps à un volume élevé ou à un volume provoquant une gêne. En cas de sensation de perte de l'ouïe ou de sifflement dans les oreilles, arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil et consulter un audiologue.



#### En cas de constatation d'une anomalie quelconque, éteindre immédiatement l'appareil.

- Si l'adaptateur secteur, le câble d'alimentation électrique ou la fiche ont été abîmés.
- En présence de fumée ou d'odeurs inhabituelles.
- Si le produit a été exposé à la pluie.
- Si des objets sont tombés dans l'appareil ou si du liquide a été versé dedans.
- Si l'appareil de fonctionne pas ou si ses performances ont considérablement changé.
- Si l'appareil est tombé ou si l'enveloppe du produit a été abîmée.

Contactez le centre d'assistance agréé le plus proche.



### ATTENTION

#### Saisir la fiche pour brancher ou débrancher l'adaptateur secteur.

Lors du débranchement de la fiche d'alimentation électrique de l'instrument ou d'une prise, toujours tenir la fiche elle-même et non le câble. Toute traction du câble risque de l'abîmer.



#### Ne pas brancher ni débrancher l'adaptateur secteur avec les mains mouillées.

Ne jamais manipuler l'adaptateur secteur ou sa fiche avec les mains mouillées lors de son branchement ou de son débranchement d'une prise électrique.



#### Toujours garder la fiche de l'adaptateur secteur propre.

Débrancher régulièrement l'adaptateur et nettoyer sa fiche avec un chiffon sec.



Si l'appareil est resté inutilisé pendant longtemps, débrancher le câble d'alimentation CA de la prise CA.

#### Éviter tout emmêlement des câbles.

Tenter d'éviter tout emmêlement des câbles et cordons. Tenir tous les cordons et câbles hors de portée des enfants.



#### Avant de nettoyer l'appareil, débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique.

Pour éviter toute électrocution ou dommage de l'appareil, éteindre l'appareil et débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique (p. 65).



#### S'il existe un risque de chute de foudre dans la région considérée, débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique.

Si un orage prévu dans la région considérée, débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique.



#### Faire attention de ne pas se faire pincer les doigts par le couvercle.

Faire attention de ne pas se coincer les doigts (les vôtres ou ceux des autres, notamment des enfants) lors de l'ouverture et de la fermeture du couvercle. La surveillance d'un adulte est conseillée lorsque des enfants en bas âge jouent avec l'unité.



#### Ne pas se pencher avec du poids ni placer d'objets lourds sur l'appareil.

Éviter de grimper sur l'appareil et ne pas placer d'objets lourds dessus.



#### Précautions à prendre lors du déplacement de l'appareil

- Lors du déplacement ou du transport de l'appareil, toujours utiliser deux personnes ou plus. Toute tentative de soulever l'appareil tout seul peut entraîner des lésions du dos ou d'autres blessures et abîmer l'appareil.
- Manipuler l'appareil avec précaution, en le tenant en position horizontale.
- Débrancher le câble d'alimentation et tous les câbles connectés.
- Fermer le couvercle.



#### Placer dans un endroit aéré.

L'appareil et l'adaptateur secteur doivent être placés de manière à ce que leur emplacement ou leur position n'interfère pas avec leur aération.



#### Ne pas utiliser dans des climats tropicaux.

N'utiliser l'appareil et l'adaptateur secteur que dans des climats tempérés (non tropicaux).



#### Placer près de la prise de courant

Installer l'équipement près de la prise de courant et s'assurer qu'il soit facile d'accéder au dispositif de déconnexion de l'appareil.



## Conventions utilisées dans ce manuel

Les symboles suivants sont utilisés.

#### REMARQUE

Indique une remarque importante ; s'assurer de la lire.

#### RAPPEL

Indique un rappel concernant la configuration ou le fonctionnement ; sa lecture est facultative.

#### CONSEILS

Indique un conseil d'utilisation utile ; à lire en cas de besoin.

# 2 Indications importantes

Outre les éléments énumérés dans les « Consignes de sécurité importantes » page 60, lire et respecter les indications suivantes :



## À propos de l'alimentation électrique

- Ne pas brancher cet appareil à la même prise électrique qu'un appareil électrique commandé par un inverseur ou un moteur (comme un réfrigérateur, une machine à laver ou un climatiseur). Ceci peut entraîner une interférence audible.
- L'adaptateur peut devenir chaud après de nombreuses heures d'utilisation interrompue. Il peut s'agir d'une dissipation normale de la chaleur à travers le boîtier de l'adaptateur. Pour réduire le risque de surchauffe, placer l'adaptateur sur le sol, dans un endroit bien aéré.
- Avant de brancher l'appareil à un autre équipement, éteindre l'alimentation de tous les équipements. Autrement, il existe un risque d'électrocution ou de dommage de l'équipement.
- Si l'unité ne fonctionne pas pendant 120 minutes, pour prévenir toute consommation inutile de courant, l'appareil est doté d'une fonction « AUTO OFF » (extinction automatique) qui l'arrête automatiquement. Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, configurez le paramètre « AUTO OFF » sur « OFF ».

### REMARQUE

La configuration « AUTO OFF » est mémorisée au moment de l'extinction de l'appareil.



## À propos de l'emplacement approprié

- Ne pas placer l'appareil près d'amplificateurs de puissance (ou de tout autre équipement contenant de grands transformateurs de puissance) afin de réduire l'effet de ronflement. En cas de ronflement, pour atténuer le problème, modifier l'orientation de l'appareil ou la placer loin de la source d'interférence.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'une télévision ou d'une radio. Cet appareil est susceptible d'interférer avec la réception de la radio ou de la télévision.
- Lors de l'utilisation de cet appareil avec une application sur iPhone/iPad, il est conseillé de configurer le « Mode Avion » sur « ON » sur l'iPhone/iPad afin d'éviter toute interférence causée par la communication.
- L'utilisation de téléphones portables à proximité de l'appareil peut causer une interférence. En présence d'interférences, changer ces dispositifs sans fil de place afin de les éloigner de cet appareil ou les éteindre.
- Ne pas exposer l'appareil au froid ou à la chaleur excessifs ni à la lumière directe du soleil et ne pas le placer près de dispositifs qui rayonnent de la chaleur. Ne pas laisser cet appareil à l'intérieur d'un véhicule pendant la journée. Les températures extrêmes peuvent abîmer l'appareil.
- Lors du déplacement de l'appareil d'un endroit à un autre, prendre garde aux grands changements de température ambiante. En cas de grand changement de température, de la condensation est susceptible de se former dans l'appareil. L'utilisation du dispositif en présence de condensation peut provoquer des dommages. S'il existe des raisons de penser que de la condensation a pu se former, laisser le dispositif inutilisé pendant plusieurs heures jusqu'à ce que la condensation ait complètement séché.
- Ne pas laisser d'objets en vinyle ou en plastique posés pendant longtemps sur cet appareil. Ces objets peuvent décolorer ou abîmer la finition.
- Ne pas placer d'objets posés sur le clavier pendant longtemps. Cela peut provoquer le dysfonctionnement des touches du clavier.
- Ne pas appliquer d'autocollants, de décalcomanies ni de matériel autocollant sur cet appareil. La colle est difficile à éliminer et les solvants abîment la finition externe.
- Ne pas placer d'objets remplis de liquides (tels qu'un verre d'eau) sur cet appareil. Éviter d'utiliser de l'alcool, de la laque à cheveux, du vernis à ongles, etc. à proximité de l'appareil. En cas de versement de liquide sur l'appareil, essuyer la surface avec un chiffon doux et sec.



## À propos des mémoires externes

- Introduire la mémoire USB (commerciallement disponible) dans la fente en faisant attention et selon l'angle correct.
- Faire particulièrement attention lors de la manipulation de la mémoire USB :
  - Toujours saisir un objet métallique pour se mettre à la terre avant de manipuler une mémoire USB.
  - Ne pas toucher les broches du connecteur de la mémoire USB et éviter qu'elles se salissent.
  - Ne pas soumettre la mémoire USB à des températures extrêmes (par ex. à la lumière directe du soleil dans un véhicule fermé).
  - Éviter de mouiller la mémoire USB.
  - Ne pas la faire tomber ni la soumettre à des vibrations ou à des chocs excessifs.
- Ne pas déconnecter la mémoire USB pendant l'écriture ou la lecture des données (c'est-à-dire pendant que le voyant de la mémoire USB clignote).
- Ne jamais utiliser de concentrateur USB pour connecter une mémoire USB à l'appareil.
- Cet appareil permet d'utiliser une mémoire USB disponible dans le commerce. Il est possible d'acquérir de tels dispositifs dans un magasin informatique, auprès d'un distributeur d'appareils photo numériques, etc.
- L'enregistrement audio exige l'utilisation d'un dispositif de stockage USB pour supporter les débits élevés de transfert de données. Tous les dispositifs USB ne garantissent pas des performances optimales.



## À propos des réparations

- Toujours sauvegarder les données sur une mémoire USB avant de remettre cet appareil à un centre agréé pour réparation. Toutes les données contenues dans la mémoire de l'appareil risquent d'être perdues. Toujours sauvegarder les données importantes ou les reporter par écrit sur papier (si possible). Dexibell décline toute responsabilité en cas de perte de données de ce type.



## Autres précautions

- Le contenu de la mémoire peut être perdu en cas de dysfonctionnement ou d'utilisation incorrecte. Pour éviter la perte de vos données, il est conseillé d'enregistrer régulièrement une copie de sauvegarde de données importantes qui sont stockées dans la mémoire de l'appareil sur un autre dispositif de stockage (par exemple une clé USB).
- Malheureusement, une erreur peut se produire lors de la restauration des données préalablement stockées dans les mémoires USB. Dexibell décline toute responsabilité quant aux manques à gagner et aux pertes de données qui en découlent.
- Ne pas manipuler les touches, interrupteurs, coulisses et commandes de l'appareil ni les jacks et connecteurs avec une force excessive. Une manipulation brusque peut provoquer des dommages ou des dysfonctionnements.
- Ne pas exercer une pression excessive sur l'écran.
- Toujours tirer le connecteur pour débrancher un câble, ne jamais tirer le câble. Cela provoquerait des courts-circuits ou abîmerait les composants internes du câble.
- Limiter le niveau du volume de l'appareil. Utiliser l'instrument à un volume raisonnable, de manière à ne pas déranger les voisins, en particulier la nuit et tôt le matin. Utiliser des écouteurs pour écouter de la musique forte ou tard le soir.
- Lors du transport de l'appareil, le placer dans son emballage avec du matériel de remplissage dans la boîte. Autrement, utiliser des matériels d'emballage équivalents. Lors du déplacement ou du transport de l'appareil, toujours utiliser deux personnes ou plus.
- Pour prévenir tout dommage, éviter d'exercer une force excessive sur le stand.
- Pour connecter cet appareil, utiliser des câbles de faible impédance. L'utilisation de câbles qui contiennent un résistor peut rendre le niveau du volume extrêmement bas, voire inaudible.



## À propos de la maintenance

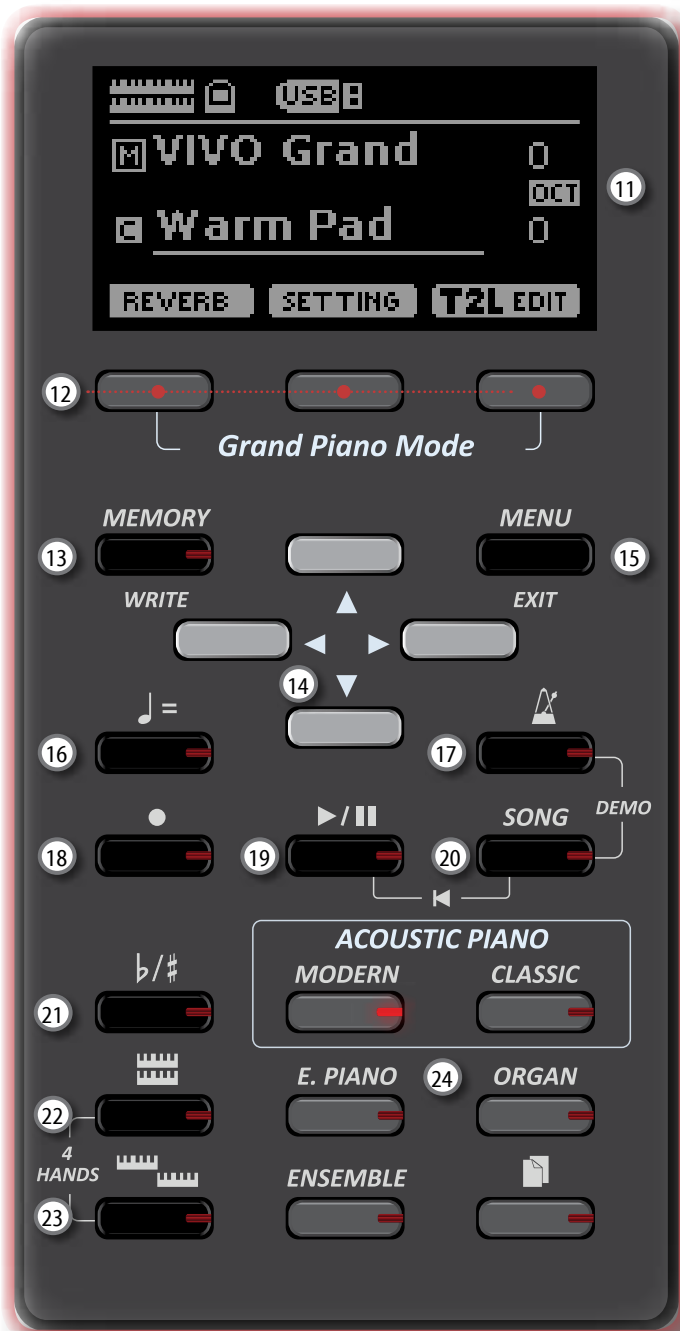
- Pour nettoyer l'appareil, plonger un chiffon doux dans de l'eau tiède, l'essorer bien, puis essuyer toute la surface en exerçant une force uniforme. Le frottement excessif d'une zone donnée peut abîmer la finition.
- Si l'appareil a une **finition polie**, il exige un entretien minutieux et régulier. Éliminer la poussière en utilisant un plumeau en plumes douces ou en laine. Faire attention de ne pas exercer de pression susceptible d'abîmer la finition et de ne pas faire glisser la poussière sur la finition, car cela peut créer de fines rayures dans la surface. Pour nettoyer les empreintes de doigts ou les marques similaires, il est possible d'utiliser un chiffon doux humide puis un chiffon sec. En cas de saleté grasse tenace, il est possible de faciliter le nettoyage en ajoutant une petite quantité de détergent doux (comme un liquide vaisselle doux) sur le chiffon humide. Ne pas utiliser de produits de nettoyage ou détergents, car ils sont susceptibles d'abîmer la surface du boîtier et de créer des craquelures. Ne pas utiliser de chiffons à poussière qui contiennent des produits chimiques.
- Ne pas passer de benzène, d'alcool ni aucun type de solvant sur cet appareil. Ceci peut entraîner la décoloration et/ou la déformation de l'appareil.



## À propos des droits d'auteur et des marques commerciales

- Dexibell décline toute responsabilité légale quant aux infractions commises par l'utilisateur avec cet appareil.
- L'enregistrement, la copie, et la diffusion, totaux ou partiels, d'œuvres protégées par le droit d'auteur (morceaux, interprétation en live, etc.) appartenant à des tiers sans l'autorisation du titulaire du droit d'auteur sont interdits par la loi.
- Copyright © 2003 by Bitstream, Inc. Tous droits réservés. Bitstream Vera est une marque commerciale de Bitstream, Inc.
- iPad® et iPhone® sont des marques commerciales déposées d'Apple Inc.
- App Store™ est une marque de service d'Apple.

# 3 Description du panneau



1

Allumer ou éteindre l'appareil (p. 65).

**Avec la configuration d'usage, VIVO H1 s'éteindra automatiquement 120 minutes après avoir arrêté de jouer ou d'utiliser VIVO H1.**

Si VIVO H1 a été éteint automatiquement, il est possible d'utiliser l'interrupteur [POWER] pour VIVO H1 rallumer. Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, configurez le paramètre « AUTO OFF » sur « OFF ».

**REMARQUE**

Pour éviter tout dysfonctionnement, ne jamais déconnecter l'adaptateur secteur pendant que l'appareil est allumé.

2 **VOLUME**

Utiliser ce bouton pour régler VIVO H1 le volume général.

3 **Port USB COMPUTER**

Utiliser un câble USB pour connecter VIVO H1 à votre ordinateur avec ce connecteur.

4 **Port USB Memory**

Connecter ici une mémoire USB disponible commercialement.

**REMARQUE**

\* Introduire soigneusement la mémoire USB en s'assurant que le connecteur du dispositif soit approprié et qu'il soit connecté dans le bon sens.

\* Dexibell déconseille l'utilisation de concentrateurs USB, qu'ils soient actifs ou passifs. Prière de ne connecter qu'une seule mémoire USB à ce port.

5 **Pédale de sourdine**

Utiliser cette pédale pour faire durer le son.

6 **Pédale de sostenuto**

Les notes que vous jouez quand cette pédale est enfoncée seront prolongées sans affecter les notes jouées ensuite.

7 **Pédale douce**

Cette pédale permet de réduire le volume et de changer légèrement le timbre.

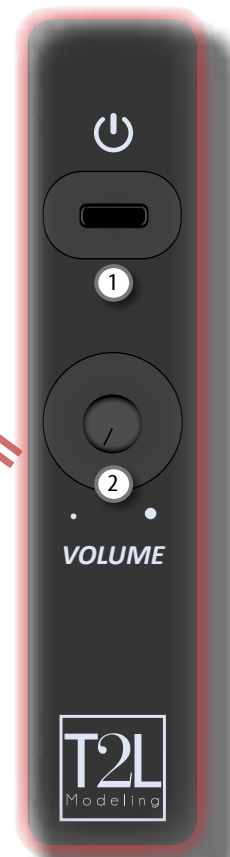
8 **AUDIO IN**

Ce mini jack permet de connecter les sorties audio d'une source de signal externe (lecteur CD/mp3, etc.).




9 **Sortie PHONES**

Il est possible de connecter ici une ou deux paires d'écouteurs en option.

Le cas échéant, les haut-parleurs internes s'éteignent.

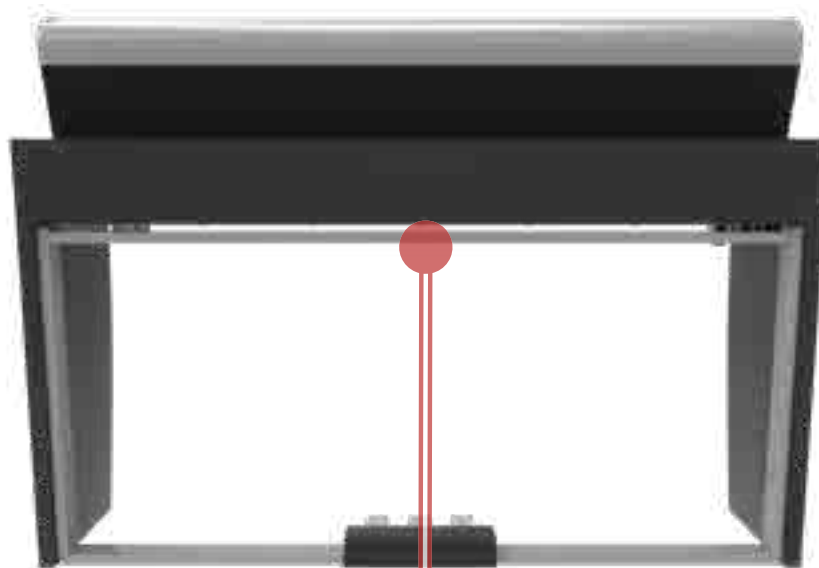


- 10 **Crochet pour écouteurs**  
Il permet d'accrocher les écouteurs.
- 11 **Écran**  
L'écran affiche des informations relatives à l'utilisation.
- 12 **Touches de fonction**  
Ces touches servent à sélectionner l'une des trois fonctions/ options affichées en bas de l'écran.
- 13 **Bouton MEMORY/WRITE**  
Ce bouton permet de visualiser la liste des mémoires et d'un rappeler une.  
Tenir ce bouton enfoncé pour écrire une mémoire.
- 14 **Touches flèches**  
Ces boutons servent à naviguer dans les divers menus et à régler les valeurs.
- 15 **MENU/EXIT**  
Cette touche permet d'ouvrir et de fermer la page du menu sur laquelle il est possible de visualiser et de sélectionner toutes les fonctions disponibles.
- 16 **♩ = (Tempo)**  
Utiliser ce bouton pour modifier le tempo du métronome.  
Il est également possible de saisir des tempos en tapant du doigt sur ce bouton.
- 17 **🎵 (Métronome)**  
Ce bouton permet d'allumer ou d'éteindre le métronome.

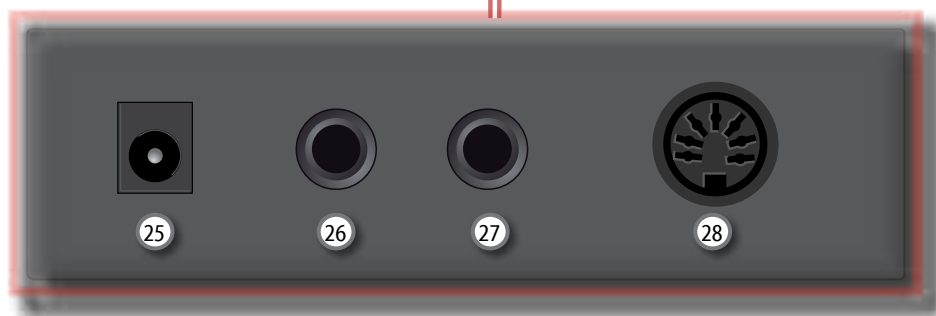
- 18 **● (Enregistrer)**  
Ce bouton permet de commencer ou d'arrêter l'enregistrement de votre morceau.
- 19 **▶/||**  
Appuyer sur ce bouton pour commencer la lecture. Appuyer à nouveau dessus pour arrêter la lecture.  
Le tenir enfoncé tout en appuyant sur le bouton [SONG] pour retourner au début du morceau.
- 20 **SONG**  
Ce bouton permet d'activer le mode « Song ».  
Appuyer en même temps sur le bouton  pour écouter le morceau de démonstration.
- 21 **b/#**  
Ce bouton rappelle la fonction de transposition. Il est possible d'appliquer ses paramètres au clavier.  
Si le voyant de la touche ne s'éclaire pas, l'instrument est posé à sa hauteur normale.
- 22 **▬▬▬▬**  
Ce bouton permet d'activer ou de désactiver le mode « layer » de superposition du clavier.  
Appuyer en même temps sur le bouton  pour activer ou désactiver le mode « 4 HANDS » du clavier.
- 23 **▬▬▬▬**  
Ce bouton permet d'activer ou de désactiver la fonction « Split ».  
Appuyer en même temps sur le bouton  pour activer ou désactiver le mode « 4 HANDS » du clavier.
- 24 Ces boutons permettent de sélectionner les sons par catégorie.

# Arrière

## VIVO H1



Vue arrière



**25** Prise d'entrée de courant continu

Brancher ici l'adaptateur secteur (p. 65).

**26** Jack [AUDIO OUTPUT R]

Cette prise permet de brancher des haut-parleurs externes amplifiés.

**27** Jack [AUDIO OUTPUT L/MONO]

Cette prise permet de brancher des haut-parleurs externes amplifiés.

**28** Prise des pédales

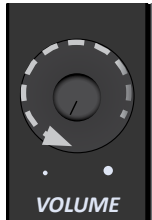
Brancher ici le câble des pédales.



# 4 Avant de commencer à jouer

## Branchement de l'adaptateur secteur

1. Tourner le bouton [VOLUME] vers la gauche pour régler le volume au minimum.



2. Brancher le câble d'alimentation fourni à l'adaptateur secteur.

Le voyant lumineux s'allumera une fois l'adaptateur secteur branché à une prise de courant murale (uniquement pour le modèle VIVO H3).

Vers une prise CA



### REMARQUE

Selon la région dans laquelle se trouve l'utilisateur, le câble d'alimentation fourni peut différer de celui qui est représenté ci-dessus.

### REMARQUE

S'assurer d'utiliser uniquement l'adaptateur secteur (DEXIBELL DYS602-240250W) fourni avec l'appareil. S'assurer également lors de l'installation que la tension de ligne corresponde à la tension d'alimentation indiquée sur le corps de l'adaptateur. D'autres adaptateurs peuvent avoir une polarité différente ou être conçu pour une tension différente et leur utilisation peut donc entraîner des dommages, des dysfonctionnements ou un risque d'électrocution.

### REMARQUE

En prévision d'une non-utilisation prolongée de VIVO H1, débrancher le câble d'alimentation de la prise électrique.

### REMARQUE

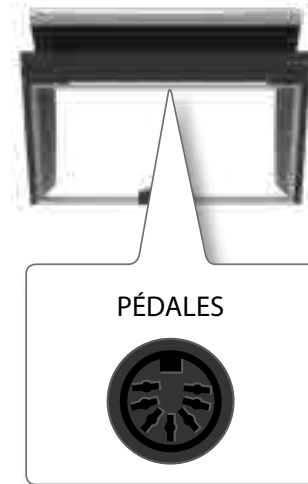
Pour éviter tout dysfonctionnement, ne jamais déconnecter l'adaptateur secteur pendant que l'appareil est allumé.

3. Brancher l'adaptateur secteur au jack DC IN VIVO H1 de , situé à l'arrière du panneau inférieur.



## Branchement du câble des pédales

ARRIÈRE



1. Brancher ici le câble des pédales qui provient du stand spécifique.

Pour plus d'informations, consulter le manuel de montage.

## Allumage et extinction

Une fois tous les branchements correctement effectués, s'assurer de suivre la procédure suivante pour allumer les divers dispositifs.

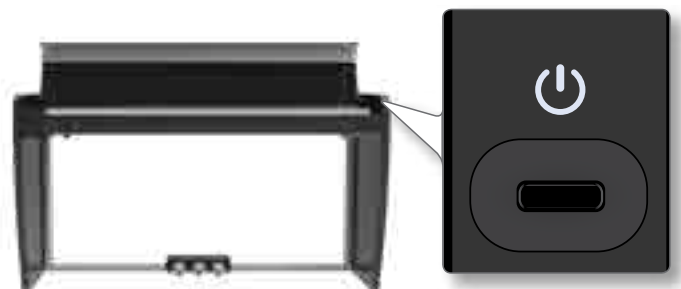
1. Tourner le bouton [VOLUME] vers la gauche pour régler le volume au minimum.

### REMARQUE

Toujours s'assurer de baisser le volume avant d'allumer ou d'éteindre VIVO H1. Même lorsque le volume est baissé, il est possible d'entendre un son lors de l'allumage et de l'extinction de VIVO H1.

Ceci est normal et n'indique aucun dysfonctionnement.

2. Appuyer sur la touche VIVO H1's [⏻] située sur le panneau droit pour l'allumer.



L'appareil s'allumera et une barre de progression s'affichera sur l'écran de VIVO H1.



Après un bref délai, la page principale s'affichera, et VIVO H1 sera prêt pour commencer à produire le son.



### 3. Utiliser le bouton [VOLUME] pour régler le volume.

#### REMARQUE

Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Un bref délai (quelques secondes) est nécessaire après la mise sous tension avant que l'appareil ne fonctionne normalement.

Si l'appareil reste inutilisé pendant un certain temps alors qu'il est allumé, il s'éteint automatiquement.

Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, désactivez le paramètre « AUTO OFF » sur « OFF »!

**Avec la configuration d'usine, l'alimentation de l'appareil s'éteindra automatiquement 120 minutes après la fin de l'exécution ou le fonctionnement de l'appareil.**

Juste avant que VIVO H1 s'éteigne automatiquement, l'écran commence à compter les secondes à rebours. Pour continuer à utiliser VIVO H1 à ce niveau, appuyer sur une touche quelconque.

Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, configurez le paramètre « AUTO OFF » sur « OFF ».

## Extinction

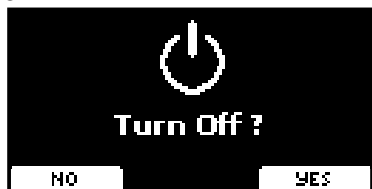
### 1. Tourner le bouton [VOLUME] vers la gauche pour régler le volume au minimum.

#### REMARQUE

Pour éviter tout dysfonctionnement, ne jamais déconnecter l'adaptateur secteur pendant que l'appareil est allumé.

### 2. Appuyer sur l'interrupteur VIVO H1's [⏻].

Un message de confirmation de l'extinction s'affiche :



### 3. Appuyer sur la touche de fonction « YES » pour confirmer.

L'écran affiche le message suivant :



et l'appareil s'éteindra après quelques secondes.

Pour ne pas éteindre l'appareil, appuyer sur la touche de fonction « NO ».

#### REMARQUE

Pour éteindre complètement l'appareil, désactiver d'abord l'interrupteur [⏻], puis débrancher le câble d'alimentation de la prise électrique. Voir « Branchement de l'adaptateur secteur » (p. 65).

## Démonstration de VIVO H1

VIVO H1 contient des morceaux de démonstration qui présentent les tonalités les meilleures.

### 1. Appuyer simultanément sur les boutons [🔊] et [SONG].



La lecture commence automatiquement par le morceau de démonstration.

### 2. Appuyer sur le bouton [MAIN/EXIT] pour quitter la fonction de démonstration.

#### REMARQUE

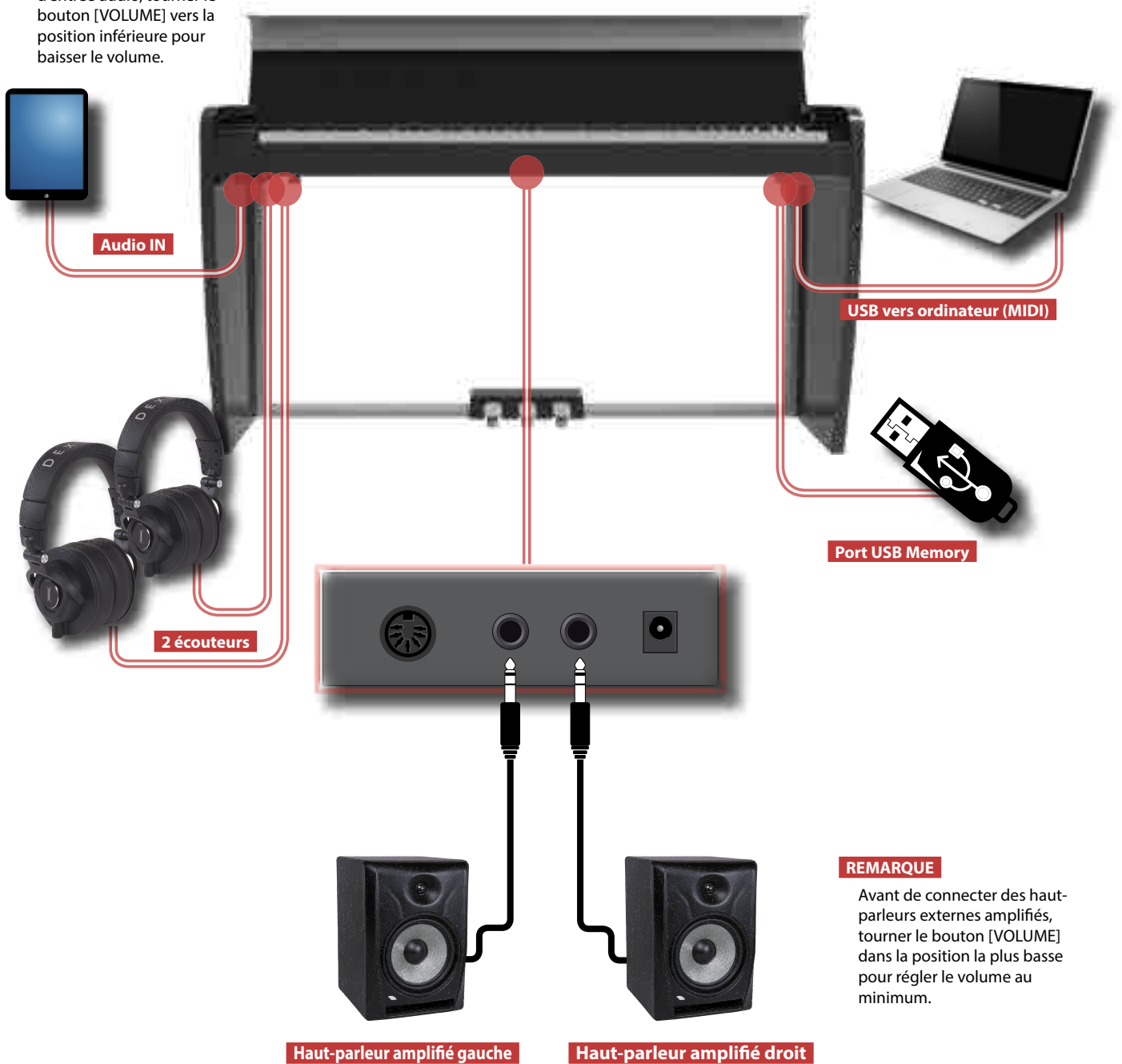
Tous droits réservés. Toute utilisation de ce matériel à d'autres fins que le divertissement personnel et privé constitue une violation des lois en vigueur.

# 5 Guide rapide de branchement

## Périphériques

### REMARQUE

Avant de brancher tout dispositif externe à la prise d'entrée audio, tourner le bouton [VOLUME] vers la position inférieure pour baisser le volume.



### REMARQUE

Avant de connecter des haut-parleurs externes amplifiés, tourner le bouton [VOLUME] dans la position la plus basse pour régler le volume au minimum.

# 6 Guide rapide

## Réverbération

Il est possible de modifier la réverbération du son selon ses propres préférences.

Appuyer sur le bouton de fonction portant l'inscription « REVERB » en bas de l'écran.

Utiliser les boutons [▲] [▼] and [◀] [▶] pour sélectionner la réverbération souhaitée.

## Boutons de fonction

Appuyer sur ces touches pour sélectionner les fonctions/options affichées en bas de l'écran.

## Grand Piano Mode

Pour réinitialiser les divers paramètres et jouer en mode « Grand Piano » :


Sur la page principale, appuyer simultanément sur le premier et le dernier bouton de fonction.

## Bouton Menu/Exit

Appuyer sur ce bouton pour ouvrir et fermer la page du menu sur laquelle il est possible de visualiser et de sélectionner toutes les fonctions disponibles.

## Utilisation du métronome

Appuyer sur le bouton [  ] pour mettre le métronome en marche.

Utiliser le bouton [  ] pour régler le tempo et la mesure.

## Configurations préférées

### ENREGISTREMENT DE LA CONFIGURATION PRÉFÉRÉE

VIVO H1 permet de mémoriser les configurations préférées de l'utilisateur afin de les rappeler facilement en cas de besoin. Il est possible d'enregistrer un nombre maximum de 20 configurations complètes.

Tenir le bouton [MEMORY/WRITE] enfoncé pour accéder à la page des mémoires.

Sélectionner l'un des emplacements de la mémoire avec les boutons [▲] [▼].

Appuyer sur le bouton de fonction portant l'inscription « SAVE » en bas de l'écran.

Utiliser les boutons [▲] [▼] and [◀] [▶] pour saisir le nom désiré.

Pour confirmer, appuyer sur le bouton de fonction portant l'inscription « OK » en bas de l'écran.

### RAPPEL DE LA CONFIGURATION PRÉFÉRÉE

Appuyer sur la touche [MEMORY] pour accéder à la page des mémoires.


Sélectionner l'un des emplacements de la mémoire avec les boutons [▲] [▼].

Appuyer sur le bouton de fonction « RECALL » situé sous l'écran pour sélectionner la mémoire.

### RAPPEL


Il est également possible de mémoriser et de rappeler directement sur une mémoire USB (disponible dans le commerce).

## Écoute d'un morceau de démonstration

Appuyer simultanément sur les boutons [  ] et [SONG].

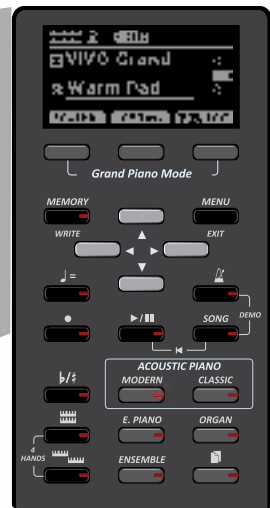
## Modification du tempo et de la mesure

Il est possible de régler le tempo du métronome.

Appuyer sur le bouton [  ] pour afficher la page du tempo.

Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le tempo, la mesure ou un tempo prédéfini disponible.

Utiliser les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur.



## Allumage

Appuyer sur l'interrupteur VIVO H1's [ON] p. 65

## Réglage du volume

Régler le volume en tournant le bouton.

## Enregistrement d'un morceau

Appuyer sur la touche [RECORD] pour commencer l'enregistrement.  
Jouer votre morceau.  
Appuyer sur la touche [RECORD] pour arrêter l'enregistrement.

## Sélection et interprétation d'un morceau

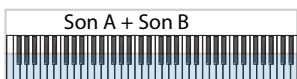
Appuyer sur le bouton [SONG] pour afficher la page principale de la section Song.  
Appuyer sur le bouton de fonction « SONG LIST ».  
Sélectionner une chanson avec les boutons [▲] [▼]  
Appuyer sur le bouton [▶/||] pour commencer la lecture.

## Sélection du mode du clavier

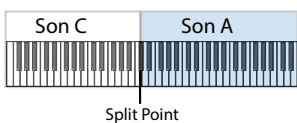
Lors de l'allumage, tout le clavier joue un son de piano (les voyants [AC] et [PC] sont éteints).



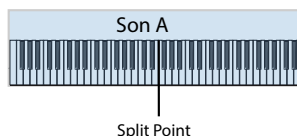
Appuyer sur le bouton [AC] pour jouer deux sons différents sur tout le clavier.



Appuyer sur le bouton [PC] pour jouer des sons différents avec les mains droite et gauche.



Pour passer en mode « 4 hands », appuyer simultanément sur les boutons [4H] et [4L].



## Sélection d'un son


Appuyer sur l'un des boutons des familles de sons.  
Appuyer sur [▲] [▼] pour sélectionner un autre son dans la liste  
Appuyer sur [◀] [▶] pour sélectionner une autre famille de sons  
CONFIGURATION D'UN SON PRÉFÉRÉ  
Tenir le bouton de la famille du son sélectionné enfoncé

## Transposition du clavier

Appuyer sur le bouton [T] pour accéder aux pages qui permettent de modifier la valeur de transposition.  
Utiliser les boutons [◀] [▶] pour modifier la valeur.

## Liste des sons H1

N°	Nom	PC	CC00
MODERN			
0001	VIVO Grand	2	0
0002	Pop Grand	2	1
0003	VIVO Live	2	2
0004	Elec.Grand	3	2
0005	E.Grand Trem	3	3
0006	Rock Piano	3	1
0007	Honky Tonk	4	1
CLASSIC			
0008	Classic Grand	1	0
0009	Romantic	1	1
0010	VIVO Upright	1	2
0011	Ragtime	4	0
0012	Harpsi 8'	7	0
0013	Harpsi 4'	7	1
0014	Coupled Hps.	7	2
0015	Pop Harpsi	7	3
E.PIANO			
0016	Dyno Stage	5	0
0017	Suitcase	5	1
0018	Phaser EP	5	2
0019	Wurly	5	5
0020	Trem.Wurly	5	6
0021	Soft E.Piano	5	3
0022	Bright E.Piano	5	4
0023	FM Full Tines	6	0
0024	FM E.Piano	6	1
ORGAN			
0025	Principal	20	0
0026	Princip & Flute	20	1
0027	Church	20	2
0028	Mixture	20	3
0029	Pop Organ	17	2
0030	Jazz Organ	18	0
0031	Blues Organ	18	1
0032	Reggae Organ	17	0
0033	R&B Organ	17	1
0034	Rock Organ	19	0
0035	Gospel Organ	19	1
ENSEMBLE			
0036	Slow Strings	50	0
0037	Strings	50	1
0038	Fast Strings	49	0
0039	Strings Ens.	50	2
0040	Orchestra	49	1
0041	Dark Strings	50	3
0042	Strings Pad	51	0

N°	Nom	PC	CC00
0043	Syn. Strings	51	1
0044	80's Strings	52	0
0045	Classic Choir	53	1
0046	Space Vox	55	1
0047	Mmh Choir	53	0
0048	Choir Pad	54	1
0049	Synth Vox	55	0
0050	Warm Pad	90	0
0051	Dark Pad	54	0
0052	Soft Pad	90	1
0053	Square Pad	90	2
0054	Brass Ens.	62	1
0055	Brass Sect.	62	0
0056	Synth Brass	63	0
0057	Poly Brass	63	1
0058	Poly Synth	91	0
0059	Super Saw	91	1
0060	Fast Synth	91	2
 (MORE)			
0061	Vibraphone	12	0
0062	Xilophone	14	0
0063	Marimba	13	0
0064	Celesta	9	0
0065	Harp	47	0
0066	Cool Clav	8	0
0067	Groovy Clav	8	1
0068	Doctor Clav	8	2
0069	Funky Clav	8	3
0070	Nylon Guitar	25	0
0071	Steel Guitar	26	0
0072	Jazz Guitar	27	0
0073	Overdrive GT.	30	0
0074	Fanta Bell	101	0
0075	Dexi Heaven	101	1
0076	Acoustic Bs.	33	0
0077	Fingered Bs.	34	0
0078	Picked Bs.	35	0
0079	Ac.Bass&Ride	33	1
0080	Synth Bass	39	0

# 7 Caractéristiques techniques

ÉLÉMENTS		VIVO   H1
TYPE DE CLAVIER	TP-100 LR: 88 - Action Clés Hammer - Triple contact	
GÉNÉRATEUR DE SONS	T2L: Technologie d'échantillonnage et de modélisation	
MODÉLISATION	Réactive à l'articulation du pianiste	
ÉCHANTILLONNAGE	Dimension d'échantillonnage XXL, enregistrement holophonique d'une durée maximum de 15 secondes pour les notes de piano les plus graves.	
FORMAT DES ÉCHANTILLONS	24 bits linéaires - 48 Hz (traitement interne et DSP à 32 bits à virgule flottante)	
CONVERSION ANALOGIQUE NUMÉRIQUE (DAC)	24 bits linéaires - 48 Hz Plage dynamique, S/N : 106 dB	
POLYPHONIE MAXIMUM	Illimitée avec 320 oscillateurs	
SONS	80 + Utilisateur Illimité (en fonction de la disponibilité de la mémoire interne), téléchargeable avec extension fichier .DXS et .SF2	
MEMORY	Prédéfinies : 20 Utilisateur : Illimitées, téléchargeables à partir d'une mémoire USB	
MODES DU CLAVIER	Layers, Split, 4 Hands	
SENSIBILITÉ AU TOUCHER	7 Types + Fixes	
REVERB	24 Types	
EFFETS	6 effets DSP indépendants (2 x Main, 2 x Coupled, 2 x Lower) avec technologie « seamless change » lors du rappel de l'effet	
ÉGALISEUR PRINCIPAL	Égaliseur numérique à 3 bandes	
LECTEUR AUDIO	.wav, .aiff, .mp3, dans tous les formats, fréquences et débits	
ENREGISTREUR AUDIO	.wav (48 kHz, 32-bit à virgule flottante) sur mémoire USB	
ACCORDAGE GENERAL	OUI : de 415,4Hz à 466,1 Hz (pas réglables de 0,1 Hz) + 2 réglages prédéfinis (440 Hz, 442 Hz)	
TEMPÉRAMENT	9 Types	
TEMPÉRAMENT PERSONNALISÉ	3 « User »	
BOUCLES RYTHMIQUES	APP X MURE pour i-Phone et i-Pad (GRATUITE) avec boucles audio multivoies.	
MÉTRONOME	13 tempos standards prédéfinis	
PÉDALES	Pédale de sourdine à action progressive avec simulation des résonances par sympathie Pédale douce à action progressive / Fonction programmable Pédale de sostenuto / Fonction programmable	
Couvercle du clavier	Système de fermeture contrôlée (Soft Closing System)	
ÉCRAN	Graphique LCD 128 x 64 points à LED organique à fort contraste	
CONNECTEURS	Prise d'entrée de courant continu	pour adaptateur secteur fourni
	Jack AUDIO IN	Mini jack stéréo de 3,5 mm
	Jacks de sortie (L/MONO, R)	Jack 1/4-pouce type téléphone x 2
	Jacks pour écouteurs	1 x mini jack stéréo de 3,5 mm 1 x Stéréo 1/4-pouce type téléphone
	Port USB COMPUTER	Type B
	Port USB MEMORY	Type A
	Connecteur des pédales	Connecteur DIN : Pédale gauche (programmable), Pédale centrale (programmable), Pédale droite
HAUT-PARLEURS	2 woofer x 8.9 cm (3,5 pouces)	
PUISSANCE NOMINALE DE SORTIE	30 W x 2 max.	
NIVEAU DE PRESSION ACOUSTIQUE	108,1 dB max.	
DSP sur AMPLIFI-CATEUR	Digital Bass Enhancer	Oui
	Dynamic Eq	Oui
	3 Band Compressor	Oui
Alimentation	24 VCC 2,5 A, adaptateur secteur fourni	
CONSOMMATION D'ÉNERGIE	Veille : < 0,2 W Allumé : 12 W Moyenne : 15 W Maximum : 32 W Rendement énergétique en veille « ErP » NIVEAU VI	
DIMENSIONS	1420 (l) x 360 (P) x 793 mm (H) (avec couvercle fermé) 1420 (l) x 360 (P) x 1009 mm (H) (avec couvercle ouvert) 55-15/16 (W) x 14-3/16 (D) x 31-1/4 (H) (avec couvercle fermé) 55-15/16 (W) x 14-3/16 (D) x 39-3/4 (H) (avec couvercle ouvert)	
POIDS	45.1 kg (sans adaptateur secteur) 10 kg (sans adaptateur secteur)	
ACCESSOIRES FOURNIS	Guide rapide Adaptateur secteur (DEXIBELL DYS602-240250W).	
OPTIONS (vendues séparément)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Écouteurs stéréo DX HF7</li> <li>DX Bench</li> </ul>	

## REMARQUE

Dans une perspective d'amélioration du produit, les spécifications et descriptions peuvent subir des modifications sans préavis.





# Краткое руководство

## VIVO | H1

**Добро пожаловать в краткое руководство к VIVO H1 и поздравляем с покупкой этого цифрового пианино!**

*Прежде чем переходить к технической информации, пара слов обо мне.*

*Меня зовут **VIVO**. В моей основе – совершенно новая технология, которая называется **T2L (True to Life)**, основанная на взаимодействии между технологиями семплирования и моделирования звука.*

*Меня назвали **VIVO**, потому что я – первый **ЖИВОЙ** цифровой инструмент, я отзываюсь на манеру игры исполнителя.*

*У меня много возможностей, таких как симпатические резонансы, гармоника, шумы, звуки стаккато, вариации тембра, эффект настоящей демпферной педали, которые формируют мой звук, используя **320 осцилляторов с неограниченной нотной полифонией**.*

*Мои стандарты аудиокачества улучшены до уровня **24 бит / 48 кГц**, а семплы в среднем в 4 раза длиннее обычного (15 секунд на нижних нотах рояля).*

*Мои звуки были записаны «голофоническим» методом для достижения удивительного трёхмерного эффекта.*

*Со мной вы насладитесь лучшим звуком роялей, фортепиано, винтажных электропиано и многих других инструментов в наилучшем качестве, которое вы когда-либо слышали.*

*Вы получите гораздо больше удовольствия от игры, если изучите весь мой функционал, внимательно прочитав краткое руководство, а также полное руководство пользователя целиком.*

**В дальнейшем рекомендуем хранить это руководство под рукой.**



Зарегистрировав вашу покупку на [www.dexibell.com](http://www.dexibell.com), вы получите множество преимуществ.

- Вы получите расширенную **трёхлетнюю** гарантию (Подробную информацию уточняйте у дистрибьютора).
- Доступ к обновлениям и специальным предложениям.
- Подписка на новое программное обеспечение и звуки.

## ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Всегда следуйте описанным ниже правилам во избежание риска серьёзного вреда здоровью и даже смерти от удара электрическим током, пожара и других рисков.



## ВНИМАНИЕ

**Не использовать в тропических условиях**

Инструмент и его блок питания не рассчитаны на использование в условиях тропической среды. Температура эксплуатации 5°–40°С.

**Не использовать на высоте свыше 2000 м над уровнем моря**

Инструмент и его блок питания может использоваться только на высоте до 2000 м над уровнем моря.

**Не ремонтировать, не вносить изменения в конструктив и не заменять запчасти самостоятельно**

Не пытайтесь ремонтировать инструмент, вносить изменения или самостоятельно заменять его части. В случае необходимости свяжитесь с ближайшим авторизованным сервис-центром Dexitell.

**Не разбирать самостоятельно**

Не вскрывайте инструмент и его блок питания и не пытайтесь внести какие-либо изменения во внутренние компоненты.

**Использовать только входящий в комплект поставки блок питания (VIVO H7: DEXIBELL DYS6150-2400500W, VIVO H3: DEXIBELL DYS602-240250W).**

Используйте только блок питания, включённый в комплект поставки. Подключение другого блока питания может повлечь серьёзные повреждения инструмента и даже вызвать удар электрическим током.

**Использовать только входящий в комплект поставки шнур питания**

Используйте только шнур питания, включённый в комплект поставки.

**Избегать чрезмерного механического воздействия на шнур питания**

Не сгибайте и не перекручивайте чрезмерно шнур питания. Чрезмерное механическое воздействие может повредить шнур питания и вызвать пожар или поражение электрическим током.

**Не ставить инструмент на неустойчивые поверхности**

Не ставьте инструмент на неустойчивые поверхности, с которых он может упасть.

**Не позволять воде и другим посторонним предметам попадать в инструмент; не ставить ёмкости с жидкостью на инструмент**

Не ставьте на инструмент ёмкости с жидкостью (например, стакан с водой). Не допускайте попадания внутрь посторонних предметов (например, воспламеняющихся материалов, монет, проводов) или жидкостей (например, воды или сока). Это может вызвать короткое замыкание и неработоспособность инструмента.

**Никогда не устанавливайте и не храните инструмент в следующих местах:**

- там, где инструмент может перегреться или переохладиться (например, на солнце в автомобиле или возле обогревателя);
- в задымлённых местах;
- в сырости (например, в ванной);
- в местах, где возможно попадание солёной воды;
- под дождём;
- там, где много песка или пыли;
- там, где возможны чрезмерные перепады температур (на поверхности и внутренних частях инструмента может скопиться конденсат, деревянные части могут быть деформированы);
- там, где возможны чрезмерные вибрации и тряска.

**Не бросать и подвергать сильному механическому воздействию**

Не бросайте инструмент. Защитите его от сильного механического воздействия.

**Не подключать инструмент к розетке, к которой подключено слишком много других устройств**

Не подключайте шнур питания к электрической розетке, к которой уже подключено слишком много других устройств. Это может привести к перегреву электрической проводки и вызвать пожар.

**Контроль взрослых за инструментом обязателен в тех местах, где присутствуют дети**

Используя инструмент в тех местах, где присутствуют дети, никогда не оставляйте его без присмотра. Следите за детьми, чтобы они не использовали инструмент не по назначению.

**Избегать длительного использования на полной громкости**

Этот инструмент, как сам по себе, так и вместе со звукоусиливающим оборудованием или наушниками, может воспроизводить звук на уровнях, способных привести к полной потере слуха. Не используйте его долгое время на полной громкости или на некомфортном уровне громкости. Если вы чувствуете звон в ушах или частичную потерю слуха, немедленно прекратите использование и обратитесь к отоларингологу.

**В любой аномальной ситуации немедленно отключите инструмент**

- Выключите инструмент и отключите его от розетки, если:
- блок питания, шнур питания или вилка шнура питания повреждена;
  - возник дым или необычный запах;
  - на инструмент попали капли дождя;
  - инструмент упал в жидкость или жидкость попала в инструмент;
  - инструмент не работает или работает некорректно;
  - инструмент упал или его корпус поврежден.

После этого свяжитесь с ближайшим авторизованным сервисным центром.



## ОСТОРОЖНО

**Крепко держите вилку питания, подключая или отключая блок питания**

Отсоединяя блок питания от инструмента или от розетки, всегда держитесь за штекер, а не за шнур. В противном случае шнур может повредиться.

**Не подключать и не отключать блок питания мокрыми руками**

Никогда не держите блок питания и вилку мокрыми руками, подключая или отключая его от электрической розетки.

**Содержите штекеры блока питания в чистоте**

Периодически отключайте блок питания и сухой материей протирайте штекеры блока питания.



Если инструмент долгое время не используется, отключите его от сети питания.

**Предотвращайте перекручивание проводов**

Старайтесь предотвращать перекручивание кабелей и проводов. Все провода и кабели должны быть недоступны для детей.

**Перед уходом за инструментом отключайте его от сети питания**

Для предотвращения удара электрическим током и повреждения инструмента отключайте его, прежде чем протирать или чистить (стр. 79).

**При грозе отключайте блок питания от розетки**

Если в вашей местности объявлено предупреждение о грозе, отключите инструмент от розетки.

**Не прищипывайте пальцы крышкой клавиатуры**

Открывая и закрывая крышку клавиатуры, будьте внимательны, чтобы не прищипать пальцы (как свои, так и чужие, особенно детские). Рекомендуется надзор взрослых, если за инструментом занимаются дети.

**Не облакачивайтесь на инструмент и не ставьте на него тяжёлые предметы**

Не вставляйте на инструмент и не ставьте на него тяжёлые предметы.

**Меры предосторожности при перемещении инструмента**

- Транспортировкой этого инструмента должно заниматься не менее двух человек. Попытка в одиночку перенести инструмент может закончиться травмой спины, другими травмами или повреждением инструмента.
- Перемещать инструмент следует аккуратно, всегда сохраняя его в горизонтальном положении.
- При перемещении инструмента все провода должны быть отсоединены.

**Размещать в хорошо проветриваемом помещении**

Инструмент и его блок питания должны располагаться так, чтобы не была затруднена их естественная вентиляция.

**Не использовать в тропических климатических зонах**

Инструмент и его блок питания рассчитаны только на умеренный климат (не тропический).

**Располагать рядом с розеткой электрической сети**

Инструмент должен быть установлено рядом с розеткой так, чтобы при необходимости его легко можно было отключить от сети питания.



## Условные обозначения

В руководстве используются следующие обозначения

**ВНИМАНИЕ** Важная заметка, обязательно прочтите

**СПРАВКА** Справка по настройке или функции

**СОВЕТ** Полезный совет

Помимо пунктов в разделе «Техника безопасности» на стр. 74 прочитайте следующее:



### Об электропитании

- Не подключайте этот инструмент к одной розетке вместе с бытовыми электроприборами, в которых используется обратный преобразователь электрического тока или мотор (например, холодильник, стиральная машина или кондиционер). Это может создать ощутимый шум.
- Блок питания может нагреваться после длительного непрерывного использования. Это может быть нормальным рассеиванием тепла через корпус блока питания. Чтобы избежать перегрева, размещайте блок питания на полу в хорошо проветриваемом месте.
- Перед подключением к другому оборудованию выключите питание всех подключаемых друг к другу приборов. Иначе есть риск электрического удара и порчи оборудования.
- Благодаря функции «AUTO OFF», инструмент отключается самостоятельно, если не используется в течение 120 минут (2 часов), чтобы избежать ненужного потребления электроэнергии. Если вы хотите отключить эту функцию, установите параметр «AUTO OFF» в значение «OFF».

#### ВНИМАНИЕ

Настройка функции «AUTO OFF» сохраняется после отключения инструмента.



### О ремонте

- Перед отправкой инструмента в ремонт сохраните все ваши данные на USB-накопитель. Все пользовательские данные могут быть потеряны. Следует всегда делать резервную копию важных данных и настроек, либо записывать их на бумаге, если возможно. Dexibell не несёт ответственности за потерю пользовательских данных.



### Об уходе

- Для ухода за инструментом используйте мягкую материю, смоченную в слегка тёплой воде. Хорошо её выжмите, затем равномерными движениями протрите всю поверхность. Прикладывая слишком большие усилия, можно повредить отделку.
- Инструменты с **полированной отделкой** нуждаются в особом регулярном уходе. Пыль необходимо удалять мягкой перьевой метёлкой. Уход должен производиться таким образом, чтобы исключить давление на полировку во избежание возникновения царапин. Отпечатки пальцев удаляются смоченной мягкой материей, а затем сухой материей. В случае сильного загрязнения может помочь небольшое количество мощного средства (например, для мытья посуды). Не используйте чистящие средства, от них может пострадать отделка и на ней могут появиться трещины. Не используйте салфетки с пропиткой.
- Не используйте спиртосодержащие средства, растворители или бензин. Это может привести к изменению цвета и деформации.



### О внешних накопителях памяти

- Вставлять USB-накопители (подаются отдельно) в гнездо USB следует аккуратно и под правильным углом.
- Обратите особое внимание на следующие меры предосторожности:
  - Всегда снимайте с себя статическое напряжение, прикоснувшись к чему-нибудь металлическому, прежде чем брать USB-накопитель.
  - Не прикасайтесь к контактам USB-накопителя и не подвергайте их загрязнению.
  - Не подвергайте USB-накопитель воздействию высоких температур (например, прямые солнечные лучи в закрытом автомобиле).
  - Не подвергайте USB-накопитель воздействию влаги.
  - Не роняйте и не подвергайте его излишней тряске.
- Не отключайте USB-накопитель во время чтения и записи данных (например, когда индикатор мигает).
- Не используйте USB-концентраторы для подключения.
- Этот инструмент может работать с доступными в продаже USB-накопителями. Купить такие устройства можно в компьютерных магазинах, магазинах электроники и так далее.
- Для записи аудио на USB-накопитель, он должен поддерживать высокую скорость передачи данных. Не все накопители могут безупречно работать с этим инструментом.



### О расположении инструмента

- Не располагайте инструмент слишком близко к усилителям мощности (или другому оборудованию, содержащему большие силовые трансформаторы), чтобы избежать наводок. Если вы слышите шум, поменяйте расположение инструмента или уберите от него источник возможных наводок.
- Не используйте инструмент вблизи телевизора или радио. Это может вносить помехи в приём радиосигнала.
- Если вы используете iPhone или iPad вместе с инструментом, рекомендуем перевести их в режим полёта, чтобы избежать шумов, возникающих при передаче данных этими устройствами.
- Если рядом с инструментом используются сотовые телефоны, может возникать шум. В этом случае следует убрать сотовый телефон дальше от инструмента или выключить его.
- Не подвергайте инструмент воздействию чрезмерного жара или холода, прямым солнечным лучам. Не размещайте рядом с нагревательными приборами. Не оставляйте в машине на целый день. Экстремальные температуры могут его испортить.
- Будьте осторожны с инструментом при резких перепадах температуры. Из-за этого на нём может скопиться конденсат. Инструмент может выйти из строя, если его использовать, не дождавшись высыхания конденсата. Если у вас есть опасения, что внутри инструмента могла конденсироваться влага, оставьте его на несколько часов, чтобы она полностью высохла.
- Не оставляйте на инструменте надолго виниловые, пластиковые или резиновые предметы. Из-за этого может повредиться отделка.
- Не оставляйте посторонние предметы на клавиатуре инструмента. От этого могут повредиться клавиши и механизм клавиатуры.
- Не наносите на поверхность наклейки, переводные картинки и другие клейкие материалы. Клей будет сложно очистить, а растворитель повредит отделку.
- Не ставьте на инструмент ёмкости с жидкостью. Избегайте использования спреев, лака для ногтей, парфюмерии или алкоголя рядом с инструментом. При попадании жидкости на поверхность инструмента немедленно протрите её сухой мягкой материей.



### Об авторских правах

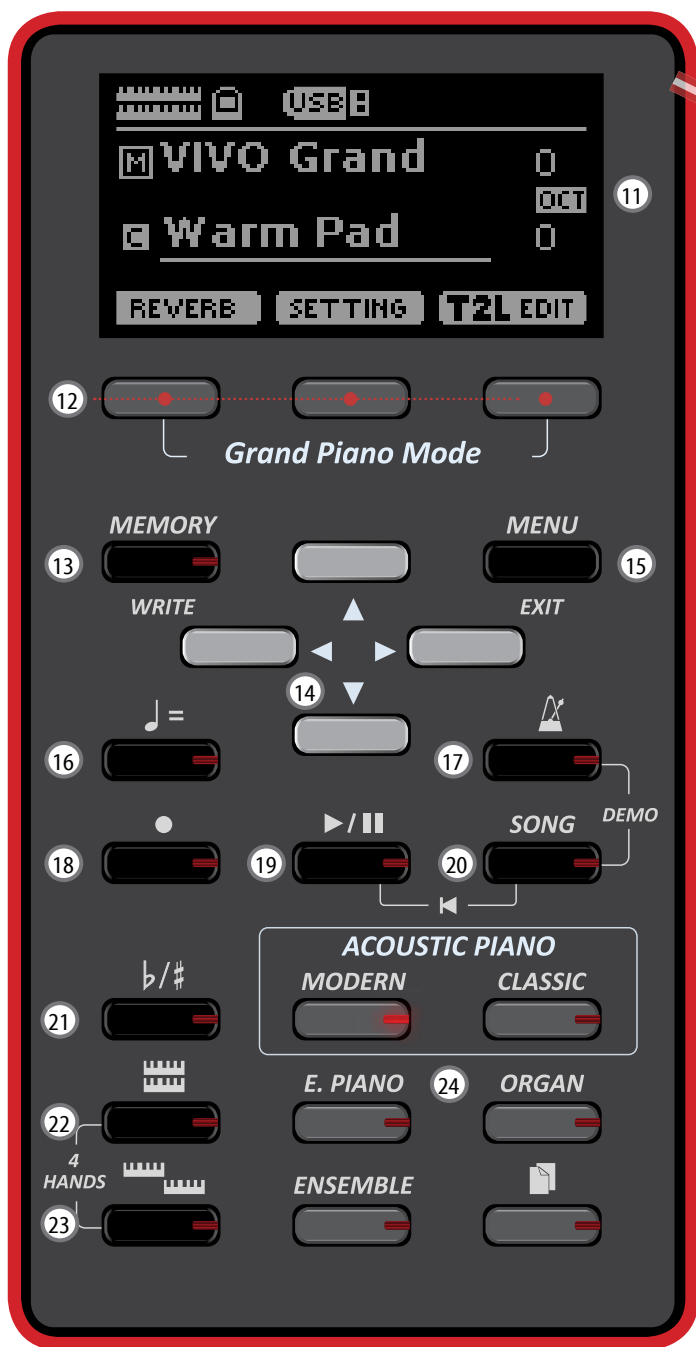
- Dexibell не несёт ответственности за любые связанные с использованием этого инструмента нарушения пользователем авторских прав.
- Запись, копирование и распространение объектов защиты авторских прав (песен, выступлений и т.д.), принадлежащих третьим лицам, без разрешения владельца таких прав преследуется по закону.
- Bitstream Vera является торговой маркой Bitstream, Inc. Все права защищены.
- iPad® и iPhone® являются зарегистрированными торговыми марками Apple Inc.
- App Store™ является знаком обслуживания Apple Inc.



### Другие предостережения

- Содержимое памяти может быть утеряно из-за неисправностей или неправильного обращения. Чтобы избежать утраты данных, настоятельно рекомендуем периодически делать резервные копии важных данных на внешнем USB-накопителе.
- В случае ошибок при восстановлении ранее сохранённых данных Dexibell не несёт ответственности за потерянные данные, равно как и за упущенную выгоду или другие потери, связанные с утратой данных.
- Не прикладывайте чрезмерных усилий, работая с кнопками, переключателями, ручками, слайдерами, а также другими элементами управления и разъёмами инструмента. Грубое обращение может вызвать поломку.
- Не давите сильно на дисплей.
- При коммутации инструмента всегда тяните за штекер, а не за шнур. Иначе возможно повреждение кабеля и короткое замыкание.
- Используйте инструмент на разумной громкости, чтобы не тревожить соседей, особенно ночью и рано утром. Если вам не хватает громкости или вы играете поздно ночью, воспользуйтесь наушниками.
- Для транспортировки инструмента используйте оригинальную упаковку либо подходящие упаковочные материалы. Не транспортируйте инструмент в одиночку.
- Во избежание поломок, не следует прикладывать чрезмерную силу к пюпитру.
- Подключать инструмент к звукоусиливающей аппаратуре следует кабелями с низким сопротивлением. При использовании кабелей с высоким сопротивлением уровень звука может быть чрезвычайно низким.

# 3 Описание передней панели



1

Включение/выключение питания (стр. 79).

**Заводские настройки предусматривают автоматическое отключение питания после 120 минут простоя.**

Если инструмент отключился автоматически, воспользуйтесь этой кнопкой, чтобы снова его включить. Чтобы отключить автоматическое отключение, установите параметр «AUTO OFF» в значение «OFF».

**ВНИМАНИЕ**

Во избежание неисправностей, никогда не отсоединяйте блок питания при включённом инструменте.

2 **VOLUME**

Эта ручка управляет общей громкостью инструмента.

3 **USB Computer**

К этому разъёму подключается компьютер с помощью USB-кабеля.

4 **USB Memory**

К этому разъёму подключаются внешние USB-накопители памяти.

**ВНИМАНИЕ**

\* Вставляйте USB-накопитель аккуратно, убедившись в том, что он имеет подходящий разъём и вы вставляете его правильной стороной.

\* Dexibell не рекомендует использовать ни активные, ни пассивные USB-концентраторы. Подключайте к этому разъёму только непосредственно USB-накопитель.

5 **Правая педаль (демпферная)**

Ноты, взятые с этой педалью, звучат после отпускания клавиши вплоть до естественного затухания.

6 **Средняя педаль (сostenuto)**

Ноты, взятые в момент нажатия на педаль, будут звучать после отпускания клавиш, а ноты, взятые после нажатия, будут заглушаться после отпускания клавиш.

7 **Левая педаль**

Эта педаль делает звук рояля и пианино тише и мягче.

8 **AUDIO IN**

К этому разъёму мини-джек можно подключить внешний аудиоисточник (например, CD/mp3-плеер).

9 **PHONES**

К этим разъёмам можно подключить одну или две пары наушников.

Встроенные динамики при этом отключатся.



10 **Крючок для наушников**

Сюда можно повесить наушники.

11 **Дисплей**

Отображает информацию о текущих действиях.

12 **Кнопки функций**

Этими тремя кнопками выбираются функции, отображаемые внизу экрана.

13 **MEMORY/WRITE**

Эта кнопка открывает список блоков памяти, которые можно загружать.

Удерживая кнопку, можно перезаписать блок памяти.

14 **Кнопки со стрелками**

С помощью этих кнопок осуществляется навигация по меню, устанавливаются значения.

15 **MENU/EXIT**

Эта кнопка открывает и закрывает страницы меню, где можно просматривать и изменять настройки.

16

Кнопка для изменения темпа метронома.

Темп метронома также можно изменить, нажимая на эту кнопку с частотой нужного темпа.

17

Включение/выключение метронома.

18

Кнопка запуска записи

19

Кнопка запуска и остановки воспроизведения.

Нажатие и удерживание этой кнопки вместе с кнопкой [SONG] возвращает к началу песни.

20 **SONG**

Кнопка переключения в режим аудиоплеера.

При одновременном нажатии с кнопкой воспроизводится демо-песня.

21

Кнопка транспонирования.

Если индикатор кнопки не горит, значит, клавиатура в обычном строе.

22

Эта кнопка включает/отключает режим наложения звуков.

При нажатии одновременно с кнопкой

23

Эта кнопка включает/отключает режим разделения клавиатуры.

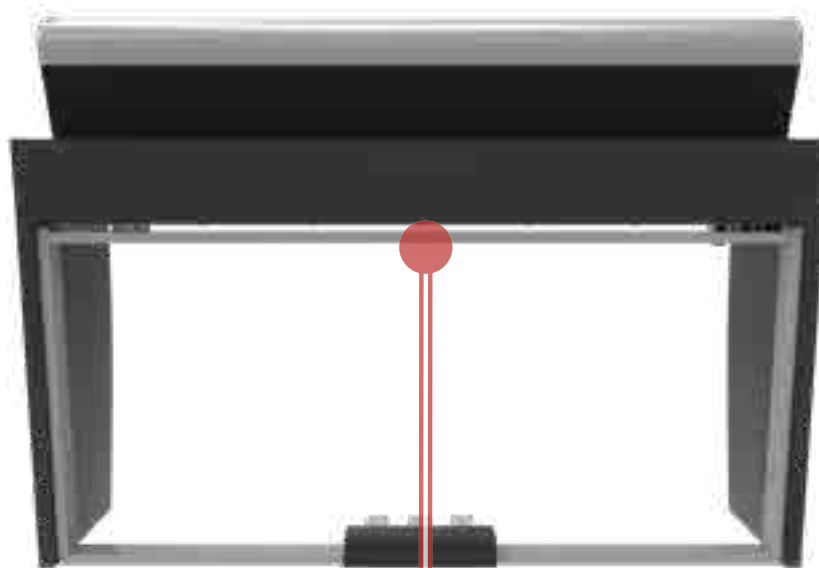
При нажатии одновременно с кнопкой

24

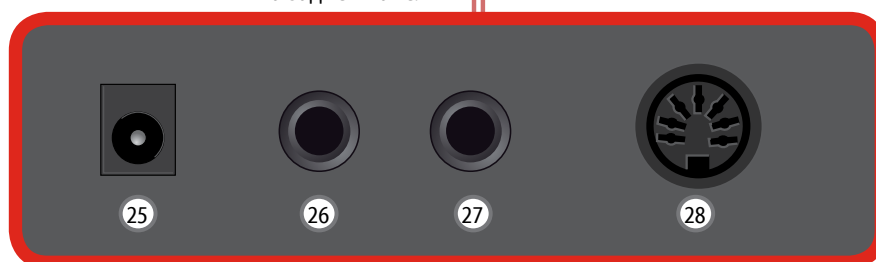
Эти кнопки позволяют вызывать звук по категориям.

# Вид сзади

VIVO H1



вид снизу  
на задней панели



25 **Разъём для блока питания**

К этому разъёму подключается блок питания (стр. 79).

26 **Правый аудиовыход**

К этому разъёму подключается внешнее звукоусиливающее оборудование.

27 **Левый/моно аудиовыход**

К этому разъёму подключается внешнее звукоусиливающее оборудование.

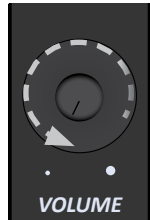
28 **Разъём для педалей**

Сюда подключается кабель от блока педалей.

# 4 Перед началом

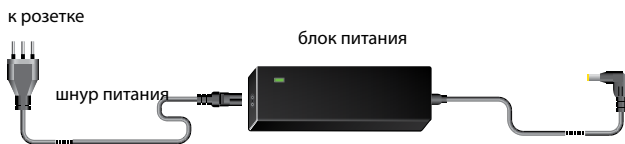
## Подключение блока питания

1. Уберите громкость, повернув ручку [VOLUME] против часовой стрелки до конца.



2. Подключите блок питания из комплекта поставки.

Индикатор на блоке питания загорится, когда вы подключите его к розетке.



### ВНИМАНИЕ

В зависимости от вашей страны шнур питания может отличаться от изображённого выше.

### ВНИМАНИЕ

Используйте только блок питания из комплекта поставки (DEXIBELL DYS602-240250W). Также убедитесь, что напряжение в электросети совпадает с напряжением, указанным на корпусе блока питания. У других блоков питания может быть другая полярность или они могут быть рассчитаны на другое напряжение. Их использование может привести к повреждению оборудования, неисправностям или удару электрическим током.

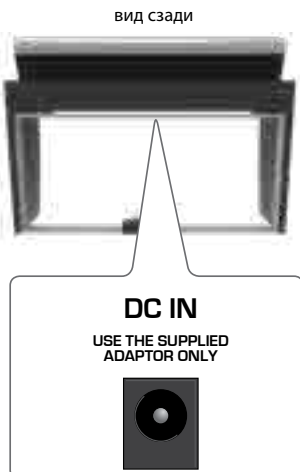
### ВНИМАНИЕ

Если вы не пользуетесь инструментом продолжительное время, отключите его от сети.

### ВНИМАНИЕ

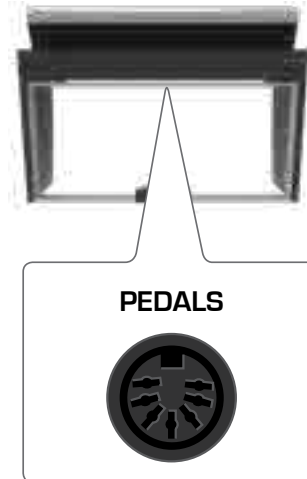
Во избежание неисправностей, никогда не отключайте работающий инструмент от сети.

3. Подключите блок питания к гнезду DC IN, расположенному на задней панели.



## Подключение блока педалей

вид сзади



1. Подключите сюда шнур от блока питания.

Более подробную информацию смотрите в руководстве по сборке.

## Включение питания

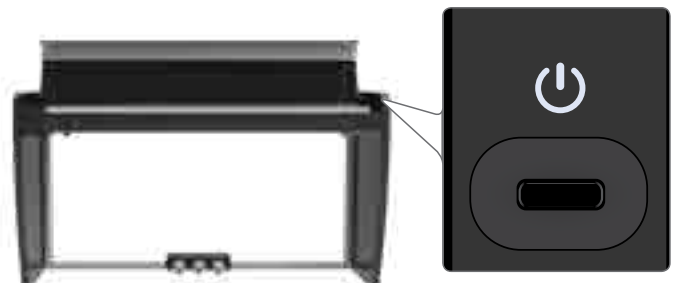
Убедившись, что всё правильно подключено, следуйте описанным ниже инструкциям, чтобы включить инструмент.

1. Уберите громкость, повернув ручку [VOLUME] до конца против часовой стрелки.

### ВНИМАНИЕ

Перед включением всегда убирайте громкость. При этом даже на минимальной громкости вы можете услышать щелчок при включении питания. Это нормально и не является неисправностью.

2. Нажмите кнопку [⏻] справа, чтобы включить инструмент.



Питание включится и на дисплее отобразится полоса загрузки.



Через некоторое время появится главная страница. Это значит, что инструмент готов к работе.



3. Ручкой [VOLUME] настройте громкость.

**ВНИМАНИЕ**

Инструмент снабжён защитной схемой. После включения питания нужен небольшой интервал (несколько секунд), прежде чем инструмент будет полностью готов к работе.

## Выключение питания

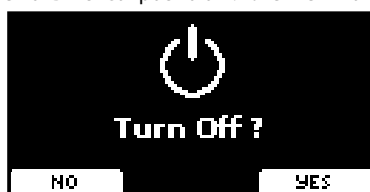
1. Уберите громкость, повернув ручку [VOLUME] до конца против часовой стрелки.

**ВНИМАНИЕ**

Во избежание неполадок, никогда не отключайте блок питания при работающем инструменте.

2. Нажмите кнопку [⏻].

На экране появится запрос на отключение питания:



3. Нажмите кнопку функции «YES» для подтверждения.

Дисплей покажет:



и инструмент выключится через несколько секунд.

Если вы не хотите отключать питание, нажмите кнопку функции «NO».

**ВНИМАНИЕ**

Если необходимо полностью выключить инструмент, сначала выключите инструмент с помощью кнопки [⏻], затем отключите блок питания от розетки. См. «Подключение блока питания» (стр. 79).

Если включённый инструмент не используется определённое время, он выключится автоматически.

Чтобы отключить автоматическое отключение, нужно изменить настройку функции «AUTO OFF».

Заводские настройки предусматривают отключение инструмента через 120 минут (2 часа) после нажатия на какую-либо клавишу или кнопку.

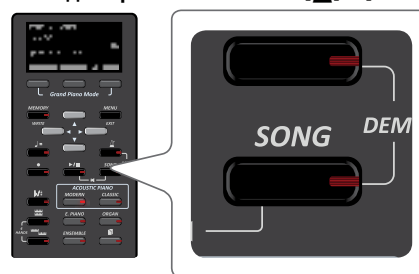
Незадолго до автоотключения на дисплее появится обратный отсчёт секунд. Если вы хотите продолжить пользоваться инструментом, нажмите любую кнопку.

Чтобы отключить автоотключение, установите параметр «AUTO OFF» в значение «OFF».

## Демонстрационная запись

В инструменте есть демо-запись, демонстрирующая его лучшие звуки.

1. Нажмите одновременно кнопки [▲] и [SONG].



Автоматически начнётся воспроизведение демо-записи.

2. Нажмите кнопку [MENU/EXIT], чтобы выйти из демонстрационного режима.

**ВНИМАНИЕ**

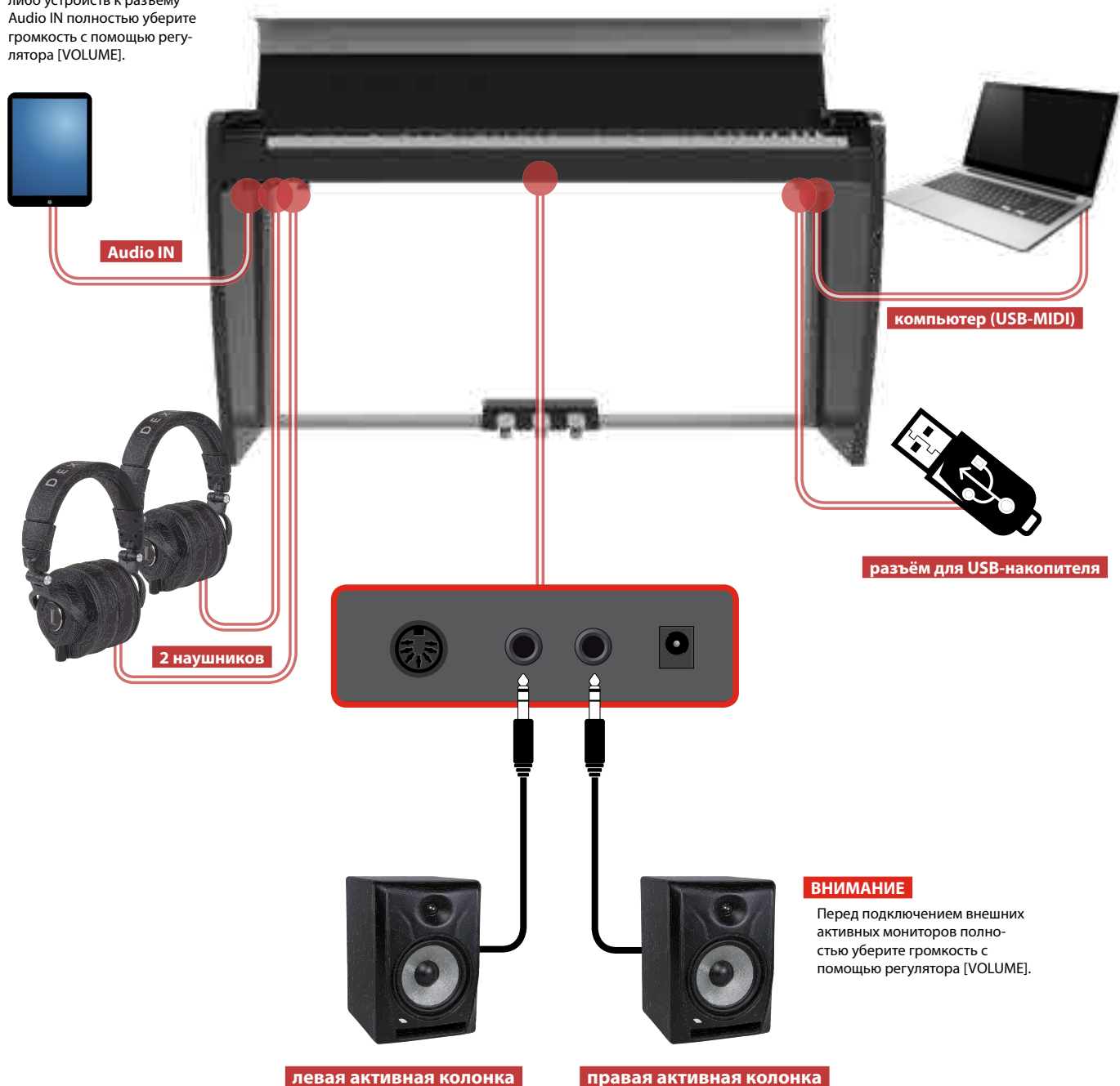
Все права защищены. Использование этих материалов без разрешения для любых целей, кроме частного прослушивания, является нарушением закона.



## Периферийные устройства

### ВНИМАНИЕ

Перед подключением каких-либо устройств к разъёму Audio IN полностью уберите громкость с помощью регулятора [VOLUME].



### ВНИМАНИЕ

Перед подключением внешних активных мониторов полностью уберите громкость с помощью регулятора [VOLUME].

## Реверберация

Можно настроить реверберацию по вкусу. Нажмите кнопку функции под надписью «REVERB» на дисплее. Кнопками [▲][▼] и [◀][▶] выберите подходящую настройку.

## Кнопки функций

Этими кнопками выбираются функции, отображаемые внизу экрана.

## Избранные настройки

### УСТАНОВКА ИЗБРАННЫХ НАСТРОЕК

Инструмент позволяет вам записывать избранные настройки для последующей быстрой загрузки. Можно сохранить 20 полных настроек.

Нажмите и удерживайте клавишу [MEMORY/WRITE] для перехода к странице с блоками памяти.

Кнопками [▲][▼] выберите одну из ячеек памяти.

Нажмите кнопку функции «SAVE».

С помощью кнопок [▲][▼] и [◀][▶] введите название.

Для подтверждения нажмите на кнопку функции «OK».

### ЗАГРУЗКА ИЗБРАННОЙ НАСТРОЙКИ

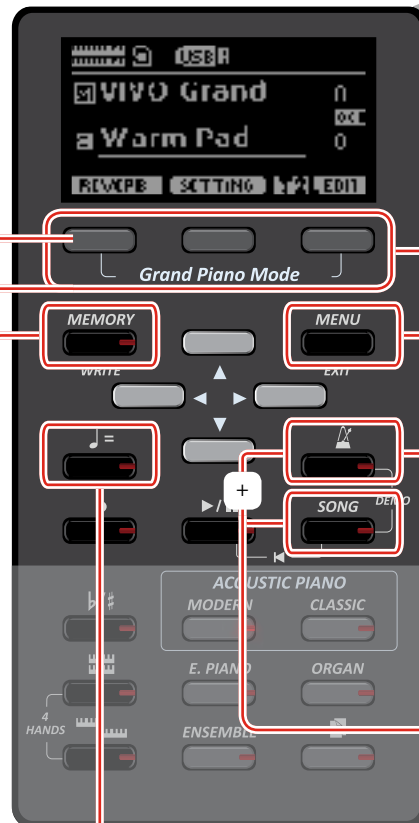
Нажмите кнопку [MEMORY] для перехода к странице с блоками памяти.

Кнопками [▲][▼] выберите одну из ячеек памяти.

Нажмите кнопку функции «RECALL», чтобы загрузить блок памяти.

### СПРАВКА

Также можно записывать блоки памяти напрямую на USB-накопитель (продается отдельно).



## Режим рояля

Если вы хотите сбросить все настройки и перейти к звуку рояля, находясь в главном меню, одновременно нажмите первую и третью кнопки функций.

## Кнопка MENU/EXIT

Эта кнопка открывает и закрывает страницы меню, где можно просматривать и выбирать доступные функции.

## Метроном

Нажмите кнопку [🎵] для запуска метронома.

Размер и темп выбираются с помощью кнопки [🕒].

## Проигрывание демо-песни

Для воспроизведения демо-песни нажмите одновременно кнопки [🎵] и [SONG].

## Темп и размер метронома

Этой кнопкой настраивается темп и размер метронома. Нажмите кнопку [🕒] для перехода к странице темпа.

Кнопками [▲][▼] выберите параметр темпа, размера или пресеты.

Кнопками [◀][▶] установите значение.



### Включение питания

Кнопка [⏻] включает/выключает питание.

стр. 79

### Ручка громкости

Поворачивайте эту ручку для изменения громкости.

### Выбор и проигрывание песни

Нажмите кнопку [SONG] для перехода к странице песен.

Нажмите кнопку функции «SONG LIST».

Кнопками [▲][▼] выберите песню.

Кнопка [▶/||] запускает и останавливает воспроизведение.

### Запись песни

Нажмите кнопку [●] для начала записи.

Играйте.

Нажмите кнопку [●] снова, чтобы остановить запись.

### Выбор режима клавиатуры

При включении инструмента на всю клавиатуру назначен звук рояля (кнопки [🎹] и [🎹] не подсвечены).

звук А



Чтобы звучало сразу два звука, нажмите кнопку [🎹].

звук А + звук В



Чтобы играть разными звуками в левой и правой части клавиатуры, нажмите кнопку [🎹].

звук С

звук А



точка разделения

Чтобы перейти в режим «4 руки», одновременно нажмите кнопки [🎹] и [🎹].

звук А



точка разделения

### Выбор звука

Нажмите одну из кнопок категорий звуков.

Кнопками [▲][▼] выберите звук из этой категории.

Кнопками [◀][▶] можно выбрать другую категорию.

#### УСТАНОВКА ИЗБРАННОГО ЗВУКА

Нажмите и удерживайте кнопку категории, в которой находится звук.


### Транспонирование клавиатуры

Нажмите кнопку [b/#], чтобы перейти на страницу транспонирования.

Кнопками [◀][▶] установите нужное значение.

## Список звуков Н1

№	Название	PC	CC00
MODERN			
0001	VIVO Grand	2	0
0002	Pop Grand	2	1
0003	VIVO Live	2	2
0004	Elec. Grand	3	2
0005	E. Grand Trem	3	3
0006	Rock Piano	3	1
0007	Honky Tonk	4	1
CLASSIC			
0008	Classic Grand	1	0
0009	Romantic	1	1
0010	VIVO Upright	1	2
0011	Ragtime	4	0
0012	Harpsi 8'	7	0
0013	Harpsi 4'	7	1
0014	Coupled Hps.	7	2
0015	Pop Harpsi	7	3
E.PIANO			
0016	Dyno Stage	5	0
0017	Suitcase	5	1
0018	Phaser EP	5	2
0019	Wurly	5	5
0020	Trem. Wurly	5	6
0021	Soft E. Piano	5	3
0022	Bright E. Piano	5	4
0023	FM Full Tines	6	0
0024	FM E. Piano	6	1
ORGAN			
0025	Principal	20	0
0026	Princip & Flute	20	1
0027	Church	20	2
0028	Mixture	20	3
0029	Pop Organ	17	2
0030	Jazz Organ	18	0
0031	Blues Organ	18	1
0032	Reggae Organ	17	0
0033	R&B Organ	17	1
0034	Rock Organ	19	0
0035	Gospel Organ	19	1
ENSEMBLE			
0036	Slow Strings	50	0
0037	Strings	50	1
0038	Fast Strings	49	0
0039	Strings Ens.	50	2
0040	Orchestra	49	1
0041	Dark Strings	50	3
0042	Strings Pad	51	0

№	Название	PC	CC00
0043	Syn. Strings	51	1
0044	80's Strings	52	0
0045	Classic Choir	53	1
0046	Space Vox	55	1
0047	Mmh Choir	53	0
0048	Choir Pad	54	1
0049	Synth Vox	55	0
0050	Warm Pad	90	0
0051	Dark Pad	54	0
0052	Soft Pad	90	1
0053	Square Pad	90	2
0054	Brass Ens.	62	1
0055	Brass Sect.	62	0
0056	Synth Brass	63	0
0057	Poly Brass	63	1
0058	Poly Synth	91	0
0059	Super Saw	91	1
0060	Fast Synth	91	2
 (MORE)			
0061	Vibraphone	12	0
0062	Xilophone	14	0
0063	Marimba	13	0
0064	Celesta	9	0
0065	Harp	47	0
0066	Cool Clav	8	0
0067	Groovy Clav	8	1
0068	Doctor Clav	8	2
0069	Funky Clav	8	3
0070	Nylon Guitar	25	0
0071	Steel Guitar	26	0
0072	Jazz Guitar	27	0
0073	Overdrive GT.	30	0
0074	Fanta Bell	101	0
0075	Dexi Heaven	101	1
0076	Acoustic Bs.	33	0
0077	Fingered Bs.	34	0
0078	Picked Bs.	35	0
0079	Ac. Bass & Ride	33	1
0080	Synth Bass	39	0

# 7 Спецификации

Параметр		VIVO   H1
ТИП КЛАВИАТУРЫ		TP-100 LR: 88 клавиш, молоточковая механика, тройной контакт
ТОН-ГЕНЕРАТОР		T2L: технология семплирования и моделирования
МОДЕЛИРОВАНИЕ		имитирует отклик живого инструмента на манеру игры
СЕМПЛИРОВАНИЕ		голофоническая запись, XXL-семплы, до 15 секунд на нижних нотах рояля
АУДИОФОРМАТ		24 бит линейное / 48 кГц (внутренний тракт и DSP 32 бит с плавающей запятой)
Ц/А ПРЕОБРАЗОВАНИЕ (DAC)		24 бит линейное / 48 кГц динамический диапазон, соотношение сигнал/шум: 106 дБ
ПОЛИФОНΙΑ		неограниченная, 320 осцилляторов
ЗВУКИ		80 + неограниченное количество пользовательских (зависит от свободной внутренней памяти), поддержка форматов .DXS и .SF2
БЛОКИ ПАМЯТИ		Предустановленных: 20, пользовательские: неограниченные, загружаются с USB-накопителя
РЕЖИМЫ КЛАВИАТУРЫ		наложение (Layer), разделение (Split), 4 руки (4 Hands)
ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ КЛАВИАТУРЫ		7 типов + фиксированная
РЕВЕРБЕРАЦИЯ		24 типа
ЭФФЕКТЫ		6 независимых DSP-процессора эффектов (2 для главной партии, 2 для наложенной, 2 для нижней) с технологией «бесшовного перехода» при изменении эффекта
МАСТЕР-ЭКВАЛАЙЗЕР		3-полосный цифровой эквалайзер
АУДИОПЛЕЕР		.wav, .aiff, .mp3 всех типов, разрядностей и частот семплирования
АУДИОРЕКОРДЕР		.wav (48 кГц, 32 бит с плавающей запятой) на USB-накопитель
ОБЩИЙ СТРОЙ		настраиваемый от 415,4 Гц до 466,1 Гц с шагом в 0,1 Hz + 2 заводские настройки (440 Гц, 442 Гц)
ТЕМПЕРАЦИЯ		9 типов
ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКАЯ ТЕМПЕРАЦИЯ		3 ячейки
СТИЛИ		бесплатное приложение X MURE APP для iPhone и iPad с мультитрековыми аудиостиллями
МЕТРОНОМ		13 стандартных предустановленных темпов
ПЕДАЛИ		Демпферная педаль с поддержкой полунажатия и имитацией симпатического резонанса; левая переназначаемая педаль с поддержкой полунажатия; педаль sostenuto, переназначаемая
КРЫШКА КЛАВИАТУРЫ		С функцией плавного автоматического закрывания
ДИСПЛЕЙ		графический LCD 128 x 64 на органических светодиодах, высококонтрастный
РАЗЪЁМЫ	DC IN	для блока питания из комплекта поставки
	AUDIO IN	мини-джек 3,5 мм стерео
	Output (L/Mono, R)	джек 6,3 мм моно x 2
	Phones	мини-джек 3,5 мм стерео, джек 6,3 мм стерео
	USB COMPUTER	Тип B
	USB MEMORY	Тип A
Разъём для педалей		DIN-разъём: левая педаль (назначаемая), средняя педаль (назначаемая), правая педаль
ДИНАМИКИ		2 динамика, 8,9 см
ВЫХОДНАЯ МОЩНОСТЬ		30 Вт x 2 (макс)
УРОВЕНЬ ЗВУКОВОГО ДАВЛЕНИЯ		108,1 дБ (макс)
DSP НА УСИЛИТЕЛЬ	Цифровое усиление НЧ	Есть
	Динамическая эквализация	Есть
	3-полосный компрессор	Есть
ПИТАНИЕ		постоянный ток 24В, 2,5А, блок питания в комплекте
ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЕ		В режиме ожидания: < 0,2 Вт; вкл: 12 Вт; среднее: 15 Вт; максимальное: 32 Вт Стандарт энергоэффективности в режиме ожидания: VI по классификации ErP
РАЗМЕРЫ		1420 мм (Ш) x 360 мм (Г) x 793 мм (В) (с закрытой крышкой) 1420 мм (Ш) x 360 мм (Г) x 1009 мм (В) (с открытой крышкой)
ВЕС		45,1 кг (без блока питания)
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ		Краткое руководство пользователя Блок питания (DEXIBELL DYS602-240250W)
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ		Стереонаушники DX HF7 Банкетка серии DX

## ВНИМАНИЕ

В целях улучшения продукта спецификации могут быть изменены без уведомления.





# Note

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---





DEXIBELL

**DEXIBELL**  
**is a brand of**

PROEL SPA  
(Worldwide Headquarters)  
Via alla Ruenia, 37/43  
64027 Sant'Omero (TE) - ITALY  
Tel. +39 0861 81241  
Fax +39 0861 887865  
P.I. 00778590679  
N.Reg.AEE IT 0802000002762

[info@dexibell.com](mailto:info@dexibell.com)  
[www.dexibell.com](http://www.dexibell.com)

